Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 153

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

0025064
10236

AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 153 Montag, 12.08.2002 120. Jahrgang
No 153 Lundi, 12.08.2002 120. année
No 153 Lunedì, 12.08.2002 120. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.– (TVA compris); Etranger CHF 200.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.– (IVA compresa); Estero CHF 200.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **barbara leuner unternehmensentwicklung**, in Aarau, Bahnhofstrasse 26, 5000 Aarau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Begleitung und Umsetzung von strategischen, strukturellen und kulturellen Veränderungsprozessen. Eingetragene Personen: Leuner, Barbara, von Zürich, in Aarau, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5594 vom 06.08.2002
(00597042 / CH-400.1.023.699-2)

■ **Coba Communication René Badertscher**, in Reinach AG, Sonnenweg 18, 5734 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internet Solution Provider, Internet-Lösungen, Webdesign, Webprogrammierung, Kopierservice für CD, DVD, Audiokassetten, Video; Medien-Technik, Multimedia-Produktion und Vertrieb sowie Medien-Verlag. Eingetragene Personen: Badertscher, René Friedrich, von Kilchberg ZH und Lauperswil, in Reinach AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Badertscher-Sager, Rosmarie Johanna, von Kilchberg ZH und Lauperswil, in Reinach AG, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5595 vom 06.08.2002
(00597044 / CH-400.1.023.700-8)

■ **Dora Zogg**, in Reinach AG, Bahnhofstrasse 11, 5734 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kiosk; Lotto-Annahmestelle und Los-Verkauf. Eingetragene Personen: Zogg-Hochuli, Dora, von Grabs, in Burg AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5596 vom 06.08.2002
(00597406 / CH-400.1.023.701-3)

■ **Haustrend GmbH**, in Safenwil, Obersumpfstrasse 36 a, 5745 Safenwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Exklusivvertretung von Fertigkellern und Elementhäusern; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 65'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Mobiliar zum Maximalpreis von CHF 132'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pfenninger, Désirée, von Bäretswil, in Niederbuchsiten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 64'000.--; Pfenninger, Kurt, von Bäretswil, in Wolfwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5597 vom 06.08.2002
(00597408 / CH-400.4.023.710-7)

■ **Kahraman E.**, in Oberrohrdorf, Badenerstrasse 39, 5452 Oberrohrdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen von Kiosken, Gastronomiebetrieben usw., sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kahraman, Emine, türkische Staatsangehörige, in Oberrohrdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Kahraman, Baki, türkischer Staatsangehöriger, in Oberrohrdorf, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5598 vom 06.08.2002
(00597410 / CH-400.1.023.702-9)

■ **Mc Optik Frick GmbH**, in Frick, Grubenstrasse 2, 5070 Frick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Handel mit Brillen, Zubehör und anderen Waren sowie Führung einer oder mehrerer Verkaufsstätten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graffiti GmbH, in Nidau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Opti-Shop Grenchen GmbH, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Brun, Roland, von Zürich, in Lengnau BE, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühni, Thomas, von Langnau im Emmental, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brozek, Matthias, von Kaisten, in Riehen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5599 vom 06.08.2002
(00597412 / CH-400.4.023.711-5)

■ **MEYER GAUTSCHI AG**, in Reinach AG, Alzbachstrasse 54, 5734 Reinach AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 2002. Zweck: Beratung von, Handel mit, Herstellung und Montage von Schreinerarbeiten aller Art sowie von mechanischen und elektrischen Sicherheitsanlagen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Fahrzeuge, EDV-Hard- und Software, Verbrauchsmaterialvorräte, Büromaterial, Mobiliar, Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Kleininventar und angefangene Arbeiten zum Maximalpreis von CHF 620'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meyer-Bernet, Andreas, von Willisau Land, in Altbüron, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Gautschi-Hunziker, Hanspeter, von Gontenschwil, in Menziken, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Thalmann, Anton, von Escholzmatt, in Nebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gautschi-Keller, Hans, von Gontenschwil, in Reinach AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei-Kurt, Dietmar, von Grossdietwil, in Grossdietwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur Treuhand/Unternehmensberatung, in Risch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5600 vom 06.08.2002
(00597046 / CH-400.3.023.712-8)

■ **Restaurant Gambrinus Hasani**, in Kaisten, Mitteldorf 4, 5082 Kaisten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Speiserestaurants. Eingetragene Personen: Hasani, Abedin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kaisten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5601 vom 06.08.2002
(00597048 / CH-400.1.023.703-7)

■ **Schürmann Natursteine GmbH**, in Buchs AG, Gysistrasse 28a, 5033 Buchs, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Handel und Verarbeitung von Natursteinen; kann ihre Tätigkeit auf verwandte Branchen ausdehnen, Grundstücke erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Fahrzeuge und Inventar zum Höchstpreis von CHF 80'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thomann, Philippe, von Burg im Leimental, in Röschenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--; Schürmann, Margrit, von Däniken, in Buchs AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 5602 vom 06.08.2002
(00597050 / CH-400.4.023.713-1)

■ **Tgra Medienberatung, Toska Grauwiler**, in Obermumpf, Studenmatt 19, 4324 Obermumpf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medienberatung und Ausführung graphischer Arbeiten. Eingetragene Personen: Grauwiler-Zäpf, Toska, von Lausen, in Obermumpf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5603 vom 06.08.2002
(00597052 / CH-400.1.023.704-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **1, 2, drei Werbeagentur AG**, in Niederlenz, Entwicklung und Realisation von Werbekonzepten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05. 09. 2000, S. 6063). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aebi, Marcel, von Heimiswil, in Niederlenz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitop Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5605 vom 06.08.2002
(00597414 / CH-400.3.021.733-2)

■ **ACONS AG**, in Baden, Beratung von Unternehmungen im Bereich ERP-Lösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7732). Statutenänderung: 22. 07. 2002. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gut, Manuela, von Zürich, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pfeffingen].
Tagebuch Nr. 5606 vom 06.08.2002
(00597416 / CH-400.3.021.885-4)

■ **alwacom**, in Hausen AG, Handel mit Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 1, Publ. 586982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Hans-Jörg, von Zofingen, in Brugg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 5607 vom 06.08.2002
(00597418 / CH-400.3.022.230-1)

■ **Appétit GmbH**, in Aarau, Führung von Imbiss-Ständen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 1, Publ. 497982). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5608 vom 06.08.2002
(00597054 / CH-400.4.023.484-2)

■ **Architekturstudio Ueli Pfammatter**, bisher in Zürich, Entwurf, Projektierung und Ausführung von Bauten aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 23. 06. 1992, S. 2886). Sitz neu: Bettwil. Domizil neu: Gassäckerstrasse 259, 5618 Bettwil. Zweck: Entwurf, Projektierung und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Städtebaus und der Raumplanung sowie Erstellen von Forschungsberichten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfammatter, Ulrich, von Zürich und Eischoll, in Bettwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 5609 vom 06.08.2002
(00597056 / CH-020.1.002.760-7)

■ **Bafento GmbH**, in Künten, Montagen, Bausanierungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 1998, S. 3279). Statutenänderung: 17. 07. 2002. Domizil neu: Fabrikstrasse 3, 5444 Künten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof-Bucher, Alexander W., von Eggersriet, in Oberrohrdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Anton, von Rorbas, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Künten, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--]; Salzmann, Werner, von Eggiwil, in Untersiggenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Tasic, Stojadin, jugoslawischer Staatsangehöri-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	FR 5	LU 7	SH 9	UR 12
AI 2	GE 6	NE 8	SO 10	VD 12
BE 2	GL 6	NW 8	SZ 10	VS 13
BL 4	GR 7	OW 9	TG 11	ZG 14
BS 4	JU 7	SG 9	TI 11	ZH 15

Schuldenrufe 19
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 21
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 22
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 24
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 26
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bilanzen 27
Bilans
Bilanci

Unternehmenspublikationen 28
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 30
Indice
Indice

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter **www.shab.ch**

Offre électronique:
pour les donnés FOSC sous **www.fosc.ch.**

Offerta ellettronica:
per i dati FUSC sotto **www.fusc.ch.**

Abonnementsdienst
Service d'abonnement

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

ger, in Gebenstorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--.
Tagebuch Nr. 5610 vom 06.08.2002
(00597058 / CH-400.4.015.378-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 5430 vom 26. 07. 2002. **Berimo AG Treuhand und Unternehmensberatung**, in Wohlen AG, Uebernahme von Aufträgen im Bereich der Unternehmens- und Wirtschaftsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 1, Publ. 586988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Herbert, von Unterschächen und Niederwil AG, in Dottikon, mit Einzelunterschrift [nicht: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5611 vom 06.08.2002
(00597060 / CH-400.3.005.513-6)

■ **Boha AG**, in Aarau, Immobiliengeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Olten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5612 vom 06.08.2002
(00597420 / CH-400.3.008.427-5)

■ **Bäckerei - Konditorei Hasler**, in Oberlunkhofen, Führen einer Bäckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 1, Publ. 513224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Roger, von Zürich, in Oberlunkhofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinznach Bad]; Hasler-Jost, Rosmarie, von Zürich, in Oberlunkhofen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schinznach Bad].
Tagebuch Nr. 5613 vom 06.08.2002
(00597422 / CH-400.1.023.581-9)

■ **Fachmarkt Möbel & Teppiche AG**, in Aarau, Möbelhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7957). Weiteres Geschäftslokal: Ottenbacherstrasse 23, 8912 Obfelden. Weiteres Geschäftslokal: Florhofstrasse 13, 8820 Wädenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchser, Sonja, von Bätterkinden, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin]; Buchser, Willy, von Bätterkinden, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5614 vom 06.08.2002
(00597424 / CH-400.3.019.795-4)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Oftringen, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 1, Publ. 574092), mit Hauptsitz in: Brugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Marcel, von Roggwil BE, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5617 vom 06.08.2002
(00597062 / CH-400.9.015.750-4)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Baden, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 1, Publ. 573512), mit Hauptsitz in: Brugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Marcel, von Roggwil BE, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5615 vom 06.08.2002
(00597426 / CH-400.9.018.968-9)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Brugg, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 1, Publ. 573516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Marcel, von Roggwil BE, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5616 vom 06.08.2002
(00597428 / CH-400.3.919.221-8)

■ **Genossenschaft Seniorenwohnungen Remetschwil in Liquidation**, in Remetschwil, Beschaffung und Erstellung von Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2001, S. 4653). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 5618 vom 06.08.2002
(00597064 / CH-400.5.019.213-0)

■ **Getränke Engel AG in Nachlassliquidation**, in Baden, Handel mit Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 04. 2000, S. 2408). Nachlassliquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 5619 vom 06.08.2002
(00597066 / CH-400.3.003.328-7)

■ **global Informatik, Thomas Huber**, bisher in Boswil, Informatikberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 09. 06. 1998, S. 3907). Sitz neu: Muri AG. Domizil neu: Pilatusstrasse 32, 5630 Muri. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Thomas, von Oberlunkhofen, in Muri AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Boswil].
Tagebuch Nr. 5620 vom 06.08.2002
(00597068 / CH-400.1.020.149-7)

■ **Hansjürg Schnider Büro für Medien- und Oeffentlichkeitsarbeit**, bisher in Aarau, Büro für Medien- und Oeffentlichkeitsarbeiten sowie journalistische Tätigkeit und Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1996, S. 1285). Sitz neu: Hägglingen. Domizil neu: Haselweg 2, 5607 Hägglingen.
Tagebuch Nr. 5621 vom 06.08.2002
(00597430 / CH-400.1.018.134-4)

■ **Inter Flexa AG**, in Remetschwil, Handel mit Baumaterial, Bauzubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8181). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoffmann, Andreas, von Villmergen, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5622 vom 06.08.2002
(00597432 / CH-170.4.001.555-9)

■ **Kelmo Immobilien AG**, in Baden, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 1995, S. 1623). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Roger, von Wettingen und Liestal, in Dallenwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reidy, Albin, von St. Antoni, in Killwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frech Treuhand, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Klara, von Hilfikon, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Treuhandbüro Peter Feierabend, in Stans, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5623 vom 06.08.2002
(00597434 / CH-400.3.005.764-2)

■ **Learn Law GmbH**, in Aarau, Beratung und Durchführung von Kursen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6693). Domizil neu: Ochsengässli 9, 5000 Aarau.
Tagebuch Nr. 5624 vom 06.08.2002
(00597436 / CH-400.4.018.881-9)

■ **Martin Ronner, Mech. Werkstätte**, bisher in Urdorf, Reparaturen, Montagen und mechanische Unterhaltsarbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1993, S. 3946). Sitz neu: Würenlos. Domizil neu: Juchstrasse 8, 5436 Würenlos. Zweck: Reparaturen, Montagen und mechanische Unterhaltsarbeiten aller Art. Beratung und Organisation für Instandhaltungsarbeiten von Maschinen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronner, Martin, von Vorderthal, in Würenlos, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Urdorf].
Tagebuch Nr. 5625 vom 06.08.2002
(00597070 / CH-020.1.002.065-3)

■ **Müller & Heiniger AG**, in Seon, Ausführung von Glaser- und Schreinerarbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01. 06. 2001, S. 4149). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldmeier, Roger, von Möhlin, in Beringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Willy, von Safenwil, in Zetzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Häusermann, Christoph, von Seengen, in Seengen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5626 vom 06.08.2002
(00597072 / CH-400.3.001.334-3)

■ **NewPhone GmbH**, in Mellingen, Betreiben der Computertelefonie, Systementwicklung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Linard, von Says, in Müswangen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5627 vom 06.08.2002
(00597074 / CH-400.4.021.489-1)

■ **Peter Beck Bau GmbH in Liquidation**, in Remetschwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5869). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 5628 vom 06.08.2002
(00597076 / CH-400.4.020.094-7)

■ **PMU Partner AG Personalmanagement, Managementcoaching, Unternehmensführung**, in Baden, Dienstleistungen in den Bereichen Personalmanagement usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1999, S. 975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kindt, Thomas, von Otelfingen, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Thomas, von Hausen AG, in Birrhard, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Thomas Jörg, von Seon, in Villigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Felix, von Thunstetten, in Feldbrunnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nebel, Franz, von Zürich und Aesch BL, in Zurzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5629 vom 06.08.2002
(00597438 / CH-400.3.018.730-6)

■ **Raiffeisenbank Boswil-Bünzen**, in Boswil, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 03. 09. 2001, S. 6798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Markus, von Boswil, in Boswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Kurt, von Walchwil, in Boswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5630 vom 06.08.2002
(00597440 / CH-400.5.912.172-5)

■ **Raiffeisenbank Bözberg West**, in Zeihen, Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 2, Publ. 521476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Thomas, von Oberhof, in Bözen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 5631 vom 06.08.2002
(00597442 / CH-400.5.912.231-6)

■ **Siegrist Service AG**, in Oftringen, Handel, Montage etc. auf dem Gebiete der Haustechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Elisabeth, von Vordemwald und Rothrist, in Oftringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Rüegger-Siegrist, Elisabeth, von Vordemwald].
Tagebuch Nr. 5632 vom 06.08.2002
(00597444 / CH-400.3.001.664-5)

■ **Technomed (Wettingen) AG**, in Wettingen, medizintechnische Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broillet, Roger M., von Zürich und Ponthaux, in Geroldswil, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Dr. Leo, von Stein SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; von Wallfeld, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Jülich (D), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 5633 vom 06.08.2002
(00597078 / CH-400.3.015.208-4)

■ **Tecnopart AG**, in Hallwil, Handel mit Maschinen und Ersatzteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 2, Publ. 535568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobel, Fredy, von Zürich und Lützelflüh, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5634 vom 06.08.2002
(00597080 / CH-400.3.004.336-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5449 vom 26. 07. 2002. **THALES Broadcast & Multimedia AG**, in Turgi, Entwicklung, Herstellung, Montage und Handel von und mit Produkten im Bereich der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 2, Publ. 587522). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Michael, von Rheineck, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen].
Tagebuch Nr. 5635 vom 06.08.2002
(00597082 / CH-400.3.015.389-4)

■ **Werner Abt AG**, in Boswil, Betrieb eines Kies- und Sandwerkes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4075). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Firuna-Consulting GmbH, in Engelberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wibe Revisions GmbH, in Sarmenstorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5636 vom 06.08.2002
(00597084 / CH-400.3.920.069-3)

■ **Wiget Treuhand AG**, in Oberentfelden, Betrieb eines Treuhand- und Steuerberatungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8064). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget, Rolf, von Zürich und Uzwil, in Oberentfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].
Tagebuch Nr. 5637 vom 06.08.2002
(00597446 / CH-400.3.010.118-3)

■ **Wycom AG**, in Wettingen, Handel mit elektronischen Geräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frank, Joseph, von Lueggern, in Obersiggenthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Napolitano, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5638 vom 06.08.2002
(00597448 / CH-400.3.924.235-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Rey Consulting**, in Muri AG, Betriebs-, Steuer-, Finanzberatungen und Verwaltungen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 08. 12. 2000, S. 8383). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5639 vom 06.08.2002
(00597450 / CH-400.1.022.310-6)

■ **Soleil 2000 Bruno Jaun Zofingen**, in Zofingen, Betrieb einer Sauna und Solarien, sowie eines Massage- und Kosmetikstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 1995, S. 3381). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5640 vom 06.08.2002
(00597452 / CH-400.1.017.487-9)

AI

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **U. Zehnder & Partner AG**, bisher in Zug, Beratung von Unternehmungen und Erbringung von Führungs- und Projektfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 11. 08. 1998, S. 5540). Gründungsstatuten: 03.02.1998. Statutenänderung: 5. 08. 2002. Firma neu: **Gb4You Global Business AG**. Sitz neu: Schwende. Domizil neu: c/o Moser Treuhand AG, Weissbadstrasse 26, 9050 Appenzell. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen in Form von Beratung, Management, sowie technischen Beistand auf dem IT- und Softwarebereich. Entwicklung von Lösungen im integrationsbetriebswirtschaftlichen Bereich. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zweck beteiligen sowie Grundeigentum und andere Vermögenswerte erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Inhaberaktionäre bekannt sind; andernfalls durch Publikation im SHAB. Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DTC Consult AG, in Rickenbach ZH, Revisionsstelle; Zehnder, Ulrich R., von Weisslingen, in Weisslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nigg, lic. oec. Jean-Pierre, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Maienfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wuffli, Helmuth, von Rothrist, in Maienfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loepfe, Dr. Arthur, von Häggenschwil, in Appenzell (Rüte), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Contreva AG, in Appenzell (Schwende), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 187 vom 06.08.2002
(00597366 / CH-320.3.043.531-4)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café Bar Diagonal Caroline Jacobi**, in Bern, Amthausgasse 18, 3011 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausschank und Herstellung von Getränken und Essswaren in der Café Bar Diagonal. Eingetragene Personen: Jacobi, Caroline, von Bern, Biel BE und Günsberg, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4359 vom 06.08.2002
(00596686 / CH-035.1.030.831-4)

■ **haberbüni ässtorant markus schneider**, in Köniz, Könizstrasse 175, 3097 Liebefeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Haberbüni. Eingetragene Personen: Schneider, Markus, von Magden, in Liebefeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schneider, Gertrud genannt Trudy, von Magden, in Laupen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4360 vom 06.08.2002
(00596688 / CH-035.1.030.832-2)

■ **lustART Iris Regensburger**, in Bern, Stauffacherstrasse 6, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Handel mit Schmuck und Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Regensburger, Iris, von Widnau, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4361 vom 06.08.2002
(00596690 / CH-035.1.030.829-9)

■ **Montres Trevion GmbH**, in Bern, c/o Rom Treuhand AG, Museumstrasse 10, 3005 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2002. Zweck: Handel mit und Vertrieb, Kauf, Verkauf und Fabrikation von Uhren, Schreibutensilien, Modeartikeln und Parfums im In- und Ausland, Import und Export von Waren aller Art, Vermittlung von Handels- und sonstigen Geschäften sowie Erbringung von Dienstleistungen in den erwähnten Bereichen sowie Handel mit Patenten, Lizenzen, Marken und Know-How; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rom, Pierre-Alain, von Bern, in Zollikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Bahirwani, Sunil Govindram, indischer Staatsangehöriger, in Hongkong (HK), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 4362 vom 06.08.2002
(00596692 / CH-035.4.030.833-0)

■ **Verein ARC - Bildungsinstitut für Arbeitnehmende**, in Bern, Hopfenweg 21, 3007 Bern, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 19. 12. 2001. Zweck: Förderung der Bildung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern; Organisation und Durchführung von Bildungskursen, Vermittlung von Bildungsmöglichkeiten, Zusammenarbeit mit anderen Organisationen der Weiterbildung sowie Herausgabe von Dokumentationen und Publikationen; Bildungskurse werden bei den ARC-Mitgliederverbänden organisierten Gewerkschafterinnen und Gewerkschaftern zu besonderen Konditionen angeboten. Die Kurse sind bei Vollkosten auch offen für alle weiteren interessierten Personen; Durchführung von Einführungs- und Weiterbildungskursen für Gewerkschaftskader verschiedener Stufen; ist tätig für Arbeitnehmende in der deutsch- und französischsprechenden Schweiz. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Steck, Charles, von Walkringen, in Zug, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann-Bertschi, Regula, von Konolfingen und Ennetbaden, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Bruno, von Hemberg, in Schmitten FR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4363 vom 06.08.2002
(00596694 / CH-035.6.030.834-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **East Consult AG**, in Bern, Unternehmensberatung und Vermittlung von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: AT&R Apropos Treuhand & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: I.V.T. & Revisions AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4364 vom 06.08.2002
(00596610 / CH-020.3.004.288-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 9 vom 13. 01. 1975, S. 76, publizierten TB-Eintrags Nr. 164 vom 23. 12. 1974. **Ferdinand Steck Maschinenfabrik AG**, in Bowil, Fabrikation von und den Handel mit Strassenbau- und andern Maschinen und Einrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3308). Domizil richtig: Bahnhofplatz, 3533 Bowil.
Tagebuch Nr. 4365 vom 06.08.2002
(00596612 / CH-035.3.008.905-1)

■ **Gaeng Metallbau AG**, in Ittigen, Betrieb einer Metall- und Stahlbauunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 08. 2000, S. 5794). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kämpf & Stauffer Treuhand AG, in Interlaken, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revera AG, in Bolligen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4366 vom 06.08.2002
(00596614 / CH-035.3.009.550-0)

■ **Gebäudereinigungs-Aktiengesellschaft ARAG**, in Bern, Gebäudereinigungen, Glas- und Strassenreinigungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06. 07. 2000, S. 4583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stähli-Burkhard, Leonore, von Rapperswil BE, in Bremgarten bei Bern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4367 vom 06.08.2002
(00596616 / CH-035.3.012.426-2)

■ **Haustec Engineering AG**, bisher in Belp, Betrieb eines Ingenieurbüros für Energie- und Haustechnikanlagen in den Bereichen Heizung, Lüftung, Klima, Kälte, Sanitär usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2001, S. 4787). Statutenänderung: 31. 07. 2002. Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: Güterstrasse 5, 3072 Ostermundigen.
Tagebuch Nr. 4368 vom 06.08.2002
(00596696 / CH-035.3.005.937-7)

■ **IO-Beratung Grossrieder**, in Muri bei Bern, Informatik- und Organisationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 1990, S. 4970). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Solothurn (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 10) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4369 vom 06.08.2002
(00596698 / CH-035.1.002.810-6)

■ **IVP Ivan Vaccari Personalberatung**, in Bern, Personalberatung und -vermittlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1996, S. 2136). Domizil neu: Marktgasse 38, 3011 Bern.
Tagebuch Nr. 4370 vom 06.08.2002
(00596700 / CH-035.1.014.018-1)

■ **Müller-Aqua AG**, in Ferenbalm, Kamin- und Cheminéebau, Betrieb einer Spenglerei, Ausführung von Bedachungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 04. 11. 1996, S. 6734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Hans Rudolf, von Scheunen, in Gümmenen, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4371 vom 06.08.2002
(00596702 / CH-035.3.006.211-8)

■ **Resulf (Schweiz) GmbH**, in Muri bei Bern, Handel und Vertrieb sowie die Vermietung von Geräten zur Regenerierung von Akkumulatoren und Batterien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 02. 04. 2002, S. 4, Publ. 407430). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Peter, von Birrwil, in Boll (Vechigen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4372 vom 06.08.2002
(00596618 / CH-035.4.029.641-8)

■ **Stiftung Pfarrsolidaritätsfonds**, in Bern, Finanzielle Unterstützung der im Dienste der evangelisch-reformierten Kirche stehenden Pfarrer/innen und Pfarrer der Kantone Neuenburg, Waadt, Genf und Tessin usw., Stiftung (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10259). Aufsichtsbehörde: Eidg. Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 4373 vom 06.08.2002
(00596620 / CH-035.7.030.086-2)

■ **Swisscom Enterprise Solutions AG**, in Ittigen, Entwickeln, Betreiben und Anbieten von Telekommunikations-, Informatik- und damit zusammenhängenden Produkten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2002, S. 3, Publ. 507164). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Daniel, von Weggis, in Port, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4374 vom 06.08.2002
(00596622 / CH-035.3.029.800-9)

■ **W + H Messerli AG**, in Köniz, Installation und Unterhalt von sanitären Anlagen sowie Ausführung von Spenglerarbeiten, usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3846). Domizil neu: Funkstrasse 102, 3084 Wabern. Weiteres Geschäftslokal: Engehaldenstrasse 131, 3012 Bern.
Tagebuch Nr. 4375 vom 06.08.2002
(00596624 / CH-035.3.001.714-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cor du Buy Sport AG, in Liquidation**, in Köniz, Einfuhr, An- und Verkauf von Sportartikeln und anderen Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 3, Publ. 352500). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 4376 vom 06.08.2002
(00596704 / CH-035.3.003.299-9)

■ **Krauss Alraund**, in Bowil, Dienstleistungen aller Art in Haus und Garten, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 1994, S. 4845). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4377 vom 06.08.2002
(00596706 / CH-035.1.007.307-0)

■ **Malergeschäft von Ballmoos**, in Bowil, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 1990, S. 3592). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 4378 vom 06.08.2002
(00596708 / CH-035.1.006.572-1)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pulver Dawa Partner AG**, in Mattstetten, Urtenenstrasse 50, 3322 Mattstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Planung und Ausführung von Spenglerarbeiten aller Art sowie Dachdeckerarbeiten an Flach- und Steildächern inklusive Fassadenbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten, überbauen und veräussern oder sich daran beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der 'DAWA-TEC AG', in Münchenbuchsee, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 29.07.2002 und zugehöriger Inventarliste vom 05.07.2002 drei Fahrzeuge (zwei FORD Courier 1.3 Jg. 1997 sowie ein Peugeot 306 1.8 16V Break Jg. 2000), diverse Maschinen und Werkzeuge, Büroeinrichtungen sowie Warenlager zum Preis von insgesamt CHF 103'607, wofür 30 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und der Sacheinlegerin CHF 73'607 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der 'Ulrich Pulver AG', in Bern, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 29.07.2002 und zugehöriger Inventarliste vom 03.07.2002 ein Fahrzeug Mitsubishi Transport Jg. 1990, diverse Maschinen, Werkzeuge und Material zum Preis von insgesamt CHF 55'846.45, wofür 20 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden und der Sacheinlegerin CHF 35'846.45 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe oder SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dawa, Tsetan, von Rüschegg, in Mattstetten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pulver, Ulrich, von Oberbalm, in Niederscherli (Gemeinde Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenbühl, Urs, von Schlosswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witschi, Fritz, von Jegenstorf, in Jegenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Werner Joege, in Urtenen-Schönbühl, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1499 vom 06.08.2002
(00596710 / CH-053.3.015.895-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Käsereigenossenschaft Dieterswald**, in Krauchthal, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch durch... Genossenschaft (SHAB Nr. 210 vom 27. 10. 2000, S. 7337). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälti, Christian, von Rüderswil, in Oberburg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Zaugg, Fritz, von Eggiwil, in Lauterbach (Gemeinde Lützelflüh), Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Gerber, Werner, von Langnau im Emmental, in Oberburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flückiger, Jakob, von Rohrbachgraben, in Krauchthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier [bisher: von Rohrbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schertenleib, Gertrud, von Krauchthal, in Krauchthal, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Ritter, Hans-Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Oberburg, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Jaun, Martin, von Beatenberg, in Oberburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1500 vom 06.08.2002
(00596626 / CH-053.5.001.028-2)

■ **Käsereigenossenschaft Münchenbuchsee**, in Münchenbuchsee, Auf dem Weg genossenschaftlicher Selbsthilfe bezweckt sie die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 23. 03. 1993, S. 1399). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hebeisen, Fritz, von Langnau im Emmental, in Münchenbuchsee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberli, Alfred, von Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stämpfli, Peter, von Schüpfen, in Schüpfen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Wyss, Alfred, von Grossaffoltern, in Münchenbuchsee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanzenried, Peter, von Münsingen, in Schüpfen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Häberli, Martin, von Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1501 vom 06.08.2002
(00596628 / CH-053.5.006.852-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Haller & Jenzer AG**, in Burgdorf, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 08. 07. 2002, S. 4, Publ. 548394). Urkundenänderung: 18. 06. 2002. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bzw. Arbeitgeberfirma durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst; an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten, sofern dieser noch Anrecht auf Alimente hat, sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist; ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 2 und höchstens 5 Mitgliedern und Kontrollstelle.
Tagebuch Nr. 1502 vom 06.08.2002
(00596712 / CH-053.7.006.670-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der SmithKline Beecham AG**, bisher in Neuenegg, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 3, Publ. 459970). Urkundenänderung: 30. 05. 2002. Name neu: **Personalvorsorgestiftung der GlaxoSmithKline Schweiz**. Sitz neu: Münchenbuchsee. Domizil neu: Talstrasse 3 - 5, 3053 Münchenbuchsee. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der GlaxoSmithKline AG und mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für die Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde. Aufsichtsbehörde: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuhrer, Niklaus, von Langnau im Emmental, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Aebi, Jakob, von Heimiswil, in Münchenbuchsee, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brauen, Heidi, von Golaten, in Niederwangen bei Bern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1503 vom 06.08.2002
(00596714 / CH-035.7.006.328-3)

■ **RESA Pneu - Service AG**, in Roggwil BE, Handel mit Pneus und Karkassen für Motorfahrzeuge aller Art sowie mit Auto-Zubehör und Occasions-Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1995, S. 4642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand E. Ruepp AG, in Hasle bei Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1504 vom 06.08.2002
(00596630 / CH-053.3.008.312-1)

■ **Scarpino**, in Kirchberg BE, Handel mit Bekleidung aller Art und modischen Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 28. 09. 1998, S. 6651). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgi, Martin, von Aarberg, in Kirchberg BE, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Christoph J., von Rohrbach und Burgdorf BG, in Burgdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1505 vom 06.08.2002
(00596632 / CH-053.3.000.910-6)

■ **Stomech AG**, in Aarwangen, Betrieb einer präzisionsmechanischen Werkstätte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 4, Publ. 540212). Zweigniederlassung neu: Lotzwil.
Tagebuch Nr. 1506 vom 06.08.2002
(00596716 / CH-053.3.015.850-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **HH Bau Service AG in Konkurs**, in Herzogenbuchsee, Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung (Totalunternehmer/in), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1996, S. 2884). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 05.08.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1507 vom 06.08.2002
(00596718 / CH-053.3.008.565-8)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kurt Loder GmbH**, in Grossaffoltern, Subergstrasse 22, 3257 Grossaffoltern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 07. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Montagen aller Art, insbesondere Metallbaumontagen, sowie Betrieb und Führung einer mobilen Crêperie. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmen in In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche Unternehmungen zu erwerben oder zu pachten, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.07.2002 und Bilanz per 30.06.2002 die Aktiven von CHF 65'392.70 und die Passiven von CHF 0.-- der erloschenen Einzelfirma 'Kurt Loder', in Grossaffoltern, zum Preis von CHF 65'392.70, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 45'392.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Loder, Kurt, von Grossaffoltern, in Grossaffoltern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Reichen, Doris, von Frutigen, in Grossaffoltern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2108 vom 06.08.2002
(00596634 / CH-073.4.014.540-7)

■ **Weinhandel Stojanovic**, in Täuffelen, Burrirain 3, 2575 Täuffelen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Weinen aus dem In- und Ausland. Eingetragene Personen: Stojanovic, Djordje, von Tavannes, in Cremorne (Australien), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Humi, Fritz Rolf, von Sutz-Lattrigen, in Täuffelen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2109 vom 06.08.2002
(00596636 / CH-073.1.014.541-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baugenossenschaft Concorde**, in Biel BE, Erstellung und Verkauf von preisgünstigen Wohnungen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 12. 01. 1999, S. 186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hossmann, Fritz, von Gerzensee, in Gerzensee, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Braun, Thomas, von Liestal und Bichelsee-Balterswil, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2110 vom 06.08.2002
(00596638 / CH-073.5.009.520-7)

■ **Lehmann Messtechnik AG**, in Biel BE, Herstellung und Vertrieb von Apparaten und Geräten aller Art auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5907). Domizil neu: Neuengasse 5, 2502 Biel/Bienne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiblas GmbH, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2111 vom 06.08.2002
(00596640 / CH-073.3.005.581-4)

■ **Optisa AG**, bisher in Biel BE, Herstellung und Handel mit Dünnschichtprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 1992, S. 342). Statutenänderung: 18. 07. 2002. Sitz neu: Evilard. Domizil neu: chemin des Blanchards 16, 2533 Evilard. Zweck neu: Herstellung und Handel mit Dünnschichtprodukten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich oder per elektronische Post. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Olivier-Robert, Lisette, von La Neuveville, in Evilard, mit Einzelprokura; Lässer Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2112 vom 06.08.2002
(00596720 / CH-073.3.001.813-7)

■ **Restaurant Sternen, Tschopp**, in Scheuren, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 4, Publ. 356348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thüring, Robert, von Ettingen, in Scheuren, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2113 vom 06.08.2002
(00596722 / CH-073.1.014.194-9)

■ **Sad SA**, bisher in Biel BE, traitement de surfaces par voie galvanique etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1995, S. 4038). Statutenänderung: 18. 07. 2002. Sitz neu: Evilard. Domizil neu: chemin des Blanchards 16, 2533 Evilard. Zweck neu: Veredelung von Materialien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 20.06.1946 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich oder per elektronische Post. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Anpassung der Statuten an das neue Aktienrecht]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig]]. Die Eintragungen sind neu in deutscher Sprache abgefasst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Olivier-Robert, Lisette, von La Neuveville, in Evilard, mit Einzelprokura; Lässer Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2114 vom 06.08.2002
(00596724 / CH-073.3.002.127-7)

■ **Schweizer & Joerg GmbH**, in Biel BE, Firmenberatungen, Problemlösungen in der Baubranche usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5907). Domizil neu: Reuchenette-Strasse 85, 2502 Biel/Bienne.
Tagebuch Nr. 2115 vom 06.08.2002
(00596726 / CH-073.4.013.733-5)

■ **Tschan Transporte AG**, in Worben, Ausführung von Gütertransporten in der Schweiz und im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1995, S. 4742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüthrich, Willy, von Rüschegg, in Worben, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Urs, von Rüschegg, in Worben, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wüthrich, Mario, von Rüschegg, in Studen BE (Studen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2116 vom 06.08.2002
(00596642 / CH-073.3.002.608-1)

■ **Vogel Walter**, bisher in Saicourt, vente d'accessoires pour maréchalerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4193). Sitz neu: Biel BE. Domizil neu: Solothurnstrasse 154, 2504 Biel/Bienne. Zweck neu in deutscher Sprache: Verkauf von Hufbeschlagszubehör. Infolge Sitzverlegung von Le Fuet nach Biel BE erfolgt der Eintrag neu in deutscher Sprache. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Walter Marcel, von Widnau, in Pieterlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Le Fuet (Saicourt)].
Tagebuch Nr. 2117 vom 06.08.2002
(00596644 / CH-073.1.009.935-9)

■ **Wyss & Lauper AG**, in Seedorf BE, Betrieb einer Mähdrescherei sowie Handel mit landwirtschaftlichen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 03. 1996, S. 1386). Domizil neu: c/o Hanspeter Lauper, Grissenberg, 3266 Wiler bei Seedorf.
Tagebuch Nr. 2118 vom 06.08.2002
(00596646 / CH-073.3.004.895-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kurt Loder**, in Grossaffoltern, Führung der mobilen Crêperie 'St. Tropez', Metallbaumontangen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2002, S. 3, Publ. 3939). Aktiven und Passiven sind auf die 'Kurt Loder GmbH', in Grossaffoltern übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2119 vom 06.08.2002
(00596648 / CH-073.1.014.097-6)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pedicure Christine Schweizer**, in Uetendorf, Postgässli 7, 3661 Uetendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kosmetische Fusspflege. Eingetragene Personen: Schweizer, Christine, von Steffisburg, in Uetendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1516 vom 06.08.2002
(00596728 / CH-092.1.015.565-7)

■ **Wing Tsun Schule Andrea de Meuron Porfido & Carlo Porfido**, in Thun, Niesenstrasse 9 A, 3600 Thun, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Schule für Kampfkunst, Selbstverteidigung und Gesundheitstraining. Eingetragene Personen: de Meuron Porfido, Andrea Michaela, von Schinznach Dorf, in Thun, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Porfido, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Thun, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1517 vom 06.08.2002
(00596730 / CH-092.2.015.566-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Impuls Holding AG**, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10094). Statutenänderung: 15. 05. 2002. Sitz neu: Heimberg. Domizil neu: Jägerweg 3, 3627 Heimberg. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [gestrichen: Geschäftslokal: Jägerweg 3, 3627 Heimberg]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.5.2002 werden 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt durch Uebertragung von 100 Namenaktien zu nom. CHF 1'000.-- der Alfraludo AG, in Heimberg; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 31.7.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 1518 vom 06.08.2002
(00596732 / CH-092.3.006.592-0)

■ **KCC GmbH, Keymis Constructing & Consulting**, in Schönried (Gde. Saanen), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1999, S. 8454). Statutenänderung: 5. 08. 2002. Firma neu: **KCC GmbH**. Zweck neu: Planung und Realisation von Bauprojekten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen.
Tagebuch Nr. 1519 vom 06.08.2002
(00596734 / CH-092.4.013.940-3)

■ **Watch Tower Bible & Tract Society of Pennsylvania, New York, Zweigniederlassung Thun**, in Thun, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1993, S. 5708), mit Hauptsitz in: New York (USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henschel, Milton George, amerikanischer Staatsangehöriger, in Brooklyn New York (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Barry, William Lloyd, amerikanischer Staatsangehöriger, in Brooklyn New York (USA), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Jaracz, Theodore, amerikanischer Staatsangehöriger, in Brooklyn New York (USA), 2. Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Swingle, Lyman Alexander, amerikanischer Staatsangehöriger, in Brooklyn New York (USA), Kassier und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adams, Don A., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Wallen, Robert W., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Malenfant, William F., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Abrahamson, Richard E., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Sekretär, mit Einzelunterschrift; Bland, Danny L., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wilcox, Philip D., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wischuk, John N., Bürger der USA, in Brooklyn, New York (USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1520 vom 06.08.2002
(00596816 / CH-092.9.008.369-8)

■ **Zumbrag Holzbau und Bedachung AG**, bisher in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 5, Publ. 343270). Statutenänderung: 23. 07. 2002. Sitz neu: Uetendorf. Domizil neu: Glütschbachstrasse 61, 3661 Uetendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: B & N Treuhand, in Steffisburg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Ris AG, in Thun, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1521 vom 06.08.2002
(00596650 / CH-092.3.001.610-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Faietti**, in Thun, Vermittlung, Verkauf, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6943). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1522 vom 06.08.2002
(00596652 / CH-092.1.014.482-7)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DICAD Print+Mail Services GmbH**, in Hölstein, Ribigasse 5, 4434 Hölstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 2002. Zweck: Vermittlung von Druckaufträgen, Beratung und Herstellung von Drucksachen aller Art sowie Adressierung, Verpackung und Versand von Drucksachen und Ähnlichem. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bussinger, Heinz, von Ormalingen, in Ormalingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Bussinger, Ruth, von Ormalingen, in Ormalingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 3337 vom 06.08.2002
(00596984 / CH-280.4.005.737-4)

■ **Franz Kneubühler Wein Import**, in Füllinsdorf, Chalchofenweg 12, 4414 Füllinsdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Importe von ausländischen Weinen und Handel mit weiteren Produkten. Eingetragene Personen: Kneubühler, Franz, von Füllinsdorf und Bleienbach, in Füllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3338 vom 06.08.2002
(00596986 / CH-280.1.005.738-5)

■ **Gelateria Dell'Arte, D'Ostuni Lorena**, in Laufen, Hauptstrasse 39, 4242 Laufen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer italienischen Eisdiele. Eingetragene Personen: D'Ostuni, Lorena, italienische Staatsangehörige, in Grellingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3339 vom 06.08.2002
(00597348 / CH-280.1.005.739-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **FLONEX AG**, in Sissach, Herstellung, Verarbeitung und Vermarktung auf nationaler und internationaler Ebene von chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vögtlin, Charles André, von Basel, in Arisdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Markus, von Liestal, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3340 vom 06.08.2002
(00597350 / CH-280.3.002.379-3)

■ **GILGEN LOGISTICS SERVICE AG**, in Brislach, Betrieb eines Service- und Technikunternehmens für Anlagen im Bereich Förder- und Lagertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 4). Zweigniederlassung neu: Montpreveyres (HR Vaud).
Tagebuch Nr. 3341 vom 06.08.2002
(00597352 / CH-280.3.000.320-3)

■ **Hilty Cutting AG**, in Ettingen, Produktion und Veredelung von Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 2002, S. 5). Firma neu: **Hilty Cutting AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hilty, Ulrich, von Grabs, in Würenlos, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3342 vom 06.08.2002
(00597354 / CH-400.3.015.387-1)

■ **Indur Immobilien AG**, in Allschwil, Erwerb der Liegenschaft Parzelle A 1433 des Grundbuchs Allschwil zur Erstellung und zum Betrieb eines Gewerbehauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6783). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moll, Dr. Theodor, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mussler, Roland, von Basel, in Allschwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brander, Max, von Kappel SG, in Biel-Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlittler, Peter, von Niederurnen, in August, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jean-Daniel, von Basel, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Rolf, von Oberflachs, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3344 vom 06.08.2002
(00596988 / CH-280.3.914.343-8)

■ **Massaro und Schaub, Unternehmeragentur**, in Pratteln, Versicherungs- und Allfinanzberatung und Kundenbetreuung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 9427). Domizil neu: Muttenzerstrasse 37, 4133 Pratteln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Isabelle, von Escholzmatt und Wittinsburg, in Pratteln, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 3345 vom 06.08.2002
(00596990 / CH-280.2.005.033-2)

■ **Micromedica GmbH**, in Frenkendorf, Arbeiten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Industrie- und Medizinalelektronik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2000, S. 729). Firma neu: **Micromedica GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cetinkaya, Cengiz, türkischer Staatsangehöriger, in Liestal, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Frenkendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3346 vom 06.08.2002
(00596992 / CH-280.4.900.198-2)

■ **Verkehrs Systeme Plus AG**, in Muttenz, Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verkehrstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht, Hanfried, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3347 vom 06.08.2002
(00597356 / CH-280.3.917.981-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alfred Wahl-Binda**, in Birsfelden, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 24. 04. 1975, S. 1086). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3348 vom 06.08.2002
(00597358 / CH-280.1.911.006-8)

■ **Peter Bloch-Willemin**, in Roggenburg, Betrieb eines Plattenlegergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1996, S. 6362). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3349 vom 06.08.2002
(00597360 / CH-280.1.901.072-6)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bayram ATICI HANDEL**, in Basel, Jungstr. 1, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Getränken und Gastronomiebedarf. Eingetragene Personen: Atici, Bayram, türkischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3974 vom 05.08.2002
(00596948 / CH-270.1.012.730-5)

■ **Evers Consulting**, in Riehen, Im finstern Boden 17, 4125 Riehen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung im Bereich der klinischen Studien und für offene Systeme auf den chemischen und pharmazeutischen Sektoren sowie allgemeine Beratung für offene Systeme. Eingetragene Personen: Evers, Dr. Edward, britischer Staatsangehöriger, in Riehen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3975 vom 05.08.2002
(00596950 / CH-270.1.012.731-0)

■ **Hollywood Food Khalsa**, in Basel, Steinenvorstadt 73, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Lebensmitteln, insbesondere Fast Food und Getränke, sowie Waren aller Art. Eingetragene Personen: Khalsa, Prithpal Singh, indischer Staatsangehöriger, in Oberburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3976 vom 05.08.2002
(00596952 / CH-270.1.012.732-1)

■ **RSR Rail Safety Rent AG (RSR Rail Safety Rent SA) (RSR Rail Safety Rent Ltd)**, in Basel, Hardstr. 11, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 08. 2002. Zweck: Vermietung, Verpachtung, Verleasen, Handel mit und Finanzierung von Sicherungseinrichtungen und anderen Gegenständen des Eisenbahnbetriebs sowie Beratung und Dienstleistungen zu Sicherheitsfragen im Eisenbahnbetrieb. Die Gesellschaft kann Immaterialgüter aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmitz-Mertens, Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Grünwald (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Finkbohner, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staehelin, Dr. Matthias, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BTR Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3977 vom 05.08.2002
(00596954 / CH-270.3.013.079-5)

■ **Wyser Elektronic GmbH**, in Basel, Strassburgerallee 99, 4055 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 2002. Zweck: Handel mit sowie Installationen und Reparaturen von Unterhaltungselektronik, Antennen, Audio-, Video- und Kommunikationsanlagen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und verkaufen sowie andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyser, René, von Basel, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wyser, Patrick, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3978 vom 05.08.2002
(00597274 / CH-270.4.013.222-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Biotec and Partners Investments AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7038). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3979 vom 05.08.2002
(00597276 / CH-270.3.000.887-4)

■ **BTC Consulting AG**, in Basel, Beratung in der Organisationsentwicklung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2002, S. 5, Publ. 435122). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jung, Peter Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Krozingen (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Peter K., von Pratteln und Muttenz, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Präsident des Verwal-

tungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuenberger, Fritz, von Rüderswil, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3980 vom 05.08.2002
(00597278 / CH-270.3.001.243-0)

■ **Bygastro AG**, in Basel, Gastronomiebetriebe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5336). Firma neu: **Bygastro AG in Liq.**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Bygastro SA en liq.) (Bygastro Ltd in liq.)**. Domizil neu: ohne. Domizil Innere Margarethenstr. 5, 4051 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil am statutarischen Sitz.]. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 88a HRegV und Eintragung der Wohnortsänderung gemäss Art. 60 Abs. 2 HRegV. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trovato, Dino, von Sumiswald, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Pratteln, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Trovato, Sandro, von Sumiswald, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3981 vom 05.08.2002
(00597280 / CH-270.3.012.857-4)

■ **Camion-Transport AG Wil CT, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5077), mit Hauptsitz in: Wil SG (HR St. Gallen). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gemperli, Paul, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zahner, Johann genannt Hans, von Schänis, in Niederuzwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3982 vom 05.08.2002
(00596956 / CH-270.9.000.922-9)

■ **Contact Marketing AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7145). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3983 vom 05.08.2002
(00596958 / CH-270.3.001.153-5)

■ **Data Basilisk AG**, in Basel, Erfassung von Daten und Text usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 09. 1996, S. 5714). Domizil neu: Leimenstr. 7, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schauenberg, Doris, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Engelbert Langenegger, in Therwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Conto GmbH, in Basel, Revisionsstelle; Schmidlin, Friedrich, von Arlesheim, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 3984 vom 05.08.2002
(00596960 / CH-270.3.001.384-3)

■ **Digivision AG**, bisher in Zürich, Produkte für die multimediale, medienübergreifende Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 20, Publ. 442548). Statutenänderung: 12. 06. 2002. Firma neu: **Digivision AG in Liq.**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Hypercomm AG, Jacob Burckhardt-Str. 61, 4052 Basel. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Herstellung und Vertrieb von Produkten für die multimediale, medienübergreifende Kommunikation. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlug vom 12.06.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brugger, Rolf, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Berg, Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Gelterkinden, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergmann, Christine, von Court, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hypercomm AG, in Basel, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten; KPMG Fides Peat AG, in Basel, Revisionsstelle. Zweigniederlassung neu: Manno [wie bisher]; [gestrichen: Basel].
Tagebuch Nr. 3985 vom 05.08.2002
(00596962 / CH-020.3.906.702-9)

■ **Dill Beratung GmbH**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3295). Statutenänderung: 25. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbengemeinschaft Michael Dill, bestehend aus Peter Dill, Marianne Dill und Hildegard Dill, alle von Biel-Benken und Pratteln, in Biel-Benken, sowie Sonja Dill, von Biel-Benken und Pratteln, in Magden, vertreten durch die 'Rudolf Fasler Aarau AG', in Aarau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dill, Sonja, von Pratteln und Biel-Benken, in Gunzgen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Magden, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 3986 vom 05.08.2002
(00597282 / CH-270.4.000.496-6)

■ **DILOS AG**, in Basel, Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 31. 05. 1999, S. 3610). Domizil neu: Murtengasse 11, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3987 vom 05.08.2002
(00597284 / CH-270.3.001.540-1)

■ **DSL Handels AG**, in Basel, Leder aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 6, Publ. 335102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3988 vom 05.08.2002
(00597286 / CH-270.3.001.638-1)

■ **ETV Software Engineering SA**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 21. 07. 1998, S. 5050), mit Hauptsitz in: Le Grand-Saconnex (HR Genf). Firma neu: **ETV Software Engineering SA, en liquidation**. Firma Hauptsitz neu: ETV Software Engineering SA, en liquidation. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Gesellschaft durch Konkurs vom 29.04.2002 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3989 vom 05.08.2002
(00597288 / CH-270.9.000.965-1)

■ **Fatocom AG**, in Basel, Industrieprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7038). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3990 vom 05.08.2002
(00596964 / CH-170.3.003.299-5)

■ **GGG Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 139 vom 20. 07. 2001, S. 5601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brack, Walter M., von Aarau und Elfingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morscher, Prof. Dr. Erwin, von Basel, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichiger, Ernst, von Oeschenbach, in Reinach BL, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pirovino, Markus, von Cazis und Winterthur, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Peter, von Basel und Hofstetten bei Elgg, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vorsteher des Vorstandes]; Handschin, Margareta, von Gelterkinden, in Basel, Vorsteherin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Vorstandes]; Hiltpold, Hansjörg, von Schinznach Dorf, in Hausen bei Brugg, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehren Staehelin, Dr. Catherine, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ballmer, Theophil, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lack, Peter, von Kappel SO, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Niklaus, von Basel, in Riehen, Zentralsekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Allschwil]; Stoll, Hans-Rudolf, von Schinznach Dorf und Scherz und Arlesheim, in Zuzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3991 vom 05.08.2002
(00596966 / CH-270.6.000.129-9)

■ **Hypercomm AG**, bisher in Zürich, multimediale Kommunikationsprojekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1999, S. 5178). Statutenänderung: 12. 06. 2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Jacob Burckhardt-Str. 61, 4052 Basel. Zweck neu: Erstellung von multimedialen Kommunikationsprojekten, Beratung, Produktion sowie weitere Dienstleistungen im Bereich informatikgeschützte Werbung, insbesondere auch Übernahme von Geschäftsführungsmandaten für Gesellschaften mit gleicher oder ähnlicher Zweckset zung. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 200.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Blatter, Philipp, von Ringgenberg BE, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierli, Melanie, von Aristau, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aniba Treuhand AG, in Mariastein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burckhardt, Dr. Sebastian, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3992 vom 05.08.2002
(00596968 / CH-020.3.007.911-3)

■ **IKD Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 8, Publ. 2290). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3993 vom 05.08.2002
(00596970 / CH-270.3.003.025-5)

■ **International Biomedicine Management Partners AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8789). Domizil neu: Blumenrain 23, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3994 vom 05.08.2002
(00597290 / CH-270.3.011.949-5)

■ **Omnisoft AG**, in Basel, Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7354). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3995 vom 05.08.2002
(00597292 / CH-270.3.012.125-1)

■ **Prosider AG**, in Basel, Produkte für die Eisen- und Stahlindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 06. 2002, S. 6, Publ. 506026). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3996 vom 05.08.2002
(00597294 / CH-270.3.004.525-8)

■ **Protabex AG**, in Basel, Rohtabake usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3171). Domizil neu: Steinengraben 55, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 3997 vom 05.08.2002
(00597336 / CH-270.3.004.530-5)

■ **Pétrofrance (Suisse) SA**, in Basel, Mineralöle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7354). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 3998 vom 05.08.2002
(00597338 / CH-270.3.004.392-7)

■ **Revibal Treuhandgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 2002, S. 6, Publ. 437414). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Membrini, Marc, von Basel, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bannwart, Stephan, von Luzern, in Brislach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3999 vom 05.08.2002
(00596972 / CH-270.3.002.263-2)

■ **Rupes AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7354). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 4000 vom 05.08.2002
(00596974 / CH-270.3.005.210-4)

■ **Victor Goldfarb Basel AG**, in Basel, Kürschnerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1996, S. 7640). Domizil neu: Falknerstr. 12, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 4001 vom 05.08.2002
(00596976 / CH-270.3.002.688-5)

■ **Vimedia AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7355). Domizil neu: c/o EXPERTA AG, Steinengraben 22, 4002 Basel.
Tagebuch Nr. 4002 vom 05.08.2002
(00596978 / CH-270.3.005.412-0)

■ **Wohngenossenschaft Solidar**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26. 06. 2002, S. 5, Publ. 528222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krattiger, Stefan, von Schüpfen, in Basel, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4003 vom 05.08.2002
(00597340 / CH-270.5.000.127-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier Nadia Schäfer**, in Basel, Nähatelier, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1995, S. 3738). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4004 vom 05.08.2002
(00597342 / CH-270.1.000.701-5)

■ **R. Forster**, in Basel, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5873). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4005 vom 05.08.2002
(00597344 / CH-270.1.001.489-3)

■ **Robert Stalder & Co. Medienagentur**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 03. 11. 1998, S. 7491). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 4006 vom 05.08.2002
(00597346 / CH-270.2.002.595-6)

■ **Rudolf Rominger Typografik**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 202). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4007 vom 05.08.2002
(00596980 / CH-270.1.012.013-9)

■ **Zoba Isolierungen Zobavnik**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 1990, S. 1222). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4008 vom 05.08.2002
(00596982 / CH-270.1.003.941-1)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Feldschlösschen Boissons SA, succursale Brasserie du Cardinal Fribourg [Feldschlösschen Getränke AG, Zweigniederlassung Brasserie du Cardinal Fribourg] [Feldschlösschen Bibite SA, succursale Brasserie du Cardinal Fribourg] [Feldschlösschen Beverages Ltd., branch Brasserie du Cardinal Fribourg]**, à Fribourg, Passage du Cardinal. Sous cette raison sociale, la société anonyme Feldschlösschen Getränke AG (Feldschlösschen Boissons SA) (Feldschlösschen Bibite SA) (Feldschlösschen Beverages Ltd.), à Rheinfelden, inscrite au registre du commerce de Aargau le 16.10.1997 (FOSC du 22.10.1997, page 7692), a, selon procès-verbal du 06.06.2002, créé une succursale à Fribourg. But: fabrication et commerce de boissons avec alcool et de boissons sans alcool de tous genres, en particulier, bières, eaux minérales et boissons rafraîchissantes, en Suisse et à l'étranger, gestion de restaurants, utilisation et exploitation de sources d'eau minérale, ainsi que le nettoyage, service, entretien, développement et construction de machines et de débits de boissons. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Flückiger Erwin, de Wynigen, à Feldmeilen, président, Bucher Alfred, de Geuensee, à Rheinfelden, administrateur, Giuoco Marco, de Möhlin, à Zeinigen, administrateur, Heitz Markus, de Bâle, à Giebenach, administrateur, Metzger Thomas, d'Allemagne, à Möhlin, administrateur. Zingg Dieter, de Winterthur et Grächen, à Fribourg, est nommé directeur de la succursale, avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à Arnold Yolande, de France, à Pully, Eberhard Fritz-Adrian, de Berne, à Münsingen, Rumo Beat, d'Oberschrot, à Givisiez, Schaller Gérard, de Rebeuvelier, à Corban, Wicht Francis, de Zénauva, à Ependes (FR).
Journal no 1671 du 06.08.2002
(00597232 / CH-217.1.001.718-6)

■ **Golden Optic (Fribourg) Sàrl**, à Fribourg, Rue de Lausanne 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.07.2002. But: achat, vente et commerce de tous produits, notamment optiques et de lunetterie ainsi que toutes activités ayant un rapport direct ou indirect avec le but social. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Reprise de biens: selon contrat du 08.07.2002, la société reprends de Vision 2020 SA, à Fribourg, un stock marchandise, du mobilier, divers appareils d'optiques ainsi qu'un fichier clientèle, pour un montant total de CHF 100'000.--. Associés: Macheret Pascal Henri, de Versoix et Rueyres-Saint-Laurent, à Carouge, pour une part de CHF 10'000.--, et GOLDEN OPTIC SA, à Colombier (NE), pour une part de CHF 10'000.--. Gérants: l'associé Macheret Pascal Henri, et Rahnemayan Saed, d'Iran, à Neuchâtel, tous deux avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 1672 du 06.08.2002
(00597234 / CH-217.1.001.719-4)

■ **Papillon Cosmétique, S. Müller Dumas**, à Fribourg, Rue de Lausanne 73. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Müller Dumas Saülda, de Winterthour, à Fribourg. Objet: exploitation d'un salon de beauté, soins du visage, manucure, épilation et vente de produits de beauté.
Journal no 1673 du 06.08.2002
(00597236 / CH-217.1.001.720-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AlphaCap Engineering SA**, à Fribourg, tous travaux d'ingénierie dans le domaine du bureau, etc. (FOSC du 29.11.1999, p. 8085). Audiconsult SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Roch Guy, de Port-Valais, à Chêne-Bourg.
Journal no 1674 du 06.08.2002
(00597238 / CH-217.1.000.443-7)

■ **Brasserie du Cardinal Fribourg S.A.**, à Fribourg, Exploitation de la Brasserie du Cardinal, etc. (FOSC du 27.08.2001, p. 6570). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 06.06.2002 et contrat de fusion du 29.05.2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que Feldschlösschen Getränke AG, à Rheinfelden, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 1675 du 06.08.2002
(00596914 / CH-217.0.131.030-7)

■ **CASTIRON SA**, à Fribourg, prise de participation, gestion, conseil et commerce de toutes sortes. (FOSC du 07.06.2002, p. 7). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **CASTIRON SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 1676 du 06.08.2002
(00596916 / CH-217.0.138.685-5)

■ **DG Paper SA**, à Fribourg, achat, vente et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 09.12.1999, p. 8341). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 26.07.2002 et contrat de fusion du 26.07.2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société Holparec S.A., à Fribourg, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 1677 du 06.08.2002
(00596918 / CH-217.0.136.013-0)

■ **ESOX COMMUNICATION SA**, à Villars-sur-Glâne, réalisation d'activités de communication sous toutes formes, etc. (FOSC du 25.07.2002, p. 7). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **ESOX COMMUNICATION SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.
Journal no 1678 du 06.08.2002
(00596920 / CH-217.1.000.648-2)

■ **HELICON SA**, à Fribourg, prise de participations, financement de toutes sortes, etc. (FOSC du 07.06.2002, p. 7). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Nouvelle raison sociale: **HELICON SA en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur ni d'adresse au siège.
Journal no 1679 du 06.08.2002
(00597240 / CH-217.0.138.688-6)

■ **Holparec S.A.**, à Fribourg, achat, vente et exploitation de brevets, etc. (FOSC du 09.12.1999, p. 8341). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 26.07.2002 et contrat de fusion du 26.07.2002, la société reprend, selon bilan au 30.09.2001 et conformément à l'art. 748 CO, les actifs et passifs de la société DG Paper SA, à Fribourg, actifs: CHF 2'282'853.13; passifs: CHF 2'255'467.20, soit un actif net de CHF 27'385.93, cette reprise est faite pour le montant de CHF

200'000.--. Capital-actions porté de CHF 500'000.-- à CHF 700'000.-- par l'émission de 200 actions de CHF 1'000.--, au porteur. En contrepartie, l'actionnaire de DG Paper SA reçoit 200 actions de CHF 1'000.--, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés le 26.07.2002. Capital-actions actuel: CHF 700'000.--, entièrement libéré, divisé en 700 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Lévy Patrick, président inscrit, est maintenant domicilié à Genève.
Journal no 1680 du 06.08.2002
(00597242 / CH-217.0.130.360-4)

■ **J. & S. GmbH**, à Fribourg, exécution de tous travaux en rapport avec l'asphalte, etc. (FOSC du 18.08.1997, p. 5931). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 813 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **J. & S. GmbH en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur. Stocker Werner, gérant unique, est décédé, sa signature est radiée.
Journal no 1681 du 06.08.2002
(00597244 / CH-217.0.140.415-0)

■ **Pro Sport E. Burri, Cabinet de massages**, à Fribourg, exploitation d'un cabinet de massages. Entreprise individuelle. (FOSC du 31.12.1996, p. 8091). Nouvelle adresse: Route du Jura 49. Nouvelle raison de commerce: **Eric Burri, masseur méd.**.
Journal no 1682 du 06.08.2002
(00597246 / CH-217.0.112.913-5)

■ **SAA Société anonyme d'administration**, à Fribourg, prospection, obtention, réalisation et surveillance de toutes les opérations de financement, etc. (FOSC du 18.04.2002, p. 6). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **SAA Société anonyme d'administration en liquidation**. La société n'a pas de liquidateur.
Journal no 1684 du 06.08.2002
(00596924 / CH-217.0.133.131-0)

■ **shoreline investment SA**, à Fribourg, prendre et gérer des participations dans toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4022). Transformation des 300 actions de CHF 1'000.--, nominatives en 1'500 actions de CHF 100.--, nominatives, de catégorie A, à droit de vote privilégié, et en 150 actions de CHF 1'000.--, nominatives, de catégorie B, ordinaire. Statuts modifiés le 12.07.2002. Capital-actions actuel: CHF 300'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'500 actions de CHF 100.--, nominatives, de catégorie A, à droit de vote privilégié, et en 150 actions de CHF 1'000.--, nominatives, de catégorie B, ordinaire. Moret Pierre, président inscrit, et Gautschi Cris, administrateur inscrit, sont maintenant domiciliés à Ottenbach.
Journal no 1686 du 06.08.2002
(00596928 / CH-217.1.001.028-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **RIT Management SA, en liquidation**, à Fribourg, acquisition, administration et aliénation des participations ou des créances, etc. (FOSC du 21.09.2000, p. 6471). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 1683 du 06.08.2002
(00596922 / CH-660.1.343.995-9)

■ **S.I. Sentier Jost S.A. en liquidation**, à Fribourg, achat, vente, possession, exploitation et location de tous biens et droits immobiliers, etc. (FOSC du 13.05.1998, p. 3239). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 1687 du 06.08.2002
(00596930 / CH-217.0.132.386-4)

■ **Schneider Forwarding SA en liquidation**, à Fribourg, prise de participations à toutes entreprises de transport, etc. (FOSC du 21.05.2002, p. 5). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 1685 du 06.08.2002
(00596926 / CH-217.0.136.367-9)

■ **T.I.S. Total Information Systems SA en liquidation**, à Fribourg, assurer sur le plan international, etc. (FOSC du 29.07.1998, p. 5247). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.
Journal no 1688 du 06.08.2002
(00597248 / CH-217.0.136.548-6)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **HC THE HOUSE CORPORATION SA**, à Genève, rue de Saint-Léger 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.08.2002. But: acquérir, détenir et gérer des participations dans des entreprises en Suisse et à l'étranger, à l'exclusion de toute participation immobilière en Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Degiacomi Walter, de Zurich, à Tannay, président, Leguizamon Roland, de Vernier, à Genève, secrétaire, et Cid Juan Manuel, d'Espagne, à Genève, avec signature collective à deux. Réviseur: Liniger-Seiler Marlyse, de Wohlen bei Bern, à Borex.
Journal no 8165 du 06.08.2002
(00597554 / CH-660.1.516.002-7)

■ **SERADO SA**, à Genève, rue de Montchoisy 40. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.07.2002. But: placement de personnel fixe et temporaire; location de services auprès de personnes privées et entreprises; vente et mise en place des 'Ticketservices' pour des prestations à domicile; gestion de ressources humaines; conseils dans ces domaines; courtage en prestations de services auprès des personnes et entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Dematraz-Jeanneret Laurence, de Thônex, à Chêne-Bourg, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Lefevbre-Duperrex Elisabeth, de Rougemont, à Genève.
Journal no 8166 du 06.08.2002
(00597190 / CH-660.1.517.002-0)

■ **STEBAG, Consulting and Trading, René et Christiane Steiger-Bagnoud**, à Genève, promenade Jean-Treina 7. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 05.08.2002. Objet: commerce de matériel informatique; commerce d'objets en tous genres inclus immobiliers; exploitation de cafés-restaurants. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'STEBAG, Consulting and Trading, René Steiger', à Genève. Associés: Steiger René et Steiger-Bagnoud Christiane, de Bleienbach, à Genève.
Journal no 8167 du 06.08.2002
(00597192 / CH-660.1.518.002-1)

■ **SYBARITIC SARL**, à Genève, rue Sigismond-Thalberg 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 31.07.2002. But: exploitation d'un institut d'amincissement et de remise en forme physique. Capital: CHF 20'000. Associés: Bertsche Ingrid, d'Allemagne, à Versoix, pour une part de CHF 19'000, et Salih Mubarak, du Soudan, à Versoix, pour une part de CHF 1'000. Gérants: l'associée Bertsche Ingrid, avec signature individuelle, et l'associé Salih Mubarak, lequel signe collectivement à deux. Organe de publication: FOSC.
Journal no 8168 du 06.08.2002
(00597194 / CH-660.1.519.002-9)

■ **Tabacs et presse Tour de l'Ile, Bakhtiari Lafmajani**, à Genève, quai de l'Ile 13. Titulaire: Bakhtiari Lafmajani Hadi, de et à Genève. Objet: commerce de tabacs, journaux.
Journal no 8169 du 06.08.2002
(00597196 / CH-660.1.520.002-8)

■ **TRIMJA-TRIMI Sàrl**, à Vernier, chemin de l'Ecu 8 bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 02.08.2002. But: peinture, papiers peints et activités en rapport avec la rénovation et l'entretien de bâtiments. Capital: CHF 20'000. Associés: Uka Xhemail, de Yougoslavie, à Vernier, pour une part de CHF 19'000, et Uka Flore, de Yougoslavie, à Vernier, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Uka Xhemail avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
Journal no 8170 du 06.08.2002
(00597556 / CH-660.1.521.002-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Autodesk (Europe) SA**, à Meyrin, études de marché, etc. (FOSC du 13.03.2001, p. 1873). Les pouvoirs de Cakebread Steve sont radiés.
Journal no 8171 du 06.08.2002
(00597558 / CH-660.0.016.991-7)

■ **Beauty Team SA**, à Genève, exploitation de commerces, institut de beauté, etc. (FOSC du 21.08.2000, p. 5681). L'administrateur Mouawad Alain est maintenant domicilié à Cologny.
Journal no 8172 du 06.08.2002
(00597560 / CH-660.0.849.995-8)

■ **BFC Banque Financière de la Cité**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.05.2002, p. 6). Les pouvoirs de Faoro Patrick et Rieder Hans Ulrich sont radiés.
Journal no 8173 du 06.08.2002
(00597562 / CH-660.0.156.969-2)

■ **Charles Barker SA**, à Genève, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 26.07.2002, p. 6). Les pouvoirs de Spodzieja Kornelia sont radiés. L'administrateur Atkinson James, nommé délégué, continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: chemin des Clochettes 14.
Journal no 8175 du 06.08.2002
(00597200 / CH-020.3.902.466-9)

■ **Compuco Consulting, Esfahani et Cie**, à Genève, prestations informatiques pour l'exploitation d'ordinateurs; société en commandite (FOSC du 21.09.2001, p. 7356). Haji Hassan Esfahani Najva, jusqu'ici associée commanditaire, a été nommée associée indéfiniment responsable. Esfahani Davood, jusqu'ici associé indéfiniment responsable, a été nommé associé commanditaire, avec une commandite de CHF 3'000. Par conséquent, la raison sociale devient: **Compuco Consulting, Haji Hassan Esfahani et Cie**.
Journal no 8176 du 06.08.2002
(00597202 / CH-660.1.940.998-9)

■ **CSD ingénieurs conseils SA, succursale de Carouge**, à Carouge (GE), entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 01.10.2001, p. 7604). La procuration de Eggs Christian est radiée.
Journal no 8177 du 06.08.2002
(00597204 / CH-660.0.605.992-6)

■ **Finance, Accountancy, Mohassaba SA**, à Genève, tenue de la comptabilité des sociétés de groupes étrangers. (FOSC du 08.09.2000, p. 6174). Shoman Khalid (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle raison sociale du réviseur: Deloitte & Touche SA. Shoman Moh'd Abdel Hamid Abdel Majed, de Jordanie, à Amman, JOR, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 8178 du 06.08.2002
(00597564 / CH-660.0.704.983-5)

■ **Fondation Edmond Paul Albert Pictet**, à Genève (FOSC du 18.07.2002, p. 9). L'inscription No 7376 du 12.07.2002 (FOSC du 18.07.2002, p. 9) est rectifiée en ce sens que Schmid Pierre, membre du conseil est domicilié à Lancy (et non pas à Veyrier).
Journal no 8179 du 06.08.2002
(00597566 / CH-660.0.920.999-5)

■ **GTS Global Telecom Services SA**, à Genève, achat, développement, vente et locations d'équipemements, etc. (FOSC du 09.09.1999, p. 6207). Grandjean-Perrenoud-Contesse Claude n'est plus réviseur.
Journal no 8180 du 06.08.2002
(00597568 / CH-660.1.604.996-4)

■ **Hanny diffusion SA**, à Satigny, étude et installation de tous aménagements intérieurs, etc. (FOSC du 27.12.1999, p. 8783). Administration: Barbey Jean-Philippe, de Chexbres, à Puidoux, président, et von Sury Charles-Denis, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.
Journal no 8181 du 06.08.2002
(00597570 / CH-660.0.049.968-0)

■ **ILC International Luxury Company SA**, à Genève, conception, design, étude, recherche, développement, etc. (FOSC du 28.08.2001, p. 6611). L'administrateur Mouawad Alain est maintenant domicilié à Cologny.
Journal no 8182 du 06.08.2002
(00597572 / CH-660.2.309.999-6)

■ **ILP INTERNATIONAL LUXURY PRODUCTS SA**, à Genève, conception, design, étude, recherche, développement, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4032). L'administrateur Mouawad Alain est maintenant domicilié à Cologny.
Journal no 8183 du 06.08.2002
(00597206 / CH-660.1.045.001-5)

■ **ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 19.07.2002, p. 11). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Zurich.
Journal no 8184 du 06.08.2002
(00597208 / CH-660.0.027.992-5)

■ **Insinger de Beaufort SA (Genève)**, à Genève (FOSC du 22.10.2001, p. 8238). Les pouvoirs de Mun-Gavin David C., sont radiés. Zwart Victor, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici directeur, est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux.
Journal no 8185 du 06.08.2002
(00597210 / CH-660.0.203.973-9)

■ **INTELLEUROP Sàrl**, à Genève, exploitation d'un cabinet de conseil international en informations (FOSC du 07.02.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **CIRCE GENEVE Sàrl**. Statuts modifiés le 30.07.2002. Fues Marc n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 15'000 a été cédée à l'associé Dubois Didier, dont la part est ainsi portée de CHF 20'000 à CHF 35'000. Nouveau gérant: Tritten Jacques, de Lenk, à Genève, avec signature individuelle.
Journal no 8186 du 06.08.2002
(00597212 / CH-550.0.116.861-8)

■ **Jacques & Cie**, à Meinier, société en commandite, recherche de marché, notamment dans le domaine de la construction, du génie civil, etc. (FOSC du 19.03.1993, p. 1353). Par suite de changement d'état civil l'associée commanditaire Jacques Pierre Marie-Claire, porte désormais le nom de Jacques Marie-Claire, et est maintenant domiciliée à Veyrier.
Journal no 8187 du 06.08.2002
(00597574 / CH-660.0.229.959-7)

■ **Manobla, Diving and Diamond**, à Genève, commerce d'articles de souvenirs et de diamants, etc. (FOSC du 25.03.2002, p. 8). Procuration collective à deux a été conférée à Bueno de la Cruz Dorotéa, de République Dominicaine, à Monaco, F.
Journal no 8188 du 06.08.2002
(00597576 / CH-660.1.884.000-7)

■ **Musio Emilio**, à Genève, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 21.06.2002, p. 5). Nouvelle raison de commerce: **Musio Emilio, 'Il Cappuccino'**.
Journal no 8189 du 06.08.2002
(00597578 / CH-660.1.171.002-4)

■ **Petroconsultants SA**, à Perly-Certoux, études scientifiques, techniques, économiques, etc. (FOSC du 15.06.2001, p. 4514). Meyer L. Christopher n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. McCrory Michael R., des USA, à Brighton, CO, USA, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy.
Journal no 8190 du 06.08.2002
(00597580 / CH-660.0.039.968-1)

■ **Petrostock SA**, à Vernier, exploitation, gestion et entretien de dépôts pétroliers à Vernier, etc. (FOSC du 17.08.2001, p. 6326). Kunz Giorgio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bachmann Beat, de Bottenwil, à Glattfelden, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux avec Peter Schoch, Stephan Haas ou Markus Zwimpfer.
Journal no 8191 du 06.08.2002
(00597214 / CH-660.0.034.995-1)

■ **Pro-Mond SA**, à Genève, exploitation d'agence de publicité et travaux d'étude, etc. (FOSC du 21.02.2000, p. 1188). L'administrateur Mouawad Alain est maintenant domicilié à Cologny.
Journal no 8192 du 06.08.2002
(00597296 / CH-660.0.978.993-2)

■ **S.I.S. Swiss Inter Services SA**, à Genève, récupération de matériels, etc. (FOSC du 20.06.2002, p. 8). Oberson Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pittet Jean-Claude, de Bouloz, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 8197 du 06.08.2002
(00597586 / CH-660.1.162.002-6)

■ **Saad Financial Services SA**, à Genève, services et conseils, etc. (FOSC du 08.06.2000, p. 3913). Brown-Berset Dominique n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. de Montmollin Jérôme, de Neuchâtel, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8194 du 06.08.2002
(00597300 / CH-660.0.876.994-6)

■ **Select Star SA**, à Puplinge, production et commercialisation de semences animales, etc. (FOSC du 24.04.2002, p. 6). Torre Jeanne et Torre Raymond ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bottge Didier, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 8195 du 06.08.2002
(00597582 / CH-660.0.170.996-9)

■ **SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève**, à Satigny, installation et exploitation, en Suisse, d'entrepôts frigorifiques, etc. (FOSC du 20.03.2002, p. 7). Gauderon Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 8196 du 06.08.2002
(00597584 / CH-660.0.077.927-4)

■ **Softplumbers SA**, à Genève, développement et exploitation de sites Internet permettant notamment la maintenance d'ordinateurs (FOSC du 05.12.2001, p. 9556). Capital-actions porté de CHF 4'500'000 à CHF 7'400'000 par l'émission de 2'900'000 actions de CHF 1, nominatives. Capital-actions: CHF 7'400'000, entièrement libéré, divisé en 7'400'000 actions de CHF 1, nominatives. Statuts modifiés le 31.07.2002.
Journal no 8198 du 06.08.2002
(00597588 / CH-660.0.173.001-2)

■ **STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Meyrin**, à Meyrin, société anonyme ayant son siège à Bâle (FOSC du 15.07.2002, p. 5). Les pouvoirs de Gillioz François G. sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Schwab Bernard, des Ponts-de-Martel, à Pully, Zéni Christian, d'Igis, à Renens, tous deux membres de la direction, Beaud Michel, du Crêt, à Lausanne, Gaillard Alain, de Sergey, à Pully, Jung Christophe, de Niederhelfenschwil, à Lausanne, Tripet Pierre, de Chézard-Saint-Martin, à Chexbres, et Wasem Willy, de Lausanne, à Epesses. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Aly Sergio, de Vaulion, à Reverolle, et Rinaldi Isidoro, d'Italie, à Lausanne.
Journal no 8200 du 06.08.2002
(00597304 / CH-660.0.549.002-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cédric Grandjean**, à Genève, restaurant à l'enseigne 'Le Raccard'. (FOSC du 14.07.1999, p. 4802). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8174 du 06.08.2002
(00597198 / CH-660.1.288.999-8)

■ **Roc Volmer**, à Genève, restaurant à l'enseigne 'KOME YA' (FOSC du 04.11.1998, p. 7530). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 8193 du 06.08.2002
(00597298 / CH-660.1.974.998-9)

■ **STEBAG, Consulting and Trading, René Steiger**, à Genève, commerce de matériel informatique, etc. (FOSC du 17.01.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif 'STEBAG, Consulting and Trading, René et Christiane Steiger-Bagnoud', à Genève.
Journal no 8199 du 06.08.2002
(00597302 / CH-660.0.102.002-6)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Genossenschaft Sportzentrum Glarner Unterland**, in Näfels, Erstellung und Betrieb von Sport- und dazugehörenden Nebenanlagen, die der Öffentlichkeit dienen, Genossenschaft

(SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 2000, S. 7727). Statutenänderung: 3. 05. 2002. Firma neu: **linth-arena sgu**. Zweck neu: Erstellung und Betrieb von Sport- und dazugehörenden Nebenanlagen, welche der Öffentlichkeit dienen. Die Anlagen dienen den sportlichen und kulturellen Interessen der Bevölkerung sowie der Förderung der Volksgesundheit und des Tourismus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etter, Rudolf, von Ennenda, in Glarus, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfeiffer, Hans, von Mollis, in Mollis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Söltzer, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Schänis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jud, Karl, von Maseltrangen, Gemeinde Schänis, in Maseltrangen, Gemeinde Schänis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Spillmann, Fritz, von Zug und Zürich, in Weesen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jung, Hannes, von Niederhelfenschwil, in Oberurnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hauser, Robert, von Näfels, in Näfels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küttel, Bruno, von Gersau, in Bilten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Büsser, Elmar, von Amden, in Schänis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gisler, Rudolf, von Linthal, in Linthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jud, Erich, von Schänis, in Schänis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneeberger, Geneviève, von Seeberg, in Weesen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 620 vom 06.08.2002
(00596784 / CH-160.5.002.612-4)

■ **Josef Weinberger A.G.**, in Glarus, Erwerb und die Verwaltung von Anteilen an Unternehmungen, welche Werke der Literatur und Tonkunst verwerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27. 07. 1999, S. 5111). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Firma neu: **Josef Weinberger AG**. Zweck neu: Erwerb und Verwaltung von Anteilen an Unternehmungen, welche Werke der Literatur und Tonkunst verwerten, sowie die Auswertung von Rechten an Werken der Literatur und Tonkunst. Die Gesellschaft kann weitere, dem Gesellschaftszwecke dienliche Unternehmungen selbst errichten, sowie sich an fremden Unternehmungen und an Geschäften anderer Firmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt.
Tagebuch Nr. 621 vom 06.08.2002
(00596786 / CH-160.3.001.622-8)

■ **Neutromed AG**, in Glarus, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Verfahren und Handelsmarken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 1999, S. 6771). Statutenänderung: 6. 08. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 2'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 2'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr.med. Peter, von Luzern und Fischbach, in Gerra (Gambarogno), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Erwin, von Mägenwil, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 622 vom 06.08.2002
(00596788 / CH-170.3.018.753-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Salon Tiffany, Ruth Hefti** in Schwanden GL, Führung eines Damen- und Herren-Coiffeursalons, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 05. 01. 1999, S. 33). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 623 vom 06.08.2002
(00596790 / CH-160.1.003.576-7)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Global Jet Management GmbH**, in Chur, c/o Dr. Toni Russi, Bahnhofstrasse 40, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 2002. Zweck: Verwaltung und Betrieb sowie Erwerb von und Handel mit Luftfahrzeugen sowie aller damit zusammenhängenden Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte; die Gesellschaft kann Beteiligungen und Grundeigentum erwerben sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Graubünden. Eingetragene Personen: Global Jet Trading Limited Aktiengesellschaft, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Rageth, Angelo, von Präz, in Meyrin, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Wagner, Jörg, von Ebnat-Kappel, in Hagenbuch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2316 vom 06.08.2002
(00597030 / CH-350.4.001.204-9)

■ **Xenipharm AG**, in Roveredo GR, c/o Texso SA, via al Sant, 6535 Roveredo, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 31. 07. 2002. Scopo: creare, produrre, elaborare e commerciare con prodotti farmaceutici, chimici e sostanze chimiche biologicamente attive per prodotti per la guarigione e di tutti i tipi per drogherie, erbe aromatiche e curative, profumi e articoli cosmetici, prodotti per la cura del corpo, alimentari di ogni genere; la società può partecipare ad altre ditte, crearne o acquisirne, così come acquistare e vendere immobili secondo i criteri della LAFE per la Svizzera, e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000. Conferimento in natura e assunzione di beni: La società assume in occasione della costituzione come al contratto del 31.07.2002 dal signor Wernli, Manuel, in Campolago, inventario aziendale (mobile, server, computer, stampante, scanner, software ecc.) come all'elenco dettagliato al prezzo di CHF 50'750, per cui vengono emesse 50 azione al portatore di CHF 1'000, interamente liberate, e accreditate al conto corrente CHF 750. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante pubblicazione sul FUSC o qualora tutti gli azionisti fossero conosciuti, mediante avviso personale. Persone iscritte: Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma individuale; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione.
Giornale no 2323 del 06.08.2002
(00597036 / CH-350.3.007.812-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Calanda Verlag, H. Hofmann**, in Chur, Buchverlag, Einzelfirma (SHAB Nr. 281 vom 02. 12. 1982, S. 3856). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 12.08.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2317 vom 06.08.2002
(00597032 / CH-350.1.000.445-0)

■ **Chesa Tita SA**, in Silvaplana, la compera, la vendita e la locazione, nonché la gestione di beni mobili ed immobili ecc. società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2001, pagina 9692). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, da Morbio Inferiore, in Sonvico, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2324 del 06.08.2002
(00597038 / CH-350.3.001.475-7)

■ **Christel Duvoisin**, in Tschierv, Sportgeschäft und Kunsthandwerk, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 16. 03. 1987, S. 1016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duvoisin, Christel, von Tschierv und Orges, in Tschierv, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Orges]; Duvoisin, Henri, von Tschierv und Orges, in Tschierv, mit Einzelunterschrift [bisher: von Orges].
Tagebuch Nr. 2318 vom 06.08.2002
(00597034 / CH-350.1.001.095-0)

■ **Davoser Wohngenossenschaft**, in Davos, Erstellung und Vermietung billiger Wohnungen im Gebiete der Gemeinde Davos durch Bau, Erwerb und Übernahme der Verwaltung von Wohnhäusern und Liegenschaften sowie durch Vermietung von Wohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 1994, S. 3436). Domizil neu: c/o Peter Christen, Schatzalpstrasse 1, 7270 Davos Platz. Verwaltungsdomizil: c/o Herrn R. Flury, Conterserstrasse 77, 7240 Küblis. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sprecher, Georg, von Calfreisen, in Davos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schläpfer, Ernst, von Rehetobel, in Davos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sprecher, Paul, von Davos, in Davos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollmer, Willi, von Arbon, in Davos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Christen, Peter, von Wynau, in Davos Platz (Davos), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühnis, Marco, von Oberriet SG, in Davos Platz (Davos), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hammerl, Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Davos Platz (Davos), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Flury, Rudolf, von Jenaz, in Küblis, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Davos].
Tagebuch Nr. 2319 vom 06.08.2002
(00597398 / CH-350.5.000.031-9)

■ **Port Phillip Trading & Sailing Trust (Schweiz) AG**, in Maienfeld, Dienstleistungs- und Finanz-Treuhandgeschäfte, Kauf, Verkauf von Segeljachten in Zusammenarbeit mit der Port Phillip Trading & Sailing in Nambour, Queensland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 8, Publ. 574054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faamatala, Faitele, australischer Staatsangehöriger, in Sydney (Australien), Direktor, mit Einzelunterschrift; O'Dowd, Michael Brendan, irischer Staatsangehöriger, in Knoxfield Melbourne (Australien), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2320 vom 06.08.2002
(00597400 / CH-350.3.006.672-1)

■ **Romano Fanconi**, in Soglio, Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 24. 02. 1981, S. 589). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 09.07.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2321 vom 06.08.2002
(00597402 / CH-350.1.002.984-4)

■ **Systemic Management, Henri Duvoisin**, in Tschierv, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 27. 08. 1998, S. 5927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duvoisin, Henri, von Tschierv und Orges, in Tschierv, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Orges]; Duvoisin, Christel, von Tschierv und Orges, in Tschierv, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2322 vom 06.08.2002
(00597404 / CH-350.1.003.016-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Magic Shop di Triacca Marco**, in Poschiavo, boutique e vidioteca, ditta individuale (FUSC no. 79 del 25. 04. 2002, pagina 9, publ. 443134). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo. Il titolare ha cessato l'attività aziendale, quindi la ditta è cancellata d'ufficio.
Giornale no 2325 del 06.08.2002
(00597040 / CH-350.1.005.573-5)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Michel Miserez**, à Saint-Ursanne, Rue Vaicle 15, 2882 Saint-Ursanne, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation du Restaurant de l'Ours. Personnes inscrites: Miserez, Michel, de Lajoux JU, à Courgenay, titulaire, avec signature individuelle; Miserez-Flückiger, Jeannette, de Lajoux JU, à Porrentruy, avec procuration individuelle.
Journal no 718 du 06.08.2002
(00597306 / CH-670.1.002.853-1)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **6280.ch - fabrik für gestaltung hochdorf**, in Hochdorf, Baldeggstrasse 20, 6280 Hochdorf, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2002. Zweck: In gemeinsamer Selbsthilfe ihrer Mitglieder deren individuelle Bedürfnisse durch die Schaffung, Nutzung und Verwaltung einer gemeinsamen Infrastruktur kostenoptimaler erfüllen zu können, im besonderen durch gemeinsame Marketingaktivitäten eine gebündelte, kraftvolle Marktbearbeitung zu erreichen; den Mitgliedern ist insbesondere unter der gemeinsamen Dachmarke '6280.ch' Gelegenheit zu geben, ihre Kernkompetenzen in der professionellen Gestaltung von Produkten und Dienstleistungen bekannt zu machen und das dadurch geschaffene Kundenpotential in ihrem Kompetenzsegment exklusiv zu bearbeiten. Anteilscheine: Anteilscheine zu CHF 1'000.--. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens drei Anteilscheine von je CHF 1'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stutz, Hans Peter, von Hochdorf und Luzern, in Dierikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betschart, Esther, von Zürich und Steinerberg, in Flüelen, Aktuarin und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kürti, Peter, von Liestal, in Hohenrain, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3687 vom 06.08.2002
(00596736 / CH-100.5.026.212-9)

■ **Diomedes Health Care Consultants AG**, in Emmen, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienst- und Serviceleistungen betreffend Management und Optimierung von medizinischen und logistischen Prozessen im Gesundheitswesen, namentlich zur Qualitätssicherung und zum Disease Management sowie zur Organisation und Verwaltung von Krankenhäusern, Arztpraxen und anderen Einrichtungen der Gesundheitsfürsorge und -pflege; Entwicklung, Erstellung und Vertrieb von Trainings- und Schulungsprogrammen für das Personal im Gesundheitswesen sowie Lieferung von Geräten und Verbrauchsmaterial; Bereitstellung von Personal; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten, Beteiligungen und Liegenschaften; Durchführung von Finanzgeschäften. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Marti, Roland, von Dietwil, in Hohenrain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Class, Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Melsungen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans, von Sempach und Menznau, in Sempach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3688 vom 06.08.2002
(00596738 / CH-100.3.026.213-1)

■ **Pie Music GmbH**, in Rothenburg, Neuhuoben, 6023 Rothenburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 07. 2002. Zweck: Vornahme von Konzertorganisationen und Freizeitveranstaltungen, insbesondere im Bereich von Musikveranstaltungen sowie Handel mit Waren aller Art; Übernahme von Vertretungen; Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Beteiligungen; Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schweizer, Markus, von Steffisburg, in Rothenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Schällibaum, Daniel, von Wildhaus und Luzern, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Graber, Thomas, von Oftringen, in Oberdiessbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Sardella, Marcel, von Lieli und Hitzkirch, in Schafisheim, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Studhalter, Armin, von Horw, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 3689 vom 06.08.2002
(00596818 / CH-100.4.026.214-9)

■ **Vezzosi Coiffeur Philipp Egli GmbH**, in Luzern, Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Betrieb von Coiffeursalons und damit zusammenhängende Dienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egli, Philipp, von Wald ZH, in Essen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Imbach, Daniel, von Littau, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3690 vom 06.08.2002
(00596820 / CH-100.4.026.215-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adriano Zust AG**, in Sursee, Handel mit Küchenmobiliar und Kücheneinrichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03. 07. 1997, S. 4645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Hans, von Oberkirch, in Büron, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweigniederlassung: Luzern.
Tagebuch Nr. 3691 vom 06.08.2002
(00596822 / CH-100.3.011.576-4)

■ **Bachmann Innenausbau AG**, in Kriens, Planung, Herstellung, Verkauf von sowie Handel mit Inneneinrichtungen und Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1996, S. 796). Firma neu: **Bachmann Innenausbau AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien.]. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 03.07.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3692 vom 06.08.2002
(00596824 / CH-100.3.004.416-2)

■ **Baugenossenschaft Schnabelburg Kottwil**, in Kottwil, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern und Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995, S. 6281). Domizil neu: c/o Franz Stirnimann, Vorderdorf, 6217 Kottwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gut, Alfred, von Kottwil, in Kottwil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stirnimann, Franz, von Sempach und Ruswil, in Kottwil, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.
Tagebuch Nr. 3693 vom 06.08.2002
(00596740 / CH-100.5.009.832-6)

■ **Baugenossenschaft St. Karli**, in Luzern, Bau von neuzeitlichen, preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 05. 2002, S. 9, Publ. 473098). Domizil neu: c/o Xaver Sigrist, Hemschlenstrasse 16, 6006 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Xaver, von Eschenbach LU, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier]; Müller, Johanna, von Laupersdorf, in Horw, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flühmann, Ernst, von Neuenegg, in Luzern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3694 vom 06.08.2002
(00596742 / CH-100.5.007.283-8)

■ **Camion-Transport AG Wil CT**, in Luzern, Transport von Gütern aller Art im In- und Ausland speziell mit Camions, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 7, Publ. 493302), mit Hauptsitz in: Wil SG. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gemperli, Paul, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3695 vom 06.08.2002
(00596744 / CH-100.9.025.976-2)

■ **Domo AG Luzern**, in Luzern, Erwerb, Veräusserung, Projektierung, Ueberbauung, Verwaltung und Handel mit Liegenschaften und Grundstücken sowie Tätigkeit als Generalunternehmer, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 2000, S. 8553). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisa Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3696 vom 06.08.2002
(00596746 / CH-100.3.012.847-3)

■ **Gravura Kunstpräge GmbH**, in Horw, Herstellung von sowie Handel mit Kunstprägeartikeln im Edel- und Unedelmetallbereich, insbesondere Medaillen, Plaketten, Pins und Kranzabzeichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2002, S. 8, Publ. 370330). Statutenänderung: 5. 08. 2002. Qualifizierte Tatbestände: [Nachtrag] Anlässlich der Gründung vom 17.01.1996 beabsichtigte die Gesellschaft, von

der Gravura AG, in Horw, bestimmte Aktiven aufgrund einer noch zu erstellenden Liste zu einem Maximalpreis von CHF 300'000.-- käuflich zu übernehmen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gilgien, Silvio, von Guggisberg, in Cham, ohne Zeichnungsberechtigung, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sapper, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Merenschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--].
Tagebuch Nr. 3697 vom 06.08.2002
(00596826 / CH-100.4.018.486-8)

■ **Marc Zimmermann Restaurant Château Gütsch AG**, in Luzern, Betrieb des Restaurant Château Gütsch in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 10, Publ. 353008). Firma neu: **Marc Zimmermann Restaurant Château Gütsch AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident 111 von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 27.6.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3698 vom 06.08.2002
(00596828 / CH-100.3.020.762-9)

■ **Montalpina AG**, in Kriens, Handel mit und Vertretung von Wälzlagern, Produkten der Antriebstechnik sowie verwandten Maschinenelementen, Werkzeugen, chemisch-technischen Produkten und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22. 06. 2000, S. 4220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Rolf, von Luzern und Horw, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern].
Tagebuch Nr. 3699 vom 06.08.2002
(00596830 / CH-100.3.008.579-7)

■ **Stadelmann AG, Sanitär, Heizung und Küchen, Schüpfheim**, in Schüpfheim, Planung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 08. 12. 1998, S. 8380). Firma neu: **Stadelmann AG, Sanitär, Heizung und Küchen, Schüpfheim in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien.]. Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch hat mit Entscheid vom 17.06.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 3700 vom 06.08.2002
(00596832 / CH-100.3.014.172-6)

■ **Stiftung Konzerthaus Luzern**, in Luzern, Förderung des Baus und des Betriebes eines neuen Konzerthauses Luzern samt zugehöriger Infrastruktur, insbesondere durch Mittelbeschaffung, Oeffentlichkeitsarbeit und partnerschaftliche... Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 01. 09. 2000, S. 5984): Urkundenänderung: 5. 07. 2002. Zweck neu: Förderung des Baus und des Betriebes eines neuen Konzerthauses in Luzern samt zugehöriger Infrastruktur, insbesondere durch Mittelbeschaffung, Öffentlichkeitsarbeit und partnerschaftliche Zusammenarbeit mit der öffentlichen Hand; zur Förderung des Betriebes des Kultur- und Kongresszentrums (KKL) in kultureller Hinsicht kann die Stiftung insbesondere auch Beiträge an Institutionen sprechen, welche mit ihren Veranstaltungen im Konzertsaal zum Image der Musikstadt Luzern beitragen; Erwerb oder Veräusserung von Rechten und Beteiligungen. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Luzern. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.].
Tagebuch Nr. 3701 vom 06.08.2002
(00596748 / CH-100.7.007.549-4)

■ **Urs Stübi Goldschmiede GmbH**, bisher in Root, Führung eines Goldschmiedeateliers, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 29. 04. 1996, S. 2425). Statutenänderung: 11. 07. 2002. Sitz neu: Romoos. Domizil neu: Alpetli, 6113 Romoos. Zweck neu: Führung eines Goldschmiedeateliers; Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Belastung oder Weiterveräusserung von Grundstücken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rechtsberatung A. Schöpfer AG, in Root, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schöpfer, Alois, von Root und Hasle LU, in Root, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helfenfinger, Helga, von Wileroltigen, in Romoos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 3702 vom 06.08.2002
(00596750 / CH-100.4.018.778-8)

■ **Zoo-Ring AG**, in Neudorf, Handel mit Zoobedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 26. 11. 1997, S. 8557). Domizil neu: Mürgistrasse 4, 6025 Neudorf.
Tagebuch Nr. 3703 vom 06.08.2002
(00596752 / CH-100.3.020.433-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **F & A Vertriebs-GmbH in Liq.**, in Littau, Im- und Export und Vertrieb von und Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten und Geräten aller Art, Haushaltgegenständen und -geräten wie auch von Einrichtungsgegenständen,... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7930). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3704 vom 06.08.2002
(00596754 / CH-400.4.018.182-3)

■ **Fischer Holding AG**, in Luzern, Erwerb, Haltung und Verwaltung von dauemden Beteiligungen an rechtlich selbständigen Gesellschaften des In- und Auslandes sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2140). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3705 vom 06.08.2002
(00596756 / CH-100.3.005.909-4)

■ **KS-Gastro GmbH in Liq.**, in Meggen, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben aller Art einschliesslich Hotels, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7053). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 3706 vom 06.08.2002
(00596834 / CH-100.4.021.641-4)

■ **Mastal Handels AG in Liquidation**, in Knutwil, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Handel mit Waren und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1999, S. 4230). Die Firma ist nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3707 vom 06.08.2002
(00596836 / CH-100.3.007.973-0)

NE

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BOISBEAU Joël, Restaurateur-Conseiller en Hôtellerie-Organisation de soirées**, à Neuchâtel (FOSC du 05.03.2002, p. 8). Nouvelle raison de commerce: **BOISBEAU Joël, Coaching-Conseiller en Hôtellerie-Restauration**. Objet actuel: coaching, conseiller en hôtellerie-restauration, organisation de soirées et de manifestations. Nouvelle adresse: rue de la Côte 47.
Journal no 2163 du 06.08.2002
(00597170 / CH-645.1.009.439-8)

■ **CICA SA**, à Neuchâtel, achat, notamment importation, vente, transport, manutention et stockage de produits pétroliers, etc. (FOSC du 13.05.2002, p. 8). Nouvelle adresse: chemin des Mulets 5.
Journal no 2164 du 06.08.2002
(00597172 / CH-645.1.003.436-7)

■ **Fondation Suisse pour la Restauration et la Conservation du Patrimoine Photographique**, à Neuchâtel (FOSC du 18.12.1995, p. 6868). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2165 du 06.08.2002
(00597534 / CH-645.0.401.234-8)

■ **Fondation Surdez-Mathey S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, la prévoyance sociale du personnel de la société Surdez-Mathey S.A., etc. (FOSC du 18.07.1994, p. 4015). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2166 du 06.08.2002
(00597536 / CH-645.0.201.081-8)

■ **Fondation Tissot pour la promotion de l'Economie**, Le Locle (FOSC du 30.08.1980, p. 2899). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2167 du 06.08.2002
(00597174 / CH-645.0.301.063-1)

■ **Fondation Unigros S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, procurer une aide au personnel, (respectivement leur famille), de Unigros S.A., etc. (FOSC du 03.08.1992, p. 3648). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2168 du 06.08.2002
(00597176 / CH-645.0.201.078-9)

■ **Fonds Albert Clerc en faveur des hospices de malades du canton**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 18.12.1995, p. 6868). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2169 du 06.08.2002
(00597538 / CH-645.0.401.243-3)

■ **Fonds culturel des Câbles de Cortaillod**, à Cortaillod, fondation (FOSC du 18.06.1990, p. 2437). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2170 du 06.08.2002
(00597540 / CH-645.1.008.633-5)

■ **Fonds de prévoyance d'Universo SA**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 14.05.2002, p. 10). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2177 du 06.08.2002
(00597546 / CH-645.1.006.610-4)

■ **Fonds de prévoyance de la société anonyme Nuding Matériaux de Construction S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 09.05.1987, p. 1864). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2171 du 06.08.2002
(00597178 / CH-645.0.201.054-5)

■ **Fonds de prévoyance de Pizzera S.A. et des entreprises affiliées.**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 07.08.1995, p. 4422). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2172 du 06.08.2002
(00597180 / CH-645.0.401.260-0)

■ **Fonds de prévoyance de Sicodor, Société Anonyme Industrielle et Commerciale d'Orfèvrerie**, à Peseux, fondation (FOSC du 27.06.1994, p. 3580). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2173 du 06.08.2002
(00597542 / CH-645.1.008.636-6)

■ **Fonds de Prévoyance du Groupe l'Express**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 16.10.2001, p. 8070). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2174 du 06.08.2002
(00597544 / CH-645.0.401.254-5)

■ **Fonds de prévoyance du personnel Frigemo/Cisac**, à Cressier NE, fondation (FOSC du 16.08.1999, p. 5597). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2175 du 06.08.2002
(00597182 / CH-645.0.401.251-3)

■ **Fonds de Prévoyance du Service d'Escompte Neuchâtelois & Jurassien SENJ**, à Corcelles-Cormondrèche, fondation (FOSC du 05.06.1989, p. 2316). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2176 du 06.08.2002
(00597184 / CH-645.1.008.637-4)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Montres National S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 01.10.1990, p. 3910). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2178 du 06.08.2002
(00597548 / CH-645.0.201.051-3)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Albert Froidevaux et fils**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 05.11.1999, p. 7557). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2179 du 06.08.2002
(00597550 / CH-645.0.201.107-2)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Baur SA Sauges**, à Saint-Aubin-Sauges, fondation (FOSC du 16.12.1991, p. 5397). Autorité de surveillance: office de surveillance du canton de Neuchâtel.
Journal no 2180 du 06.08.2002
(00597186 / CH-645.1.008.644-6)

■ **Metalor Finance SA**, à Neuchâtel, financement des activités opérationnelles ainsi que des opérations sur métaux précieux des sociétés du groupe 'Metalor'. (FOSC du 28.05.2001, p. 3990). Habermacher Urs est maintenant domicilié à Kerzers.
Journal no 2181 du 06.08.2002
(00597188 / CH-170.3.004.288-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Quenot Mécanique Sàrl en liquidation**, à Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. (FOSC du 01.06.2001, p. 4154). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2182 du 06.08.2002
(00597552 / CH-645.1.001.516-0)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Borer Tech Design Service GmbH**, in Wolfenschiessen, Parkstrasse 2, 6386 Wolfenschiessen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 08. 2002. Zweck: Entwicklung, Projektierung, Konstruktion und Detailierung mit CAD-Software in den Bereichen Anlagebau, Geräteentwicklung, Maschinenbau, Sondermaschinen, Werkzeuge und Vorrichtungen sowie Erbringung von weiteren damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann Patente, Lizenzen und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Borer, Klaus Robert, von Erschwil, in Wolfenschiessen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Borer-Suter, Renate Ursula, von Erschwil, in Wolfenschiessen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 924 vom 06.08.2002
(00596774 / CH-150.4.000.614-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ECI AG**, in Ennetbürgen, Import, Export, Transithandel und Vermittlung von und mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 01. 06. 1999, S. 3637). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nick Treuhand, in Buochs, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nick Treuhand AG, in Buochs, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 925 vom 06.08.2002
(00596776 / CH-150.3.000.306-6)

■ **Fischer & Partner Revisions GmbH**, in Hergiswil NW, Übernahme und Durchführung von Prüfungs-, Beratungs- und Treuhandmandaten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2680). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Planzer, Luzia, von Flüelen und Bürglen UR, in Attinghausen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 926 vom 06.08.2002
(00596778 / CH-150.4.000.512-3)

■ **House Invest AG**, in Hergiswil NW, Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2002, S. 8, Publ. 358138). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle; Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bücheler, Paul, von Muolen, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bücheler, Patrick, von Muolen, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneider, Roger, von Winterthur, in Oberaach (Amriswil), mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner & Schär Treuhand AG, in Aadorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 927 vom 06.08.2002
(00596780 / CH-150.3.002.639-1)

■ **IS Scheidegger AG**, in Stans, Beratung und Ausbildung im kaufmännischen Bereich sowie Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 2002, S. 9, Publ. 447318). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Martin, von Littau und Emmen, in Ennetmoos, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 928 vom 06.08.2002
(00596782 / CH-150.3.000.490-7)

■ **Jakober Transporte und Kanalreinigungs AG**, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2841). Weiteres Geschäftslokal: Altgasse 82, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 929 vom 06.08.2002
(00596858 / CH-150.3.002.478-2)

■ **Nota bene Nachhilfeschule AG**, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 2002, S. 9, Publ. 447690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Martin, von Littau und Emmen, in Ennetmoos, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 930 vom 06.08.2002
(00596860 / CH-020.3.913.123-9)

■ **Stiftung Pro Nidwalden Tourismus**, in Stans, gemeinnützige Förderung von Tourismus und Kultur im Kanton Nidwalden, Stiftung (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1998, S. 8901). Urkundenänderung: 18. 06. 2002. Name neu: **Stiftung Pro Urschweiz Tourismus**. Domizil neu: c/o Robert Ettlin, Rotzring 6, 6370 Stans. Zweck neu: Förderung von Tourismus und Kultur in den Kantonen Uri, Ob- und Nidwalden; kann touristische Organisationen sowie touristische und kulturelle Veranstaltungen von regionaler, kantonaler und kommunaler Bedeutung durch Beiträge unterstützen, projektgebundene Studienaufträge erteilen oder durch Beiträge fördern, durch Publikationen touristische Erkenntnisse und kulturelle Errungenschaften verbreiten, durch Ausrichtung von Stipendien Nachwuchskünstler unterstützen und alle weiteren Tätigkeiten innerhalb des Zwecks verfolgen. Organisation neu: Stiftungsrat von sieben Mitgliedem und Revisionsstelle. [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dettwyler, Thomas, von Basel, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Holzen, Werner, von Buochs, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Meinrad, von Weggis, in Dallenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, Peter, von Freienwil, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dillier, Hans, von Sarnen, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreienbühl, Hans, von Luzern, in Silenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnarwiler, Josef, von Beromünster, in Schattdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 931 vom 06.08.2002
(00596862 / CH-150.7.000.120-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **INTOMAC AG in Liquidation**, in Stans, Verkauf von Beteiligungen im Sinne eines Holding-Untemehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3523). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 932 vom 06.08.2002
(00596864 / CH-020.3.900.896-8)

OW

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **GeoSwiss AG**, in Sarnen, Vermittlung und Bereitstellung von Geoinformationen mit zeitgemässen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2001, S. 6112). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Laufenburg (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 389 vom 06.08.2002
(00596854 / CH-400.3.018.937-8)

■ **W & A ENGINEERING, Ingenieurhüro Waser**, in Giswil, Planung von Haustechnikinstallationen im Bereich Heizung, Lüftung, Klima, Sanitär und Elektro sowie Energieberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 10. 02. 2000, S. 928), mit Hauptsitz in: Stansstad. Firma neu: **W & P ENGINEERING, Ingenieurhüro Christoph Waser**. Firma Hauptsitz neu: W & P ENGINEERING, Ingenieurbüro Christoph Waser.
Tagebuch Nr. 390 vom 06.08.2002
(00596856 / CH-140.9.001.442-3)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fontana Antonio, Schulhuschauffeur**, in Quarten, Casa Cilli, 8885 Mols, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulbusbetrieb. Eingetragene Personen: Fontana, Antonio, von Quarten, in Mols (Quarten), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5685 vom 06.08.2002
(00597368 / CH-320.1.052.021-8)

■ **Hilcona - Agrar Aktiengesellschaft, Schaan (FL), Zweigniederlassung Salez**, in Sennwald, Ruggellerstrasse, 9465 Salez, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Hilcona - Agrar Aktiengesellschaft. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schaan (FL). Statuten Hauptsitz: 20.10.1998. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 30.03.1978. Zweck Hauptsitz: Führung eines Landwirtschaftsbetriebes zur Massenproduktion landwirtschaftlicher Produkte aller Art. Im Rahmen ihres Zweckes kann die Gesellschaft Liegenschaften aller Art erwerben, pachten und verpachten und sich an Industrie- oder Gewerbebetrieben beteiligen. Sie kann auch landwirtschaftliche Versuchs- oder Musterbetriebe errichten und betreiben und im Rahmen ihrer eigenen Tätigkeit beratende Funktionen bei der Führung anderer Betriebe übernehmen. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: CHF 500'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--; Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- und 600 Namenaktien zu CHF 500.--. Bekanntmachungen Hauptsitz: Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder in einem liechtensteinischen amtlichen Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Hilti, Ekkehard, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilti, Jürgen, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hilti, Toni, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häfliger, Moritz, von Sursee, in Grabs, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Ulrich, von Rüderswil, in Altstätten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5686 vom 06.08.2002
(00597370 / CH-320.9.052.022-1)

■ **IG GIS AG**, in St. Gallen, c/o Finanzdepartement, Dienst für Informatikplanung, Davidstrasse 35, 9001 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 05. 2002. Zweck: Sicherstellung eines effizienten, kostengünstigen und bedarfsgerechten Betriebs eines geografischen Informationssystems (GIS) im Auftrag der Kantone St. Gallen und Appenzell A.Rh. sowie deren Gemeinden. Aktienkapital: CHF 110'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 55'000.--. Aktien: 11'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kengelbacher, Kurt, von Ernetschwil, in Hauptwil (Hauptwil-Gottshaus), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Gerhard, von Densbüren und Luzern, in Niederteufen (Teufen AR), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Bernhard, von Nesslau, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickenmann, Walter, von Eschlikon, in Andwil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwizer, Markus, von Krummenau, in Kaltbrunn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Fredy, von Schneisingen, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolf, Christian, von Casti-Wergenstein und Mathon, in Abtwil SG (Gaiserwald), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; OBT AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5687 vom 06.08.2002
(00597372 / CH-320.3.052.023-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **All-Coaching GmbH**, in Jona, Bereitstellung von Dienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 174). Statutenänderung: 5. 07. 2002. Firma neu: **BST Consulting GmbH**.
Tagebuch Nr. 5688 vom 06.08.2002
(00597002 / CH-320.4.047.382-6)

■ **B + F Architekten AG**, in Altstätten, Planung sowie Bauleitung von Hoch- und Tiefbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 1997, S. 2832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Roger, von Muotathal, in Altstätten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Fredy, von Diepoldsau, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 5689 vom 06.08.2002
(00597004 / CH-320.3.034.755-1)

■ **Belras AG St. Gallen**, in St. Gallen, Vertrieb von elektrischen Apparaten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04. 03. 2002, S. 9, Publ. 367682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hummel, Karl Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Uhldingen-Mühlhofen (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geldmacher, Maria, von Teufen AR, in Rorschach, Präsidentin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin].
Tagebuch Nr. 5690 vom 06.08.2002
(00597006 / CH-320.3.033.956-2)

■ **BVG-Stiftung der Charles Kolp & Co. AG und der ihr angeschlossenen Firmen**, in St. Gallen, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2002, S. 9, Publ. 456800). Name neu: **BVG-Stiftung der Charles Kolp & Co. AG und der ihr angeschlossenen Firmen in Liquidation**. Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25.07.2002 ist die Stiftung aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rösler, Peter, von Basel und Zürich, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 5691 vom 06.08.2002
(00597008 / CH-320.7.036.889-5)

■ **CRAFTS GmbH**, in Wil SG, Import und Handel mit Waren aller Art, speziell mit Hobby-, Bastel-, Dekorations- und Floristikartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vollenweider, Philipp, von Benzenschwil, in Gossau SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5692 vom 06.08.2002
(00597374 / CH-320.4.046.548-7)

■ **Dynalux AG**, in Jona, Durchführung von Tätigkeiten im Dienstleistungs- und Beratungssektor usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 1996, S. 2699). Statutenänderung: 5. 07. 2002, 26. 07. 2002. Zweck neu: Durchführung von Tätigkeiten im Dienstleistungs- und Beratungssektor, insbesondere spezialisieren von Anzeigeleuchttafeln für Werbung und Informationen. Die Leistungen umfassen Entwicklung, Konzeption, Realisierung, Vertrieb und Betrieb von Hardware- und Softwareprodukten. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen sowie Liegenschaften erwerben, pachten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 160'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 160'000.--. Aktien neu: 160 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Jacqueline, von Kirchberg BE, in Flawil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Regensdorf, Mitglied]; Scherz, Rudolf, von Köniz, in Gommiswald, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bisig, Margrith, von Einsiedeln, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherz, Oliver, von Köniz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5693 vom 06.08.2002
(00597376 / CH-320.3.040.694-2)

■ **Egger Sonnenenergie**, in Gams, Planung, Beratung, Verkauf und Ausführung von Sonnenenergie-Heizungen und Sockelleistenheizungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1993, S. 4250). Firma neu: **Josef Egger individuell Heizen**. Domizil neu: Gewerbehaus Glasi, 9473 Gams. Zweck neu: Planung, Beratung, Verkauf und Ausführung von Sonnenenergie-Anlagen, Niedrigstemperaturheizungen, Ofenbau und Keramik.
Tagebuch Nr. 5694 vom 06.08.2002
(00597378 / CH-320.1.035.961-5)

■ **Geschwister Gall AG**, in Flums, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 1995, S. 441). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter-Gall, Margrit, von Muotathal SZ, in Flums, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter-Marthy, Fritz, von Muotathal, in Flums, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5695 vom 06.08.2002
(00597380 / CH-320.3.006.568-1)

■ **Gina's Brautpavillon, G. Wettstein**, bisher in Kaltbrunn, Braut- und Cocktailmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8531). Sitz neu: Jona. Domizil neu: Molkereistrasse 16, 8645 Jona.
Tagebuch Nr. 5696 vom 06.08.2002
(00597010 / CH-320.1.043.574-8)

■ **IMG**, in St. Gallen, Durchführung sowie Vermittlung von Beratung und Schulung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 10, Publ. 587454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habegger, Stephan, von Trub, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Amriswil, in Langnau im Emmental, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönhärl, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5697 vom 06.08.2002
(00597012 / CH-320.3.029.098-1)

■ **Mode Gall AG**, in Flums, Führung eines Modehauses usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 12, Publ. 326400). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter-Gall, Margrit, von Muotathal, in Flums, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5698 vom 06.08.2002
(00597014 / CH-320.3.021.609-2)

■ **Otto Lobeck A.G.**, in St. Gallen, Engros-Handel mit chemischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenhart, Dr. Robert, von Basel, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenhart, Anna-Katharina, von Basel, in Basel, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Toscan, Armin, von Splügen, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ludwig, Hubertus, von Gelterkinden, in Sissach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5699 vom 06.08.2002
(00597016 / CH-320.3.006.810-7)

■ **Palu Bau AG**, in St. Gallen, Erstellung von Hoch- und Tiefbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bächtold, Daniel, von Schleitheim, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rheineck].
Tagebuch Nr. 5700 vom 06.08.2002
(00597018 / CH-320.3.011.477-6)

■ **Paul Engesser AG**, in Wittenbach, Betrieb einer Gärtnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09. 04. 2002, S. 9, Publ. 418598). Firma neu: **Paul Engesser AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 28.06.2002.
Tagebuch Nr. 5701 vom 06.08.2002
(00597382 / CH-320.3.035.822-4)

■ **Pensionskasse der Angestellten der Ego Kiefer AG**, in Altstätten, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgler, Hanspeter, von Illgau, in Marbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Herbert, von Wyssachen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5702 vom 06.08.2002
(00597384 / CH-320.7.029.416-7)

■ **Pensionskasse der Betriebsangestellten der Ego Kiefer AG**, in Altstätten, berufliche Vorsorge im Rahmen der BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw. Stiftung (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2001, S. 320). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgler, Hanspeter, von Illgau, in Marbach SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Herbert, von Wyssachen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5703 vom 06.08.2002
(00597386 / CH-320.7.029.415-9)

■ **Procedata Documentation Engineering GmbH**, in Wil SG, Erbringen von Engineering-, Management- und Informatik-Dienstleistungen im Bereich elektronischer Dokumentations- und Informationssysteme usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voigt, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 5704 vom 06.08.2002
(00597388 / CH-320.4.049.659-3)

■ **Reise-Meile AG**, in St. Gallen, Führung eines Reiseunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 2000, S. 8309). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagmann, Dr. Walter, von Mosnang, in Engelburg (Gaiserwald), Revisionsstelle; Riklin & von Gunten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rechnungswesen und Verwaltungs-Service RVS AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5705 vom 06.08.2002
(00597020 / CH-320.3.003.538-7)

■ **Sammelstiftung Spoerry & Co. AG, Flums**, in Flums, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 9, Publ. 480436). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Walter, von Wattwil, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildhaber, Rita, von Flums, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uhlmann, Kurt, von Trub, in Vilters (Vilters-Wangs), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nadig, Gerold, von Flums, in Flums, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5706 vom 06.08.2002
(00597022 / CH-320.7.014.682-9)

■ **Schoch Metallbau AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Metallbauwerkstätte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 139 vom 21. 07. 1999, S. 4972), mit Hauptsitz in: Herisau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Reto, von Kirchberg SG, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 5707 vom 06.08.2002
(00597024 / CH-320.9.034.508-9)

■ **STO Pharmawerbung AG**, bisher in Bütschwil, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 22. 05. 2000, S. 3451). Statutenänderung: 2. 07. 2002. Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Gallusstrasse 33a, 9501 Wil.
Tagebuch Nr. 5708 vom 06.08.2002
(00597026 / CH-320.3.039.946-9)

■ **Säge Grabs AG**, in Grabs, Betrieb einer Sägerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 05. 03. 1999, S. 1478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: EG Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Eggenberger & Partner AG, in Grabs, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5709 vom 06.08.2002
(00597390 / CH-320.3.023.157-5)

■ **Visual Design Studio Vonwiller Arnold**, in Steinach, Grafik Design usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1996, S. 7281). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vonwiller, Arnold, von St. Gallen, in Steinach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Arbon].
Tagebuch Nr. 5710 vom 06.08.2002
(00597392 / CH-320.1.017.577-8)

■ **Vitafood AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Patentierung und Fertigung von Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stach, Dr. Patrick, von Frauenfeld und Mörschwil, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5711 vom 06.08.2002
(00597394 / CH-320.3.045.359-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fridolin Scherrer**, in Gams, Viehhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1976, S. 3078). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5712 vom 06.08.2002
(00597396 / CH-320.1.007.833-2)

■ **Monstein Schleiftechnik AG in Liquidation**, in Niederhelfenschwil, Handel mit sowie Herstellung und Präzisionsbearbeitung von Komponenten für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3103). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 98 vom 23.05.2001 S. 3912].
Tagebuch Nr. 5713 vom 06.08.2002
(00597028 / CH-320.3.032.550-5)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Citysights GmbH**, in Thayngen, Rietstrasse 31, 8240 Thayngen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Drucksachen und Lithografien jeder Art sowie Vermittlung von Aufträgen im In- und Ausland gegen Provision. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Citymerchandise AG in Liquidation, in Thayngen, Warenlager und Anlagevermögen zum Preise von höchstens CHF 100'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nopper, Wolfgang, von Deutschland, in Thayngen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nopper, Inga, von Deutschland, in Schlatt am Randen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1052 vom 06.08.2002
(00597364 / CH-290.4.014.187-0)

■ **encode gmbh**, in Schaffhausen, Neustadt 8, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Handel mit Para-

phernalien (Rauchzubehör) und Waren aller Art; Dienstleistungen im Bereich Beratung und Verkauf von Kommunikations- und Medienlösungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juli 2002 von Fabian Thalmann, in Schaffhausen, eine Computeranlage zum Preise von CHF 2'000.--, die dem Sacheinleger voll an seine Stammeinlage angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Buonaiuto, Stefano, von Bertschikon, in Schaffhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Thalmann, Fabian, von Dörflingen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Vogelmann, Andreas, von Wald ZH, in Schaffhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 1053 vom 06.08.2002
(00596994 / CH-290.4.014.188-1)

■ **PC Champion, Inhaber M. Popp**, in Schaffhausen, Stüdliackerstrasse 11, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Support sowie Schulung im Bereich Hard- und Software. Eingetragene Personen: Popp, Michael, von Steinach, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Grieder-Graf, Claudine, von Rüneberg, in Schaffhausen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1037 vom 31.07.2002
(00597362 / CH-290.1.014.185-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **bonvita AG**, in Stein am Rhein, Produktion von und Handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12. 05. 2000, S. 3214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Götz, Oliver, von Hemishofen, in Stein am Rhein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder + Baumgartner Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1054 vom 06.08.2002
(00596996 / CH-290.3.003.480-4)

■ **Lumenis Luxembourg S.à.r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Schaffhausen**, in Schaffhausen, Ausübung von industriellen, kommerziellen oder finanziellen Geschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7934), mit Hauptsitz in: Luxembourg (L). Domizil neu: Webergasse 38, 8200 Schaffhausen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Speecke, Carl, von Belgien, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Van Baren, Koen, von Holland, in Mamer (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz, Peter J., von Zürich, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacquet, Gilles, von Belgien, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solomon, Hadar, von Israel, in Schaffhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Dejans, Johan, von Belgien, in Luxembourg (L), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1055 vom 06.08.2002
(00596998 / CH-290.9.013.964-1)

■ **Robert Steinemann Automation, Technik und Design**, in Schaffhausen, Beratung, Planung und Auslegung von Anlagen und Anlageteilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 47 vom 11. 03. 1997, S. 1649). Domizil neu: Kirchbergstrasse 85, 8207 Schaffhausen.
Tagebuch Nr. 1056 vom 06.08.2002
(00597000 / CH-290.1.006.268-4)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DIVERSE-TRADE GmbH**, in Olten, Industriestrasse 36, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 07. 2002. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren und Geräten aller Art, insbesondere mit Maschinen und Maschinenbaukomponenten sowie Weinen und Weinprodukten. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, bei denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, halten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gwerder, Edwin, von Ingenbohl, in Vorderthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Mächler, Ueli, von Vorderthal, in Siebnen (Galgenen), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Torma, Mikael, schwedischer Staatsangehöriger, in Gunzgen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2436 vom 06.08.2002
(00597250 / CH-241.4.002.444-4)

■ **rb personalberatung, rita bächler**, in Egerkingen, Einschlagstrasse 32, 4622 Egerkingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung und Vermittlung im Feststellenbereich sowie Import und Export von und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Bächler, Rita, von Littau, in Egerkingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2437 vom 06.08.2002
(00597252 / CH-241.1.002.445-1)

■ **Sattlerei-Atelier Hirschi**, in Flumenthal, Baselstrasse 5, 4534 Flumenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Textil- und Lederverarbeitung. Eingetragene Personen: Hirschi, Ania, von Eggiwil, in Flumenthal, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Skrbic, Dejan, von Flumenthal, in Flumenthal, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2438 vom 06.08.2002
(00597254 / CH-241.1.002.446-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aerotec AG**, in Grenchen, Wartung, Reparatur und Verkauf von Leichtflugzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06. 01. 2000, S. 82). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klarenbeek, Thea, von Dürrenroth, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klarenbeek, Hans, niederländischer Staatsangehöriger, in Balm bei Günsberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn]; Klarenbeek-Christen, Rita Ruth, von Dürrenroth, in Balm bei Günsberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Solothurn]; Kaufmann, Pius, von Wilihof, in Büron, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlethaler, René, von Bollodingen, in Schmiedrued, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2439 vom 06.08.2002
(00596932 / CH-254.4.000.316-3)

■ **All-Net AG**, in Riedholz, Erbringung von Netzwerk- und Serverlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaad, Josef, von Lommiswil, in Biberist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Schaad, Maria, von Lommiswil, in Biberist, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkhalter, Urs, von Rüegsau, in Riedholz, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Burkhalter, Regula, von Rüegsau, in Riedholz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2440 vom 06.08.2002
(00596934 / CH-255.3.000.480-7)

■ **Bill de Vigier Stiftung**, in Solothurn, Das historisch wertvolle Sommerhaus mit Park (auf GB Solothurn Nr. 1780) zu erhalten, und in angemessener und den wirtschaftlichen Mitteln entsprechender Weise der Oeffentlichkeit zugänglich zu machen usw., Stiftung (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2001, S. 7044). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Vigier, Norah, britische Staatsangehörige, in London (GB), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2441 vom 06.08.2002
(00596936 / CH-260.7.000.066-3)

■ **Bürgerspital Solothurn**, in Solothurn, Zentralspital für Krankenpflege usw., Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8812). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saier, Inge, von Bundesrepublik Deutschland, in Hochwald, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Hans-Peter, von Burgdorf und Wynigen, in Burgdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2442 vom 06.08.2002
(00596938 / CH-260.7.000.140-0)

■ **Freemakers GmbH**, in Solothurn, Handel mit Computer Hard- und Software sowie die Planung und Realisation von Softwareprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2001, S. 5343). Domizil neu: Heilbronnerstrasse 3 c, 4500 Solothurn.
Tagebuch Nr. 2443 vom 06.08.2002
(00597256 / CH-260.4.000.222-4)

■ **Frey, Strub AG, dipl. Ingenieure**, in Olten, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Per Saldo Treuhandpraxis Peter Signst, in Starrkirch-Wil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova, Flavio Marco, von Stabio, in Arisdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Brotzer, Martin, von Flums, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Hansjörg, von Oekingen, Heinrichswil, Hersiwil und Winistorf, in Trimbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Strub, Stefan, von Läufelfingen, in Läufelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2444 vom 06.08.2002
(00597258 / CH-249.3.001.515-9)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Olten, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 10, Publ. 579052), mit Hauptsitz in: Brugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Marcel, von Roggwil BE, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2445 vom 06.08.2002
(00597260 / CH-249.9.000.024-8)

■ **Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung**, in Wangen bei Olten, Betrieb einer Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 10, Publ. 579216), mit Hauptsitz in: Brugg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegi, Marcel, von Roggwil BE, in Staufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2446 vom 06.08.2002
(00597262 / CH-249.9.000.137-4)

■ **Glutz AG**, in Solothurn, Fabrikation von Schlössern, Beschlägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 14, Publ. 453772). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affolter, Roland, von Koppigen, in Koppigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Studer, Bernadette, von Marbach LU, in Wisen SO, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Segesser, Philipp, von Luzern, in Luzern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Gertsch, Werner, von Lütschental, in Hindelbank, mit Kollektivprokura zu zweien; Oeggerli, Stefan, von Neuendorf, in Neuendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüegger, Markus, von Rothrist, in Hägendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Weibel, Daniel, von Mühledorf SO, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2447 vom 06.08.2002
(00596940 / CH-260.3.000.223-6)

■ **Ingold-Immobilien AG**, in Olten, Kauf, Verkauf, Tausch, Vermietung und Vermittlung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 1998, S. 690). Firma neu: **Ingold-Immobilien AG in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fessler, Martin, von Altbüron, in Kappel SO, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2448 vom 06.08.2002
(00596942 / CH-249.3.000.186-2)

■ **Macherey-Nagel AG**, in Oensingen, Produktion und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 717). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Radmacher, Dr. Edmund, von Bundesrepublik Deutschland, in Düren (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mohler, Hans, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Carolin, deutsche Staatsangehörige, in Baden-Baden (D), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Engel, Heinz, von Twann, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2449 vom 06.08.2002
(00596944 / CH-240.3.000.451-3)

■ **Pneuservice Birseck AG**, in Dornach, Handel mit Reifen, Batterien, Felgen und Autozubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 1995, S. 1282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adrian Imfeld Treuhand- und Revisionsbüro, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2450 vom 06.08.2002
(00596946 / CH-247.3.000.119-7)

■ **Radmacher AG**, in Oensingen, Beteiligung an andern Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2001, S. 717). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mohler, Hans, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radmacher, Dr. Edmund, von Bundesrepublik Deutschland, in Düren (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Carolin, deutsche Staatsangehörige, in Baden-Baden (D), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Engel, Heinz, von Twann, in Oensingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2451 vom 06.08.2002
(00597264 / CH-240.3.000.267-2)

■ **Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI)**, in Niedergösgen, Bau und Betrieb einer für die Verbrennung von verschiedenen Abfallstoffen geeigneten Verbrennungsanlage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 2001, S. 2643). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2452 vom 06.08.2002
(00597266 / CH-249.3.001.619-0)

■ **swisstrends st gmbh**, bisher in Biberist, Produktion und Handel mit bauspezifischen Produkten aller Art sowie Planung und Realisierung von Bauvorhaben im In- und Ausland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2001, S. 5567). Statutenänderung: 16. 07. 2002. Sitz neu: Solothurn. Domizil neu: Hauptbahnhofstrasse 12, 4500 Solothurn.
Tagebuch Nr. 2453 vom 06.08.2002
(00597268 / CH-251.4.000.226-1)

■ **Tafiloski GmbH, Keram. Wand- und Bodenbeläge**, bisher in Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 20). Statutenänderung: 28. 06. 2002. Sitz neu: Winznau. Domizil neu: Friedhofstrasse 5, 4652 Winznau. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Bodenbeläge, Zwischenwände und Decken, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Handel mit Baumaterialien sowie Schulung und Erstellen von Dokumentationen; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tafiloski, Ibraim, Bürger von Mazedonien, in Winznau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: in Baar]; Tafiloski, Sead, Bürger von Mazedonien, in Winznau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Baar]; Tafiloska, Sadifka, Bürgerin von Mazedonien, in Winznau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Baar].
Tagebuch Nr. 2454 vom 06.08.2002
(00597270 / CH-170.4.003.487-8)

■ **Wernli + Partner AG**, in Trimbach, Handel mit Rohrsystemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1994, S. 6187). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wernli-Müri, Margrit, von Schinznach Dorf und Thalheim AG, in Trimbach, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wernli, Beat, von Thalheim AG, in Trimbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2455 vom 06.08.2002
(00597272 / CH-249.3.001.258-7)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AW Aufzüge GmbH**, in Altendorf, Talstrasse 16, 8852 Altendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen und Service für Personen- und Warenaufzüge sowie Handel mit Material und Ersatzteilen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Knöri, Daniel, von Urtenen-Schönbühl, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Knöri, Brigitte, von Urtenen-Schönbühl und Wangen SZ, in Altendorf, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2166 vom 06.08.2002
(00596760 / CH-130.4.008.230-2)

■ **Hair by Doris Kamm**, in Schübelbach, Glarnerstrasse 25, 8854 Siebnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeurgeschäfts. Eingetragene Personen: Kamm, Doris, von Filzbach, in Siebnen-Galgenen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2167 vom 06.08.2002
(00596762 / CH-130.1.008.231-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Charles Vögele Store Management AG**, in Freienbach, Zentrale Dienstleistungen für die Vertriebsgesellschaften und -organisationen der Charles Vögele Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 14, Publ. 2492). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf-Günter, von Deutschland, in Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2168 vom 06.08.2002
(00596764 / CH-130.0.011.231-1)

■ **Everyoung GmbH**, in Lachen, Handel mit kosmetischen Erzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 14. 07. 2000, S. 4820). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Muri AG (SHAB Nr. 147 vom 2.8.2002, S. 1) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2169 vom 06.08.2002
(00596842 / CH-130.0.011.382-9)

■ **Hellfeier & de Spindler GmbH**, in Altendorf, Strategie- und wirtschaftspolitische Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 04. 08. 1999, S. 5307). Weitere Geschäftsstelle: Asylstrasse 77, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 2170 vom 06.08.2002
(00596844 / CH-130.0.010.565-4)

■ **Kafi-Land GmbH**, in Lachen, Führung einer Verkaufs- und Servicestelle für Kaffee- und allgemeinen Getränke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 1997, S. 132). Statutenänderung: 10. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinrich-Züger, Marianne, von Lachen, in Lachen SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruoss-Ruoss, Andrea, von Schübelbach, in Buttikon SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Rauchenstein-Riget, Margrit, von Altendorf, in Lachen SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin,

mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 2171 vom 06.08.2002
(00596846 / CH-130.0.008.589-2)

■ **MacFash GmbH**, in Freienbach, Handel mit Textilien und Verwertung von Markenrechten. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 15, Publ. 2506). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freese, Wolf Günter, von Deutschland, in Effretikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2172 vom 06.08.2002
(00596848 / CH-130.0.010.484-6)

■ **Sabbatini AG**, bisher in Freienbach, Betätigung auf dem Gebiet von Heizungs- und Sanitärinstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 2002, S. 9, Publ. 459524). Statutenänderung: 5. 08. 2002. Sitz neu: Altendorf. Domizil neu: Burgrain 6, 8852 Altendorf. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Uebernahme von A + P der einfachen Gesellschaft Alfredo + Oddo Sabbatini, in Pfäffikon, Gde. Freienbach; Uebernahmepreis Fr. 100'468.25; Anrechnung Fr. 100'000.--.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dick, Wolfgang, von Grossafoltern, in Ehrikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sabbatini, Alfredo, von Richterswil, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Italien, in Richterswil, Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2173 vom 06.08.2002
(00596766 / CH-130.0.005.810-6)

■ **SteinhilberSchwehr AG**, in Freienbach, Handel mit sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit EDV-Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 12, Publ. 364688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Alois, von Benken SG, in Buttikon SZ, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eltschinger, Pascal, von Zumholz, in Courtaman, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2174 vom 06.08.2002
(00596768 / CH-130.0.010.656-9)

■ **Unternehmensberatung Dr. Ch. Müller**, bisher in Küssnacht am Rigi, Unternehmens-, Steuer-, Rechts- und Umweltschutzberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 08. 07. 1996, S. 4068). Sitz neu: Arth. Domizil neu: Gotthardstrasse 5, 6410 Goldau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Christ, Christian, von Küssnacht am Rigi, in Goldau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht am Rigi].
Tagebuch Nr. 2175 vom 06.08.2002
(00596770 / CH-130.0.007.988-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Alfons Hauser + Partner GmbH**, in Wollerau, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich von Marketing und Werbung sowie in verwandten Bereichen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 219 vom 13. 11. 1997, S. 8262). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2176 vom 06.08.2002
(00596772 / CH-130.0.009.188-9)

■ **Brunner Bluemehüsli, Theo van Gerven**, in Ingenbohl, Handel mit Blumen, Pflanzen und Trockenmaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3017). Löschung infolge Geschäftsüberganges.
Tagebuch Nr. 2177 vom 06.08.2002
(00596850 / CH-130.0.001.380-6)

■ **Möbelfabrik Zehnder AG**, in Einsiedeln, Herstellung und Verkauf von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4226). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die aufgelöste Gesellschaft, welche am 28.6.1996 von der heutigen Möbelfabrik Zehnder AG (früher: Walter Zehnder Holding AG, SHAB Nr. 135 vom 15.7.1996, S. 4226) durch Universalsukzession übernommen wurde, wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2178 vom 06.08.2002
(00596852 / CH-130.0.004.080-3)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BOUTIQUE FABIRIS GMBH**, in Schlatt TG, Weiherweg 4, 8252 Schlatt TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 2002. Zweck: Handel mit Schuhen, Schuhzubehör sowie Freizeit- und Geschenkartikel jeglicher Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu verwalten, zu belasten und zu verkaufen, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen oder sich mit diesen zusammenzuschliessen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Messmer-Metzger, Iris, von Susch, in Schlatt TG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Glaus, Fabian Markus, von Benken SG, in Schlatt TG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 2704 vom 06.08.2002
(00597454 / CH-440.4.015.583-4)

■ **Ewald Egloff Unternehmensberatung**, in Tägerwilen, Talackerstrasse 9, 8274 Tägerwilen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Egloff, Ewald, von Tägerwilen, in Tägerwilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2705 vom 06.08.2002
(00597086 / CH-440.1.015.584-1)

■ **MRRM GmbH**, in Salenstein, Arenenbergstrasse 26, 8268 Salenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 08. 2002. Zweck: Führung, Beratung und Begleitung von Unternehmen und Organisationen aller Art. Die Gesellschaft kann Steuer-, Treuhand- und Wirtschaftsprüfungsmandate übernehmen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rutishauser, Marcel, von Bottighofen, in Salenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Manser, Urs, von Appenzell, in Steinach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2707 vom 06.08.2002
(00597088 / CH-440.4.015.585-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bauer & Partner AG The Business and Technology Group Europe.**, in Kreuzlingen, Unternehmensberatung unter qualifizierter Anwendung von Informationstechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2002, S. 12, Publ. 307382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nold, Dr. Hans Jakob, von Felsberg, in Eggersriet, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auer, Dr. Andreas, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2708 vom 06.08.2002
(00597090 / CH-440.4.001.958-8)

■ **DNIPRO AG**, in Weinfelden, Entwicklung von, Herstellung von, Vertrieb von und Handel mit Komponenten und Maschinen auf dem Gebiet der industriellen Bewegungstechnik und der Materialflussautomation usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 2001, S. 8319). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub, Stefan, von Langrickenbach, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2709 vom 06.08.2002
(00597456 / CH-440.3.000.297-2)

■ **Häfele Schweiz AG**, in Kreuzlingen, Herstellung und Vertrieb von Beschlägen und Werkzeugen aller Art, ferner Grosso- und Einzelhandel mit Artikeln für den Haus-, Küchen- und Freizeitbereich sowie Kleineisenwaren. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 13, Publ. 352696). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Michael, von Kreuzlingen, in Tägerwilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thierer, Klaus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2710 vom 06.08.2002
(00597458 / CH-440.3.000.859-2)

■ **Raiffeisenbank Kemmental**, in Kemmental, Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte tätigen. Genossenschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 2000, S. 5841). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marty-Ilg, Suzanne, von Oberiberg, in Ellighausen (Kemmental), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tanner, Heinz, von Mogelsberg, in Dotnacht (Kemmental), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2711 vom 06.08.2002
(00597460 / CH-440.5.000.576-7)

■ **Raum Akzente Peter Lüthi**, in Pfyn, Teppiche, Bodenbeläge, Parkett, Bettwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 1997, S. 2025). Firma neu: **Lüthi Bodenbeläge**. [Geschäftsadresse aufgehoben]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Bankstrasse 7, 8570 Weinfelden.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Gabriela, von Herdern und Hünenberg, in Lanzenneunform (Herdern), mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2712 vom 06.08.2002
(00597462 / CH-440.1.004.708-7)

■ **REV22 AG**, in Kreuzlingen, Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von Produkten der Wasserregenerierung, sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit solchen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9697). Statutenänderung: 19. 07. 2002. Firma neu: **Rev22 AG**. Zweck neu: Handel und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere von Produkten der Wasserregenerierung, sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Zusammenhang mit solchen Produkten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren und damit zusammenhängendes Know how erwerben, entwickeln, verwalten und - auch durch Veräusserung - verwerten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und im In- und Ausland Niederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 105'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 105'000.--. Aktien neu: 10'500 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bartl, Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cookson, Georgia, von Zürich, in Kreuzlingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cookson, Andrew, von Zürich, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2713 vom 06.08.2002
(00597092 / CH-440.3.013.360-2)

■ **Rising Star AG**, in Bottighofen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanzbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2001, S. 4927). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piceroni, Patrick, von Bondo, in Feldmeilen (Meilen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Porchet, Raymond, von Corcelles-le-Jorat, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2714 vom 06.08.2002
(00597094 / CH-440.3.014.622-0)

■ **Romagastro GmbH**, bisher in Schönried (Gde. Saanen), Betrieb und Führung von Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3292). Statutenänderung: 18. 07. 2002. Sitz neu: Kreuzlingen. Domizil neu: Remisbergstrasse 60b, 8280 Kreuzlingen. Zweck: Betrieb und Führung von Restaurationsbetrieben. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Gemäss Sacheinlage und -übernahmevertrag v. 3.5.00 übernimmt die Gesellschaft von der im Handelsregister nicht eingetragen gewesenen Kollektivgesellschaft Ferienhotel Lengnau, R. Meerli & M. Schweizer, in Schönried (Saanen), sämtliche Aktiven von CHF 168'341.41 und sämtliche Passiven von CHF 7'650.76 gemäss Uebernahmebilanz per 1.1.2000 zum Preis von CHF 160'690.65, wofür die beiden Stammeinlagen von total CHF 20'000.-- ausgegeben werden sowie die Sacheinleger Meerli Robert und Schweizer-Holenstein Marianne eine gemeinsame Forderung von CHF 140'690.65 gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben erhalten [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meerli, Robert, von Zuzwil SG, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schönried (Saanen)]; Schweizer-Holenstein, Marianne, von Opfikon, in Kreuzlingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schönried (Saanen)].
Tagebuch Nr. 2715 vom 06.08.2002
(00597096 / CH-092.4.014.226-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Revador Bau AG in Liquidation**, in Kreuzlingen, Umbauten, Renovationen, Sanierungen, Bauleitungen, Planungen und Ausführungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 19, Publ. 454258). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2716 vom 06.08.2002
(00597098 / CH-440.3.005.632-0)

TI

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Fratelli Locatelli**, in Torre, lavorazione meccanica del legno, Società in nome collettivo (FUSC no. 10 del 17. 1. 1992, pagina 227). Nuovo scopo: Lavorazione meccanica del legno, fabbricazione mobili e serramenti, commercio legnami. Onoranze funebri, cofani, trasporto salme, addobbi, pratiche funerarie relative e lavori cimiteriali. Nuove persone iscritte o modifiche: Locatelli, Adelio, da Campo (Blenio), in Torre, socio, con firma individuale [finora: in Dongio].
Giornale no 40 del 06.08.2002
(00597464 / CH-503.2.000.375-2)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Berenice Sagl**, in Paradiso, Via Calprino 7, 6900 Paradiso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 8. 2002. Scopo: La compra vendita, l'esportazione e l'importazione di capi d'abbigliamento e accessori. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Può partecipare ad altre imprese. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: START UP S.R.L., in Pero (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Della Chiesa, Meinrado, da Lugano, in Carabbia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Piu, Maria Elisabetta, cittadina italiana, in Bollate (I), gerente, con firma individuale.
Giornale no 4725 del 06.08.2002
(00597466 / CH-514.4.026.464-8)

■ **ESSEDIUNO SA**, in Lugano, Via Somaini 10, c/o Studio legale Sganzini Bernasconi Peter & Gaggini, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 7. 2002. Scopo: La commercializzazione della pubblicità e la prestazione dei relativi servizi. In particolare la società potrà compiere le seguenti attività: compravendita, locazione, noleggio e comodato di spazi pubblicitari su qualsiasi mezo di informazione e con qualsiasi mezzo; realizzazione e organizzazione di spazi pubblicitari di ogni genere, spots, passaggi radiotelevisivi, inserzioni su organi di stampa, manifesti e simili; pianificazione e ottimizzazione della pubblicità; organizzazione di fiere e stands. Essa può compiere tutte le operazioni commerciali, industriali ritenute necessarie od utili per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Gaggini, Fabio, da Gentilino, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4726 del 06.08.2002
(00597468 / CH-514.3.026.465-5)

■ **Global Services Management SA**, in Lugano, Viale Stefano Franscini 1, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 8. 2002. Scopo: La prestazione di servizi globali immobiliari, amministrazione stabili, perizie ed in particolare servizi di anutenzione e di management tecnico con la possibilità di partecipare ad altre società aventi scopo analogo, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di prodotti inerenti lo scopo e la pianificazione e la consulenza per tali servizi. La società potrà effettuare operazioni di intermediazione immobiliare e svolgere tutte le operazioni connesse con lo scopo sociale ed operazioni analoghe. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera. Persone iscritte: Doninelli, Stefano, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, amministratore unico, con firma individuale; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4727 del 06.08.2002
(00597470 / CH-514.3.026.466-0)

■ **Vincenzo e Fabio Penna**, in Viganello, Via al Fiume 11, 6962 Viganello, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 15. 12. 1998. Scopo: Commercio vini. Persone iscritte: Penna, Vincenzo, cittadino italiano, in Viganello, socio, con firma collettiva a due; Penna, Fabio, da Viganello, in Viganello, socio, con firma collettiva a due.
Giornale no 4728 del 06.08.2002
(00597100 / CH-514.2.026.467-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Albergo Alba SA**, in Paradiso, la compravendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 217 del 11. 11. 1997, pagina 8203). Nuove persone iscritte o modifiche: Hauri, Leda, da Basilea e Reitnau, in Paradiso, direttrice, con firma individuale.
Giornale no 4729 del 06.08.2002
(00597102 / CH-514.3.002.040-5)

■ **Gennari & Partners Società di Amministrazione SA**, in Lugano, la fornitura di servizi di amministrazione, Società anonima (FUSC no. 29 del 12. 2. 2002, pagina 13, publ. 340212). Statuti modificati: 2. 8. 2002. Nuova ragione sociale: **G & Partners Società di Amministrazione SA**.
Giornale no 4730 del 06.08.2002
(00597104 / CH-514.3.025.980-3)

■ **Geplant Services SA**, in Lugano, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2001, pagina 9698). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4731 del 06.08.2002
(00597106 / CH-514.3.005.241-3)

■ **Gestioni Lant SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 234 del 3. 12. 2001, pagina 9493). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4732 del 06.08.2002
(00597472 / CH-514.3.004.637-2)

■ **Hestor SA**, in Lugano, investimenti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 13, publ. 308862). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ballabio, Adriano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4733 del 06.08.2002
(00597474 / CH-514.3.005.987-5)

■ **Interfa Limited, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, acquistare proprietà, Succursale (FUSC no. 170 del 2. 9. 1999, pagina 6028), con sede principale a: Londra (GB).

Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 4734 del 06.08.2002
(00597476 / CH-514.9.008.966-0)

■ **Montrose Robinetterie SA**, in Lugano, commercio di articoli sanitari; Società anonima (FUSC no. 100 del 27. 5. 1998, pagina 3590). Persone dimissionarie e firme cancellate: Laurito Frigerio, Esperto Contabile Dipl. Fed., Studio Fiduciario, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.
Giornale no 4735 del 06.08.2002
(00597478 / CH-514.3.013.305-8)

■ **Perseo Immobiliare SA**, in Lugano, investimenti immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 202 del 17. 10. 1996, pagina 6338). Persone dimissionarie e firme cancellate: Adriano Ballabio & Co., in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4736 del 06.08.2002
(00597480 / CH-514.3.007.067-1)

■ **PLUS GROUP SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 191 del 2. 10. 2000, pagina 6719). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Wullschleger & Martinenghi SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 4737 del 06.08.2002
(00597108 / CH-514.3.014.998-4)

■ **Trachsel Fiduciaria Immobiliare SA**, in Lugano, l'amministrazione di immobili ed altri valori patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 133 del 12. 7. 2001, pagina 5344). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maccaferri, Gianni, da Viganello, in Viganello, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: ADRIANO BALLABIO & CO SA, in Viganello, ufficio di revisione [finora: ADRIANO BALLABIO & CO SA, in Lugano].
Giornale no 4738 del 06.08.2002
(00597110 / CH-514.3.004.417-0)

■ **Tunag SA**, in Lugano, l'estrazione di ghiaia e sabbia, Società anonima (FUSC no. 124 del 1. 7. 2002, pagina 17, publ. 535090). Nuova ragione sociale: **Tunag SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione e di liquidatori].
Giornale no 4739 del 06.08.2002
(00597112 / CH-254.3.000.619-4)

■ **Wild Berry SA**, in Grancia, il commercio di articoli di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 148 del 5. 8. 2002, pagina 10, publ. 588676). Nuovo recapito: Via Cantonale, 6916 Grancia.
Giornale no 4740 del 06.08.2002
(00597114 / CH-514.3.024.113-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Penna Erberto**, in Viganello, commercio vini, Ditta individuale (FUSC no. 248 del 22. 12. 1992, pagina 5959). La ditta è cancellata per decesso del titolare avvenuto il 13.12.1998.
Giornale no 4741 del 06.08.2002
(00597482 / CH-514.1.012.037-5)

■ **Promeca SA in liquidazione**, in Montagnola, gestione e la vendita di immobili, Società anonima (FUSC no. 7 del 11. 1. 2002, pagina 18, publ. 5133). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 4742 del 06.08.2002
(00597484 / CH-514.3.001.176-1)

■ **Rudolf Knecht arredamenti d'interni**, in Croglio, arredamenti d'interni, Ditta individuale (FUSC no. 183 del 22. 9. 1998, pagina 6528). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 4743 del 06.08.2002
(00597486 / CH-514.1.014.120-2)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Estetica Monica Valli**, in Chiasso, Estetica viso e corpo, Ditta individuale (FUSC no. 184 del 23. 9. 1998, pagina 6566). Nuove persone iscritte o modifiche: Valli, Monica, da Berzona, in Morbio Inferiore, titolare, con firma individuale [finora: in Chiasso].
Giornale no 1095 del 06.08.2002
(00597488 / CH-524.1.002.158-3)

■ **Fumaria SA**, in Chiasso, commercio di sigari, sigarette ed affini, riprendendo e continuando, senza assumere l'attivo ed il passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale 'Edoardo Bianchi fu Ernesto', in Chiasso, Società anonima (FUSC no. 94 del 21. 5. 1997, pagina 3391). Persone dimissionarie e firme cancellate: Robbiani, Giorgio, da Novazzano, in Novazzano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Massotti, Daniele, da Arbedo-Castione, in Melano, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].
Giornale no 1096 del 06.08.2002
(00597116 / CH-524.3.002.478-4)

■ **Pyraphenia Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 136 del 17. 7. 2001, pagina 5485). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1097 del 06.08.2002
(00597118 / CH-524.3.003.899-6)

■ **Società Anonima Immobiliare Del Carlino**, in Chiasso, la compera dello stabile denominato Crotto del Carlino, particella N, Società anonima (FUSC no. 94 del 21. 5. 1997, pagina 3391). Persone dimissionarie e firme cancellate: Robbiani, Giorgio, da Novazzano, in Novazzano, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Masotti, Daniele, da Arbedo-Castione, in Melano, amministratore unico, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 1098 del 06.08.2002
(00597120 / CH-524.3.007.830-1)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1070 del 30. 7. 2002, pubblicato nel FUSC no. 149 del 6. 8. 2002 p. 13. **Stabio Textil SA**, in Stabio, prodotti tessili, Società anonima (FUSC no. 149 del 6. 8. 2002, pagina 13, publ. 590204). Nuove persone iscritte o modifiche: Wäckerlig, Marco, da Winterthur, in Tremona, con procura collettiva a due [non: Wäckerling, Marco].
Giornale no 1099 del 06.08.2002
(00597122 / CH-020.3.922.051-2)

■ **Western Business Group LLC, Lewes, Delaware, USA, succursale di Chiasso**, in Chiasso, attività di import, export, trading di prodotti per l'igiene personale e della casa, Succursale (FUSC no. 220 del 13. 11. 2001, pagina 8924), con sede principale a: Lewes, Delaware (USA). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 1100 del 06.08.2002
(00597490 / CH-524.9.008.506-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bar Mascotte Riva Gabriella**, in Chiasso, Gestione di un bar, Ditta individuale (FUSC no. 128 del 5. 7. 1994, pagina 3753). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1101 del 06.08.2002
(00597492 / CH-524.1.001.454-2)

■ **Bussetti Emilio**, in Genestrerio, lavori del campo dell'edilizia, costruzioni, riattazioni, Ditta individuale (FUSC no. 229 del 27. 11. 1997, pagina 8598). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 1102 del 06.08.2002
(00597494 / CH-524.1.008.274-7)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 87 del 28. 6. 2002, pubblicato nel FUSC no. 127 del 4. 7. 2002 p. 20. **Barmaro Sagl**, in Iragna, prodotti agricoli di ogni genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 127 del 4. 7. 2002, pagina 20, publ. 544610). Nuove persone iscritte o modifiche: Barzan, Marco, da Bodio, in Bodio, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-- [non: socio e gerente]; Gerlin, Fulvio, cittadino italiano, in Brissago Val Travaglia (I), socio, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-- [non: socio e gerente]; Mendetta, Maria Rosaria, cittadina italiana, in Grantola (I), socia, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-- [non: socia e gerente].
Giornale no 103 del 06.08.2002
(00597496 / CH-528.4.001.098-8)

■ **IMEFFE GRANITI SA**, finora in Locarno, compra-vendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 138 del 19. 7. 2001, pagina 5568). Statuti originari: 17.01.1996. Statuti modificati: 9. 7. 2002. Nuova sede: Claro. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6702 Claro. Scopo: Il commercio, inclusa l'importazione e l'esportazione di marmi, graniti di cave proprie e non e accessori relativi a cave e marmisti. Può svolgere qualsiasi attività in relazione al raggiungimento degli scopi aziendali. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. I dati cancellati prima della registrazione nel Registro di commercio di Locarno, come pure eventuali dati precedenti concernenti il giornale, le date degli statuti e le pubblicazioni sul FUSC si ritrovano nell'estratto del registro della sede precedente. Persone dimissionarie e firme cancellate: Croce, Sandro, da Quinto, in Sementina, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Inganni, Lorenzo, da Viganello, in Gentilino, con procura individuale [come finora]; Parenti, Daniele, cittadino italiano, in Brissago, con procura individuale [come finora]; Fidugen SA, in Bellinzona, ufficio di revisione [come finora]; Peduzzi, Francesco, da Mosogno, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale; Beggia, Fiorentino, da Claro, in Osogna, con firma collettiva a due.
Giornale no 104 del 06.08.2002
(00597124 / CH-514.3.007.976-8)

UR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Lukas Tresch**, in Silenen, Gotthardstrasse 65, 6474 Amsteg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei, Konditorei, Tea-room. Eingetragene Personen: Tresch, Lukas, von Silenen, in Amsteg (Silenen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 336 vom 06.08.2002
(00596838 / CH-120.1.001.850-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Vigeli Caveng, Teppiche + Vorhänge**, in Altdorf UR, Herstellung und Verkauf von Vorhängen, Verkauf von Teppichen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 15. 04. 1985, S. 1415). Firma neu: **Vigeli Caveng, Teppiche + Bodenbeläge**. Domizil neu: Tschudiweg 9, 6460 Altdorf. Zweck neu: Herstellung und Verkauf von Teppichen und Bodenbelägen.
Tagebuch Nr. 337 vom 06.08.2002
(00596840 / CH-120.1.000.254-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kaspar Arnold, Hotel Alpina**, in Unterschächen, Betrieb des Hotel Alpina, Einzelfirma (SHAB Nr. 286 vom 06. 12. 1984, S. 4344). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma 'Christof Arnold, Hotel Alpina' übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 338 vom 06.08.2002
(00596758 / CH-120.1.000.237-8)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Arbez Jean-Jacques**, à Saint-Cergue, La Cure. Titulaire: Arbez Jean-Jacques, de France, à Saint-Cergue. Objet: exploitation d'une station-service et d'un kiosque.
Journal no 7585 du 06.08.2002
(00597126 / CH-550.1.030.698-0)

■ **Café-Hôtel de la Place Sàrl**, à Corsier-sur-Vevey, place du Temple. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 2 août 2002. But : exploitation d'établissements publics, tels que cafés, hôtels et restaurants. Capital social : CHF 20'000, entièrement libéré. Associées : Rimella Lucette, de et à Vevey, avec une part de CHF 19'000, et Rochat Fabienne, de L'Abbaye, à Vevey, avec une part de CHF 1'000. Gérante avec signature individuelle : Waechter Francine, de La Tour-de-Peilz, à Corsier-sur-Vevey. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7586 du 06.08.2002
(00597128 / CH-550.1.030.699-1)

■ **Espace-beauté 'Eau Marine' Sayve-Fresu Irène**, à Lausanne, rue Adrien-Pichard 11. Titulaire: Sayve-Fresu Irène, de et à Lausanne. Objet : exploitation d'un institut de beauté.
Journal no 7587 du 06.08.2002
(00597130 / CH-550.1.030.700-4)

■ **Fondation pour la recherche en hypertension (Hypertension research foundation)**, à Lausanne, rue du Lion-d'Or 2, chez Marmier Pierre-André. Nouvelle fondation. Statuts : 25 juillet 2002. But : recherche fondamentale, expérimentale et clinique dans le domaine de l'hypertension et des maladies qui lui sont associées. Conseil : trois à quinze membres, qui sont Brunner Hans-Rudolf, de Wald (ZH), à Pully, président, Marmier Pierre-André, de Grandcour, à Lausanne, et Tritten Kurt, de Lenk, à Vich, tous avec signature collective à deux.
Journal no 7588 du 06.08.2002
(00597132 / CH-550.1.030.701-2)

■ **Garage de Cugy Sotelo**, à Cugy (VD), chemin des Dailles 6. Titulaire: Sotelo Juan, d'Espagne, à Aigle. Objet : exploitation d'un garage.
Journal no 7589 du 06.08.2002
(00597498 / CH-550.1.030.702-8)

■ **La Chabraque Sàrl**, à Gland, route de Cité-Ouest 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 29 juillet 2002. But : activités en relation avec le sport équestre. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Genet Alain et Genet Maja, tous deux de Genève, à Prangins, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7590 du 06.08.2002
(00597500 / CH-550.1.030.703-3)

■ **M. Patwari**, à Chavannes-près-Renens, avenue de Préfaully 25 B. Titulaire: Patwari Manik, du Bangladesh, à Chavannes-près-Renens. Objet : commerce de crustacés, textiles, vêtements et cuir. La raison individuelle continue les affaires de la société en nom collectif M. Patwari & company, à Lausanne, au sens de l'art. 579 CO.
Journal no 7591 du 06.08.2002
(00597502 / CH-550.1.030.704-9)

■ **ms Maintenance Froid Sàrl**, à Renens (VD), avenue des Baumettes 78. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 29 juillet 2002. But : travaux et services dans le domaine de la climatisation, de l'assèchement de bâtiments et du chauffage. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Müller Reto, de Murgenthal, Sägesser Roger, de Thunstetten, tous deux à Renens (VD), Poncet Arnaud et Poncet Laurent, tous deux de Schenkon, à Métabief (France), chacun avec une part de CHF 5'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7613 du 06.08.2002
(00597158 / CH-550.1.030.708-1)

■ **PS Print-Services Sàrl**, à Penthalaz, chemin du Dévent 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 2 juillet 2002 et 6 août 2002. But: travaux en relation avec l'imprimerie, la gravure, la broderie et la photocopie; vente d'articles de papeterie. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 2 juillet 2002: mobilier, matériel informatique et matériel d'imprimerie pour CHF 25'000, acceptés pour ce prix, dont CHF 10'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 15'000 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés, chacun avec une part de CHF 10'000: Häuselmann Max, de Moosleerau, à Lucerne, gérant avec signature individuelle, et Fiduciaire PIF Sàrl, à Penthalaz. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6750 du 11.07.2002
(00597590 / CH-550.1.030.430-2)

■ **Restaurant-Pizzeria Le Csarda, Vasarhelyi & Testa**, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 67. Société en nom collectif qui a commencé le 5 août 2002. Objet : exploitation d'un restaurant-pizzeria. La société reprend tous les actifs et passifs de la raison individuelle Restaurant-pizzeria Le Csarda, Elisabeth Vasarhelyi, à Yverdon-les-Bains. Associés : Vasarhelyi Elisabeth, de Delémont, à Chamblon, et Testa Giuseppe, d'Italie, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 7593 du 06.08.2002
(00597134 / CH-550.1.030.706-5)

■ **VERSALIS.COM Sàrl**, à Gland, route du Domaine-Impérial. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts : 31 juillet 2002. But: conseils en matière de ressources humaines, d'organisation d'entreprise et d'aide à la décision; commerce de tout produit y relatif. Capital social : CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés : Uldry Malavallon Laurence, de Carouge (GE), à Gland, gérante avec signature individuelle, et Malavallon Christophe, de Carouge (GE), à Gland, chacun avec une part de 10'000. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 7594 du 06.08.2002
(00597136 / CH-550.1.030.707-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ares S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13.09.2001, p. 7153). Rodondi Jean-Edgar n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administratrice Dubey Catherine est nommée vice-présidente et continue de signer collectivement à deux. Ofisa n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Sofirom société fiduciaire, à Lausanne.
Journal no 7595 du 06.08.2002
(00597138 / CH-550.0.147.042-2)

■ **Boutique Tentations, Isabelle Liger**, à Lausanne (FOSC du 13.04.1999, p. 2374). Nouvelle raison de commerce: **Boutique Tentations, Isabelle Thélin**. Liger Isabelle, actuellement de Mex, à Sergey, se nomme désormais Thélin Isabelle.
Journal no 7596 du 06.08.2002
(00597140 / CH-550.0.066.270-4)

■ **CLC centre de laser et de chirurgie S.A.**, à Lausanne (FOSC du 11.01.2002, p. 19). Statuts modifiés le 30 juillet 2002. Le capital-actions de CHF 100'000 est désormais entièrement libéré.
Journal no 7597 du 06.08.2002
(00597504 / CH-550.0.093.173-7)

■ **Clinique Cecil S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15.01.2002, p. 16). Kühne René n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Hayoz Rolf, est radiée. Nouvel administrateur : Heierli Reto, de Gais, à Herriberg, avec signature collective à deux.
Journal no 7598 du 06.08.2002
(00597506 / CH-550.0.068.793-0)

■ **Cuénod et Payot S.A.**, à Lausanne, travaux concernant la construction de bâtiments et le génie civil (FOSC du 12.09.2000, p. 6239). Voegeli Pierre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Cuénod François n'est plus président mais

reste administrateur; Bourgeois Raymond est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Bettex Olivier est désormais à Orbe.
Journal no 7599 du 06.08.2002
(00597508 / CH-550.0.080.435-2)

■ **DAILIAN INTERNATIONAL S.à r.l.**, à Bogis-Bossey, commerce et installation de tous biens, notamment de machines industrielles et de biens pour l'industrie de la construction (FOSC du 29.12.2000, p. 8936). Dissolution : 24 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **DAILIAN INTERNATIONAL S.à r.l. en liquidation** par l'associée-gérante Kwo on Yuen Erika, liquidatrice avec signature individuelle.
Journal no 7600 du 06.08.2002
(00597510 / CH-550.0.135.341-7)

■ **Dilytics, D. Perret**, précédemment à Thônex. (FOSC du 18.01.2002, p. 8). Siège transféré à Tannay, route de Malcroissant 12 A. Titulaire: Perret Denis, de La Sagne, désormais à Tannay. Objet : exploitation d'un bureau fiduciaire.
Journal no 7601 du 06.08.2002
(00597142 / CH-660.0.058.990-9)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA, succursale de Lausanne**, à Lausanne, exploitation d'une banque (FOSC du 16.05.2002, p. 14). Siège principal : Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Ormond François-Michel, de Troinex, à Bardonnex, administrateur.
Journal no 7602 du 06.08.2002
(00597144 / CH-550.1.025.786-0)

■ **Fondation pour le développement de la recherche en urologie**, à Lausanne (FOSC du 28.02.2001, p. 1516). Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux : Gygi Christian, de Genève, à Belmont-sur-Lausanne.
Journal no 7603 du 06.08.2002
(00597146 / CH-550.0.173.157-5)

■ **Fonds de prévoyance de Model Emballages SA**, à Moudon, fondation (FOSC du 07.05.1999, p. 3042). Affolter André n'est plus membre; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil : Crast Jean-Louis, de France, à Lausanne, secrétaire, avec signature collective à deux.
Journal no 7604 du 06.08.2002
(00597148 / CH-550.0.174.648-3)

■ **inventages venture capital GmbH, München (D), succursale de Montreux**, à Montreux, supervision et gestion de participations (FOSC du 29.07.2002, p. 13). Siège principal : Munich (Allemagne). La succursale est également engagée par la signature individuelle du gérant Weikert Gunnar (inscrit).
Journal no 7605 du 06.08.2002
(00597512 / CH-550.1.030.554-5)

■ **Jordan Peinture S.A.**, à Crissier (FOSC du 12.07.2001, p. 5346). Autres adresses: Crissier, chemin de la Colice 27; Pully, avenue Général-Guisan 18; Yverdon-les-Bains, rue des Uttins 36.
Journal no 7606 du 06.08.2002
(00597514 / CH-550.0.077.748-2)

■ **La Crique Est S.A.**, à Prangins, opérations immobilières (FOSC du 21.11.2001, p. 9167). Statuts modifiés le 29 juillet 2002. Nouvelle forme graphique de la raison sociale : **LA CRIQUE EST SA**. Siège transféré à Lausanne, avenue Louis-Ruchonnet 12, chez LA RESERVE SA.
Journal no 7607 du 06.08.2002
(00597516 / CH-550.1.011.987-4)

■ **La Crique Ouest S.A.**, à Prangins, opérations immobilières (FOSC du 21.11.2001, p. 9167). Dissolution : 29 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **La Crique Ouest S.A. en liquidation**. Ritter Stefan, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. La procuration de Leaf Ian Andrew est éteinte. Adresse de la société en liquidation : Givrins, route des Marettes, chez Ritter Stefan.
Journal no 7608 du 06.08.2002
(00597518 / CH-550.1.011.988-2)

■ **La Réserve S.A.**, à Prangins, opérations immobilières (FOSC du 21.11.2001, p. 9167). Statuts modifiés le 29 juillet 2002. Nouvelle forme graphique de la raison sociale : **LA RESERVE SA**. Siège transféré à Lausanne, avenue Louis-Ruchonnet 12. Nouveau but : services et conseils, plus particulièrement dans le domaine de la gestion; achat, vente, administration, gestion et location de biens immobiliers et d'aéronefs. Signature collective à deux est conférée à Dupertuis Stéphanie, de Le Vaud, à Crans-près-Céligny, et Staheyeff Christine, d'Arbon, à Denges.
Journal no 7609 du 06.08.2002
(00597150 / CH-550.0.077.802-0)

■ **LF Sols S.A.**, à Rolle, revêtements muraux et de sols (FOSC du 01.12.1997, p. 8666). Fidelco révision S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A., à Lausanne.
Journal no 7610 du 06.08.2002
(00597152 / CH-550.0.116.460-5)

■ **LHC administration Sàrl**, à Prilly, services, études, conseils et assistance aux entreprises (FOSC du 15.11.2000, p. 7769). Steiner Cédric, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 1'000 au nouvel associé Pfister Richard, de Wittenbach, à Pully, gérant avec signature individuelle.
Journal no 7611 du 06.08.2002
(00597154 / CH-550.1.018.257-3)

■ **Marigny club appartement I, société coopérative**, à Morges (FOSC du 02.11.1999, p. 7462). Réviseur : Fidacor Fiduciaire et Gérance Sàrl, à Morges.
Journal no 7612 du 06.08.2002
(00597156 / CH-550.0.170.310-4)

■ **Musica Numeris Studio SA**, précédemment à Sion. (FOSC du 16.03.1995, p. 1486). Siège transféré à Vevey, rue du Clos 12. Statuts primitifs du 20 février 1995 modifiés en conséquence le 30 juillet 2002. Nouvelle raison sociale : **SOUND ARTS SERVICES SA**. Nouveau but : services et prestations commerciales pour SOUND ARTS GROUP SA, à Vevey, et les sociétés du groupe, soit notamment mise à disposition d'infrastructures commerciales et réseaux informatiques, conception de stratégies de direction et d'analyses de marchés, formation continue et révision des comptes. Le Capital-actions, désormais entièrement libéré, est porté de CHF 100'000 à CHF 200'000 par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré : CHF 200'000, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication : Feuille officielle suisse du commerce. Administration : Halter Bernard, de Lungern, à Vevey, avec signature individuelle. Michel Loris Melikoo n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Bartholomée Nicolas, de Belgique, à Paris (France), et Spiess Clément, d'Allemagne, à Vevey, directeurs. Atag Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur : Multifiduciaire Léman S.A., à Montreux.
Journal no 7614 du 06.08.2002
(00597520 / CH-626.3.003.569-5)

■ **RMO Assets Management SA**, précédemment à Genève. (FOSC du 24.09.1997, p. 7028). Statuts primitifs du 4 juillet 1978 modifiés en dernier lieu le 19 juillet 2002. Siège transféré à Avenches, rue Centrale 19. But: acquérir ou détenir durablement des participations dans des sociétés étrangères; prêter à ses filiales ou à des sociétés les sommes nécessaires pour assurer leur financement ou leur développement; acquérir et détenir durablement des biens immobiliers ou des parts de sociétés immobilières, à l'exclusion d'opérations immobilières en Suisse; gérer sa trésorerie par acquisition sur les marchés financiers de valeurs mobilières, titres et produits. Capital-actions entièrement libéré: CHF 50'000, divisé en 500 actions au porteur de CHF 100. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Lucaz Nathalie et Lucaz Pierre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Administration: Delacour André, de Missy, à Villars-le-Grand, président, Coudert Roland Guy, de France, à L'Aigle (France), vice-président, tous deux avec signature individuelle, et Gay Jean-Daniel, de Finhaut, à Villorsonnens, avec signature collective à deux. ACF administration, Comptabilité & Fiscalité SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: François Chuard, à Avenches.
Journal no 7617 du 06.08.2002
(00597524 / CH-660.0.246.978-3)

■ **Réalec S.A. Réalisations Electriques**, à Blonay (FOSC du 18.12.1997, p. 9117). Fiduciaire et Gérance Cottet S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Cottet et Associés SA, à Bossonnens.
Journal no 7616 du 06.08.2002
(00597522 / CH-550.0.120.500-5)

■ **Société coopérative d'habitations 'Espace' en liquidation**, à Nyon, en faillite (FOSC du 28.02.2002, p. 21). la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 juillet 2002.
Journal no 7618 du 06.08.2002
(00597160 / CH-550.0.136.381-2)

■ **Sorbec SA**, à Lausanne, commerce, courtage et représentation de matières premières (FOSC du 28.07.2000, p. 5186). Dissolution : 24 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Sorbec SA en liquidation**, par Repesa SA, à Genève, liquidatrice. Buchs Jean-Bernard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 7619 du 06.08.2002
(00597162 / CH-660.1.072.988-6)

■ **Sorfec SA**, à Lausanne, commerce, courtage et représentation de matières premières (FOSC du 28.07.2000, p. 5186). Dissolution: 24 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Sorfec SA en liquidation**, par Repesa SA, à Genève, liquidatrice. Buchs Jean-Bernard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 7620 du 06.08.2002
(00597164 / CH-660.1.073.988-8)

■ **Sorgec SA**, à Lausanne, commerce, courtage et représentation de matières premières (FOSC du 28.07.2000, p. 5186). Dissolution: 24 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Sorgec SA en liquidation**, par Repesa SA, à Genève, liquidatrice. Buchs Jean-Bernard n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 7621 du 06.08.2002
(00597166 / CH-660.1.074.988-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Cetel S.A. en liquidation**, à Saint-Saphorin (Lavaux), étude de projets et surveillance de travaux dans le domaine des télécommunications (FOSC du 22.02.2000, p. 1219). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 7622 du 06.08.2002
(00597526 / CH-550.0.130.002-6)

■ **Danzas S.A.**, succursale de Vallorbe, entreprise d'expédition et de transport (FOSC du 07.12.2001, p. 9647). Siège principal : Bâle. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.
Journal no 7623 du 06.08.2002
(00597528 / CH-550.0.108.580-4)

■ **IP Net S.à r.l. en liquidation**, à Lausanne, organisation de conférences, séminaires et manifestations, en faillite (FOSC du 16.11.2001, p. 9040). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.
Journal no 7624 du 06.08.2002
(00597530 / CH-550.1.021.394-4)

■ **M. Patwari & company**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de crustacés, textiles, vêtements et cuir; nettoyages (FOSC du 18.12.1996, p. 7863). L'associée Susanna Cacciatore Patwari s'étant retirée, la société est dissoute et radiée. L'associé Manik Patwari continue les affaires sous la raison individuelle M. Patwari, à Chavannes-près-Renens, conformément à l'art. 579 CO.
Journal no 7625 du 06.08.2002
(00597532 / CH-550.0.056.930-3)

■ **Restaurant-Pizzeria Le Csarda, Elisabeth Vasarhelyi**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 29.10.2001, p. 8450). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire.
Journal no 7626 du 06.08.2002
(00597168 / CH-550.1.027.132-7)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Elektromechanik, Pascal Abgottspon**, in Staldenried, Schleifen, 3933 Staldenried, neue Einzelfirma. Zweck: Reparatur und Unterhalt von elektromechanischen Apparaten und Geräten aller Art und deren Zubehör. Eingetragene Personen: Abgottspon, Pascal, von Stalden VS und Staldenried, in Staldenried, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 792 vom 05.08.2002
(00597308 / CH-600.1.011.392-2)

■ **Flugschule Good-Flight GmbH**, in Fiesch, Chalet Gletscherfloh, 3984 Fiesch, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 3. 07. 2002. Zweck: Betrieb einer Hängegleiterflugschule, Handel mit Hängegleitern, Zubehör und mit anderen damit zusammenhängenden Waren sowie Durchführung von Passagierflügen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.07.2002, von Mathieu Jeandroz, in Vercorin (Chalais), einen Bus Toyota HIACE, im Werte und zum Preise von CHF 3'000, welcher voll auf die Stammeinlage angerechnet werden und von Steffen Dominique, in Zermatt, einen Computer im Werte und zum Preise von CHF 2'100.--, welcher voll auf die Stammeinlage angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Steffen, Dominique, von Reckingen VS, in Zermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Mathieu, Jeandroz, von La Chaux-de-Fonds, in Vercorin (Chalais), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Geiger, Raoul, von Guttet-Feschel, in Naters, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Zeiter, Sebastian, von Filet, in Brig-Glis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 801 vom 06.08.2002
(00597318 / CH-600.4.011.395-7)

■ **Personal-Sevice Rüttimann**, in Brig-Glis, Rhonesandstrasse 18, 3900 Brig, neue Einzelfirma. Zweck: Personenschutz und Begleitservice und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Rüttimann, René, von Termen, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 793 vom 05.08.2002
(00597310 / CH-600.1.011.393-8)

■ **Zermatt Support AG**, in Zermatt, Snow and Alpincenter, 3920 Zermatt, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, Marketing, Logistik, Personalwesen und allen übrigen Funktionen, die in den weitgefassten Geschäftsbereich einer im Tourismus tätigen Dienstleistungsgesellschaft fallen. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.07.2002, von der öffentlich-rechtlichen Körperschaft 'Hotels und Gaststätten der Burgergemeinde Zermatt', in Zermatt, diverse Im Sacheinlagevertrag näher umschriebene Hard- und Software, im Werte und zum Preise von CHF 135'000.--, wofür 135 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bürgin, Christoph, von Basel und Bubendorf, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clemenz, Fernando, von Stalden VS, in Zermatt, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Christen, von Grindelwald, in Scuol, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Supersaxo, Vital, von Saas Fee, in Saas Fee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Teuhand Taugwalder, in Zermatt, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 794 vom 05.08.2002
(00597312 / CH-600.3.011.394-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Eggel Glas GmbH**, in Naters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 31. 05. 2001, S. 4115). Statutenänderung: 2. 05. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggel, Markus, von Naters, in Naters, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Abgottspon-Petrus, Jeannette, von Staldenried, in Naters, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guntern, Christoph, von Münster VS, in Münster VS, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu dreien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Barman, Guy, von Saint-Maurice, in Sierre, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Nanzer, Jean-Claude, von Brig-Glis, in Sierre, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Barman, Jean-Jacques, von Saint-Maurice, in Savièse, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Nanzer, Patrick, von Brig-Glis, in Sierre, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 795 vom 05.08.2002
(00597592 / CH-600.4.010.991-0)

■ **Konsumgenossenschaft Lax-Martisberg-Fieschertal**, in Lax, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 07. 1996, S. 4357). Firma neu: **Konsumgenossenschaft Lax-Martisberg-Fieschertal in Liquidation**. Mit Verfügung vom 05.07.2002 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Goms über die Genossenschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Genossenschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 802 vom 06.08.2002
(00597320 / CH-600.5.001.447-2)

■ **Marmorwerke AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07. 07. 2000, S. 4648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwery, Otto, von Bitsch, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 796 vom 05.08.2002
(00597594 / CH-600.3.000.453-8)

■ **Pneuhaus Schwick**, in Stalden VS, Einzelfirma (SHAB Nr. 184 vom 12. 08. 1981, S. 2592). Zweck neu: Handel mit und Montage von Pneus, Felgen und Radzubehör aller Art; Betrieb einer Tankstelle sowie des Bistros 'Al Ponte'.
Tagebuch Nr. 797 vom 05.08.2002
(00597596 / CH-600.1.008.944-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier MABU, Spengler-Gisler Anna**, in Birgisch, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 16). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 803 vom 06.08.2002
(00597322 / CH-600.1.011.258-4)

■ **Berghotel, Metry Barbara**, in Albinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 04. 02. 1997, S. 771). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 798 vom 05.08.2002
(00597598 / CH-600.1.006.653-6)

■ **Erich Baumann, Consulting**, in Leuk, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2001, S. 9611). Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 804 vom 06.08.2002
(00597600 / CH-600.1.010.196-4)

■ **Restaurant Ins Fassji, Karlen Beat**, in Visp, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 27. 01. 1997, S. 572). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 799 vom 05.08.2002
(00597314 / CH-600.1.005.273-8)

■ **Wesa Elektrostatik, Wenger Ernst**, in Baltschieder, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 22). Die Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 800 vom 05.08.2002
(00597316 / CH-600.1.001.868-5)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Daniel Rey**, à Vionnaz, 1899 Torgon, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: vente de produits surgelés. Personne inscrite: Rey, Daniel, de Val-d'Illiez et Genève, à Torgon (Vionnaz), titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 760 du 06.08.2002
(00597612 / CH-621.1.006.727-0)

■ **Famaflor S.A., Succursale de Fully (Valais)**, à Fully, c/o D.E.C. SA, Chemin de l'Autoroute, 1926 Fully, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Famaflor S.A. Nature juridique du siège principal: société anonyme. Siège principal: Moudon. Date des statuts du siège principal: 08.06.1993. Inscription au registre du commerce du siège principal: 24.12.1965. But du siège principal: achat, vente et application des produits de Famaco SA, à Moudon (matériaux de construction) ainsi que de produits relatifs aux bâtiments. Publications du siège principal: 16.07.2002, page 12. Dispositions pour la succursale: succursale commencée le 16.07.2002. Personnes inscrites: Schlaeppi, Georges, de Lenk, à Lutry, président du conseil d'administration, avec signature individuelle; Schlaeppi, Robin, de Lutry et Lenk, à Lutry, administrateur, avec signature individuelle; Schlaeppi, Pierre-Alexandre, de Lutry et Lenk, à Lutry, administrateur, avec signature individuelle.
Journal no 751 du 05.08.2002
(00597602 / CH-621.9.006.714-1)

■ **TORGON EXCURSIONS S.A.**, à Vionnaz, Rue du Four 1, 1895 Vionnaz, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23. 07. 2002. But: exploitation d'une entreprise de transport de personnes, d'une agence de voyage et d'organisation d'excursions touristiques ainsi que toutes activités convergentes, y compris financières ou commerciales; prise de participations. Capital-actions: CHF 200'000.--, entièrement libéré. Actions: 200 actions de CHF 1'000.-- nominatives avec clause d'agrément. Faits qualifiés: apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 23.07.2002, sont apportés à la société pour un total de CHF 287'500.-- 4 véhicules de transport. Apport accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur, à due concurrence, de 198 actions imputées sur le capital, le solde de CHF 89'500.-- étant inscrit au passif du bilan en sa faveur. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Bailly née Eiholzer, Bernadette, de Malleray, à Vionnaz, présidente, avec signature collective à deux; Bailly, Nadège, de Malleray, à Vionnaz, secrétaire, avec signature collective à deux; Denis, Jean-Michel, de Leytron, à Vionnaz, administrateur, avec signature collective à deux; Daniel Marmillod SA, à Monthey, organe de révision.
Journal no 752 du 05.08.2002
(00597604 / CH-621.3.006.725-8)

■ **Vincent Pedroni Sàrl**, à Saxon, Rue du Village 64, 1907 Saxon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 30. 07. 2002. But: exploitation d'une entreprise de couverture, ferblanterie, sanitaire et chauffage ainsi que toutes transactions et activités convergentes, y compris immobilières. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Pedroni, Vincent, de Saxon, à Saxon, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Pedroni née Vouillamoz, Erika, de Isérables et Saxon, à Saxon, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.
Journal no 753 du 05.08.2002
(00597606 / CH-621.4.006.722-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Berra Jean-Michel**, à Collombey-Muraz, entreprise de plâtrerie-peinture, raison individuelle radiée d'office selon publication dans la FOSC No 146 du 31.07.2002, page 16. Rectification: inscription rétablie; raison individuelle réinscrite comme précédemment.
Journal no 754 du 05.08.2002
(00597324 / CH-621.1.006.087-5)

■ **Décolletage SA St-Maurice**, à Saint-Maurice, travaux de décolletage, fabrication d'ébauches, etc... (FOSC no 143 du 26. 07. 2002, p. 16). Inscription ou modification de personne: Frischknecht, Jürg, de Rheineck et Heiden, à Rheineck, administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 761 du 06.08.2002
(00597332 / CH-621.3.001.330-1)

■ **G. Meunier et Cie SA**, à Martigny, gypserie, peinture, vitrerie, etc... (FOSC no 203 du 19. 10. 2001, p. 8197). Personne et signature radiée: Fiduciaire Guido Ribordy SA, à Martigny, organe de révision. Inscription ou modification de personne: FIDUCIAIRE Bernard JACQUIER Sàrl, à Martigny, organe de révision.
Journal no 762 du 06.08.2002
(00597334 / CH-621.3.000.668-2)

■ **Intertravel, Pfleger et Cie**, à Troistorrents, organisation de voyages et prestations s'y rapportant, société en nom collectif (FOSC no 165 du 26. 09. 1994, p. 5327). Radiation d'office par suite de transfert du siège social à Sion (FOSC du 30.07.2002, p. 12).
Journal no 755 du 05.08.2002
(00597326 / CH-621.2.002.199-4)

■ **IRP Holding S.A.**, à Monthey, financement et prise de participations dans toutes sociétés, etc... (FOSC no 201 du 17. 10. 2001, p. 8110). Inscription ou modification de personnes: Herrmann, Peter, de Signau, à Aigle, administrateur, sans droit de signature [précédemment: administrateur unique, avec signature individuelle]; Pasteur, Jean-Marc, de Sainte-Croix, à Monthey, président, avec signature collective à deux; Richoz, Philippe, de Ursy, à Monthey, vice-président, avec signature collective à deux.
Journal no 763 du 06.08.2002
(00597614 / CH-621.3.006.474-1)

■ **La Luge SA**, à Bagnes, achat, vente, gérance et exploitation de tous établissements publics, etc... (FOSC no 227 du 22. 11. 2001, p. 9204). Nouvelle adresse administrative: c/o La Réserve SA, Av. L. Ruchonnet 12, 1001 Lausanne.
Journal no 756 du 05.08.2002
(00597328 / CH-621.3.002.222-9)

■ **Les Deux Rivières (Verbier) S.A.**, à Bagnes, mise en valeur de projets, construction de bâtiments, location, achat et vente d'immeubles (FOSC no 227 du 22. 11. 2001, p. 9204). Nouvelle adresse administrative: c/o La Réserve SA, Av. L. Ruchonnet 12, 1001 Lausanne.
Journal no 757 du 05.08.2002
(00597330 / CH-621.3.002.218-1)

■ **Pierre Dorsaz**, à Bagnes, administration et promotion immobilière, raison individuelle (FOSC no 208 du 27. 10. 1992, p. 5012). Nouvelle adresse: Le Hameau, 1936 Verbier.
Journal no 758 du 05.08.2002
(00597608 / CH-621.1.005.399-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Jean Sinard**, à Dorénaz, courtier en vins, raison individuelle (FOSC du 25. 06. 1990, p. 2536). Radiation par suite de cessation d'activité au 01.01.2002.
Journal no 759 du 05.08.2002
(00597610 / CH-621.1.003.832-5)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Expert Soft Reinhard Sauer GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Hofmatt 82, 6332 Hagendorn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 05.08.2002. Zweck: Handel mit und Vertrieb von EDV-Produkten und damit zusammenhängende Geschäfte. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sauer, Reinhard, Heimat: Affeltrangen, in Hagendorn, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Grunder, Cornelia, Heimat: Vechigen, in Hagendorn, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 7455 vom 06.08.2002
(00596814 / CH-170.4.003.856-4)

■ **Toman Finanz Holding AG (Toman Finanz Holding SA) (Toman Finanz Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 20, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 02.08.2002. Zweck: Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Gewährung von Krediten an verbundene Unternehmungen; kann Tochtergesellschaften gründen sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jenkins, Brian, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Timakov, Andrei, Heimat: Russland, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Dr. Andres, Heimat: Altstätten, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuch, Dr. Urs, Heimat: Zürich, in Winkel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich, Dr. Urs, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7453 vom 06.08.2002
(00596810 / CH-170.3.025.729-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AC Aviation Charter AG (AC Aviation Charter Ltd)**, Sitz: Baar, Betrieb eines internationalen Luftverkehrsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4626). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Remetschwil (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2002, Seite 1).
Tagebuch Nr. 7437 vom 06.08.2002
(00596796 / CH-170.3.024.101-9)

■ **ADOE GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Kraftfahrzeugen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4392). Eingetragene Personen Gelöscht: [Stucki, Daniel, Heimat: Zürich, Konolfingen, in Horw, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7433 vom 06.08.2002
(00596870 / CH-170.4.003.314-3)

■ **ASAT AG Applied Science & Technology (ASAT SA Applied Science & Technology) (ASAT Ltd Applied Science & Technology)**, Sitz: Zug, Entwicklung und Auswertung neuer wissenschaftlicher und technologischer Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 14, Id. 431584). Eingetragene Personen Neu: Helfrich, Dr. Volker, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Thalwil, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7449 vom 06.08.2002
(00596886 / CH-170.3.025.265-5)

■ **ASAT AG Biotec (ASAT SA Biotec) (ASAT Ltd Biotec)**, Sitz: Zug, Entwicklung und Auswertung neuer wissenschaftlicher und technologischer Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 16, Id. 396198). Eingetragene Personen Neu: Helfrich, Dr. Volker, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Thalwil, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7448 vom 06.08.2002
(00596884 / CH-170.3.017.936-0)

■ **ASATONA AG (ASATONA SA) (ASATONA Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung und Auswertung neuer wissenschaftlicher und technologischer Verfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 15, Id. 388126). Eingetragene Personen Neu: Helfrich, Dr. Volker, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Thalwil, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7450 vom 06.08.2002
(00596888 / CH-170.3.024.868-1)

■ **Autovetture e Veicoli Pesanti AVP SA (Personenwagen und Schwerfahrzeuge AVP AG) (Automobiles et poids lourdes AVP SA) (Cars and Trucks AVP Ltd)**, Sitz: Zug, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 15, Id. 581220). Zweigniederlassungen Gelöscht: [Neuendorf].
Tagebuch Nr. 7467 vom 06.08.2002
(00596902 / CH-020.3.917.212-9)

■ **Bellerive Treuhand AG (Bellerive Fiduciaire SA) (Bellerive Trust Ltd)**, Sitz: Zug, Ausführung von Buchhaltungs-, Revisions-, Steuerberatungs-, Sachwalter-, Liquidations-, Rechtsberatungs- und Treuhandmandaten, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 20, Id. 378848). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Gelöscht: [Merian, Hans-Rudolf, Heimat: Basel, Cham, in Cham, Leiter der ZN mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7468 vom 06.08.2002
(00596904 / CH-170.9.000.641-0)

■ **Bircher Söhne AG**, Sitz: Unterägeri, Führung eines Garagenbetriebes mit Autohandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 06.04.2000, S. 2315). Statutenänderung: 31.07.2002. Firma Neu: **Garage Bircher AG**. Domizil Neu: Zugerstrasse 75, 6314 Unterägeri. Zweck Neu: Handel mit Kraftfahrzeugen, Ersatzteilen und Zubehör aller Art sowie Betrieb von Reparaturwerkstätten und Autowaschcentern; kann immaterielle Güter und Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Tochtergesellschaften errichten.
Tagebuch Nr. 7466 vom 06.08.2002
(00596900 / CH-170.3.004.795-8)

■ **Bon Navier AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmungen und Privatpersonen in den Bereichen Informationssysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 373042). Firma Neu: **Bon Navier AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 16.07.2002 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Odermatt, Markus, Heimat: Zürich, in Uerzlikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7443 vom 06.08.2002
(00596882 / CH-170.3.022.269-3)

■ **CANEPAK AG**, Sitz: Zug, Vertrieb von und Handel mit Kartonverpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 12, Id. 588254). Domizil Gelöscht: [Baarerstrasse 110c, 6302 Zug].
Tagebuch Nr. 7438 vom 06.08.2002
(00596798 / CH-170.3.022.930-7)

■ **Dream Island Consulting AG**, Sitz: Zug, Beratung, Entwicklung und Anbieten von kommerziellen Dienstleistungen im Freizeitbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 15, Id. 390034). Firma Neu: **Dream Island Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 16.07.2002 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Affentranger, Felix, Heimat: Reiden, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7445 vom 06.08.2002
(00596802 / CH-020.3.021.776-4)

■ **Esatto AG**, Sitz: Risch, Ausführung aller Arbeiten des Baugewerbes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5290). Statutenänderung: 05.08.2002. Firma Neu: **Westframe SA**. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 7454 vom 06.08.2002
(00596812 / CH-170.3.018.095-8)

■ **Espressione GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb von Gaststätten, GmbH (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 14, Id. 424386). Eingetragene Personen Geändert: Weiersmüller, Andreas, Heimat: Suhr, in Aesch BL, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; La Malfa, Michelangelo, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7436 vom 06.08.2002
(00596794 / CH-170.4.003.677-6)

■ **Futurum Aus- und Weiterbildung GmbH**, Sitz: [bisher: Risch], Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Aus- und Weiterbildung, GmbH (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2115). Statutenänderung: 05.08.2002. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 37, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Beratung, Handel und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Aus- und Weiterbildung sowie im Informatikbereich; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und verwalten. Eingetragene Personen Geändert: Zatti, Martina, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rotkreuz, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000 [bisher: in Hünenberg, Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Joller, Patrick, Heimat: Dallenwil, in Inwil, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 7457 vom 06.08.2002
(00596894 / CH-170.4.001.873-5)

■ **Gefan Finanz AG (Gefan Finance SA) (Gefan Finance Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 18, Id. 556324). Eingetragene Personen Geändert: Brandenberg, Dr. Ernst A., Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Delwing, lic. iur. Dieter, Heimat: Zug, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7469 vom 06.08.2002
(00597224 / CH-170.3.002.245-6)

■ **Genmar Resources GmbH (Genmar Resources SARL) (Genmar Resources Ltd liab. Co**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit Rohstoffen, GmbH (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 18, Id. 566416). Nachtrag: Eingetragene Personen Geändert: Ranger, Lance Dorian, Heimat: Melano, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Heimat: Vereinigtes Königreich].
Tagebuch Nr. 7452 vom 06.08.2002
(00596808 / CH-100.4.020.381-2)

■ **Happy-time GmbH**, Sitz: Zug, Betrieb von Kinderkrippen, GmbH (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 14, Id. 360584). Statutenänderung: 05.08.2002. Firma Neu: **Cultarium GmbH**. Zweck Neu: Verkauf von lizenzierten Merchandising-Artikeln aus der Film- und Musikindustrie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Eingetragene Personen Neu: Diehl, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Alsfeld (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000; Kumpe, Daniel, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Dübendorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 8'000; Titze, Ilka, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Klein-Ammensleben (DE), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000. Gelöscht: [Reho, Walter, Heimat: Italien, in Hergiswil NW, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Bäumle, Maurizio, Heimat: Koblenz, in Ennetmoos, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 7474 vom 06.08.2002
(00596908 / CH-170.4.003.631-4)

■ **Held Consult GmbH**, Sitz: [bisher: Zug], Anbieten von Dienstleistungen mit Schwerpunkt im Bereich der Unternehmensberatung und Ausbildung, GmbH (SHAB Nr. 78 vom 23.04.1996, S. 2291). Statutenänderung: 30.07.2002. Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Terrassenweg 6A, 6315 Oberägeri. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Held, Peter P., Heimat: Rüegsau, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 25'000 [bisher: in Therwil]; Held, Esther, Heimat: Neuchâtel, in Oberägeri, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000 [bisher: in Therwil].
Tagebuch Nr. 7434 vom 06.08.2002
(00596872 / CH-170.4.001.282-9)

■ **HUWYLER WIRTSCHAFTSDIENSTE AG**, Sitz: Hünenberg, Erbringung aller im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7658). Eingetragene Personen Neu: Bühlmann, Herbert, Heimat: Emmen, Rothenburg, in Rothenburg, Revisionsstelle. Gelöscht: [DELOITTE & TOUCHE AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7471 vom 06.08.2002
(00597228 / CH-170.3.023.920-5)

■ **Ibemo AG**, Sitz: Cham, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7362). Domizil Neu: Sinserstrasse 67, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Walti-Slob, Ageeth, Heimat: Opfikon, Malans, Dürrenäsch, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Emödi, Andreas, Heimat: Solothurn, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7441 vom 06.08.2002
(00596878 / CH-170.3.017.893-7)

■ **IBS Intelligent Business Solutions GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung von Organisations- und Managementsystemen für Büroservice-Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7900). Statutenänderung: 05.08.2002. Eingetragene Personen Geändert: Rieta de Soet-Butz, Gudrun, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 40'000 [bisher: Stammanteil: CHF 20'000]. Gelöscht: [Paulus de Soet, Willem, Heimat: Niederlande, in Sulzbach/Frankfurt (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000].
Tagebuch Nr. 7475 vom 06.08.2002
(00596910 / CH-170.4.003.241-9)

■ **Industrieverwaltungsgesellschaft Cham AG**, Sitz: Cham, Ausführung von technischen und kaufmännischen Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7362). Domizil Neu: Sinserstrasse 67, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Walti-Slob, Ageeth, Heimat: Opfikon, Malans, Dürrenäsch, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Emödi, Andreas, Heimat: Solothurn, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7440 vom 06.08.2002
(00596876 / CH-170.3.005.294-9)

■ **Inter Hi-Tec AG (Inter Hi-Tec SA) (Inter Hi-Tec Ltd) (Inter Hi-Tec Inc)**, Sitz: Zug, Durchführung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1994, S. 3918). Eingetragene Personen Gelöscht: [Revisag, in Klingnau, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7458 vom 06.08.2002
(00596896 / CH-170.3.005.641-7)

■ **Interface Marketing- und Managementdevelopment AG (Interface Marketing- und Managementdevelopment SA) (Interface Marketing- und Managementdevelopment Ltd)**, Sitz: Zug, Entwicklung von Betätigungen, die darauf gerichtet sind, das Marketing und das Management von erwerbswirtschaftlichen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2886). Eingetragene Personen Geändert: Magyar, Dr. Kasimir M., Heimat: Estavayer-le-Lac, in Rüschlikon, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Bürgenstock]; Bromkamp Magyar-Kanagawa, Keiko, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rüschlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Bürgenstock].
Tagebuch Nr. 7472 vom 06.08.2002
(00597230 / CH-020.3.913.730-0)

■ **Kischel Malergeschäft**, Sitz: [bisher: Baar], Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1003). Sitz Neu: Neuheim. Domizil Neu: Obere Rainstrasse 46, 6345 Neuheim.
Tagebuch Nr. 7463 vom 06.08.2002
(00597222 / CH-170.1.004.597-2)

■ **LAVANDER PLACEMENTS SA**, Sitz: Zug, Strategische Versammlungen und Konzepterarbeitung hinsichtlich Kommunikation, Marketing und Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 17, Id. 566420). Berichtigung: Firma Geändert: **LAVENDER PLACEMENTS SA** [nicht: LAVANDER PLACEMENTS SA].
Tagebuch Nr. 7451 vom 06.08.2002
(00596890 / CH-170.3.025.691-1)

■ **Lüthy APB**, Sitz: [bisher: Walchwil], Psychologische Beratung von Menschen, die Hilfe suchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4626). Firma Neu: **Lüthy APB (Angewandte Psychologische Beratung)**. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Mühlegasse 8, 6340 Baar. Zweck Neu: Psychologische Beratung von Einzelpersonen, von Paaren und von Gruppen in kritischen Lebenssituationen. Eingetragene Personen Geändert: Lüthy, Felix, Heimat: Solothurn, in Luzern, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Arth].
Tagebuch Nr. 7460 vom 06.08.2002
(00597216 / CH-170.1.005.066-0)

■ **Mauerhofer & Partner Informatik GmbH**, Sitz: Zug, Erstellung und Vertrieb von Softwarelösungen für den PC und Mainframe-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5421). Domizil Gelöscht: [Zeughausgasse 7a, 6300 Zug].
Tagebuch Nr. 7461 vom 06.08.2002
(00597218 / CH-170.4.002.241-2)

■ **Merkur Group AG (Merkur Group SA) (Merkur Group Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren und Fabrikerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 15, Id. 482244). Eingetragene Personen Gelöscht: [Pilater, Heinrich, Heimat: Steinmaur, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7435 vom 06.08.2002
(00596792 / CH-170.3.011.718-0)

■ **Müller Architektur + Planer AG**, Sitz: [bisher: Unterägeri], Erbringung von Architektur-, Design- und Planungsleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 14, Id. 418466). Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: c/o CNC Casa Nova Consulting AG, Alte Steinhauserstrasse 21, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: OET Management und Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle. Gelöscht: [Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 7462 vom 06.08.2002
(00597220 / CH-170.3.024.977-8)

■ **NuGenesis Technologies B.V., Amsterdam (NL), Zug Branch**, Sitz: Zug, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet von Informationstechnologien, Zweigniederlassung einer Besloten Vennootschap mit Hauptsitz in Amsterdam (Niederlande) (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5068). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Mayfield II, Robert Ray, Heimat: Vereinigte Staaten, in Blaricum (NL), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift; van Riemsdijk, Paul, Heimat: Niederlande, in Amersfoort (NL), Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift. Gelöscht: [Grabus, Daryl David, Heimat: Vereinigte Staaten, in Southborough (US), Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift]; [Morecroft, Christine Elizabeth, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Wateringen (NL), Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7473 vom 06.08.2002
(00596906 / CH-170.9.000.756-4)

■ **Orendi Business School**, Sitz: Steinhausen, Aus- und Weiterbildung sowie Consulting und Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3296). Domizil Neu: Sumpfstrasse 26, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Weber, Jean-Pierre, Heimat: Reigoldswil, in Willerzell, Prokurist mit Einzelprokura. Gelöscht: [Steuer, Rosalia, Heimat: Oesterreich, in Steinhausen, Prokuristin mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 7447 vom 06.08.2002
(00596806 / CH-170.1.005.014-8)

■ **Otra Finanz AG**, Sitz: Zug, Abwicklungen von Finanzierungen und damit verbundenen Beratungsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 969). Domizil Gelöscht: [Industriestrasse 16, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelöscht: [Hürlimann, Josef, Heimat: Walchwil, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7439 vom 06.08.2002
(00596874 / CH-170.3.018.765-4)

■ **Phoenix Bulk Carriers AG (Phoenix Bulk Carriers SA) (Phoenix Bulk Carriers Inc.)**, Sitz: Zug, Weltweites Mietgeschäft mit Frachtschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6099). Firma Neu: **Phoenix Bulk Carriers AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Phoenix Bulk Carriers SA en liquidation), (Phoenix Bulk Carriers Inc. in liquidation)** Gelöscht: **[(Phoenix Bulk Carriers SA), (Phoenix Bulk Carriers Inc.)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 31.07.2002. Eingetragene Personen Geändert: Renggli, Dr. Andreas, Heimat: Flühli, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7465 vom 06.08.2002
(00596898 / CH-170.3.023.145-8)

■ **Poseidon Derivatives Trading AG (Poseidon Derivatives Trading SA) (Poseidon Derivatives Trading Ltd)**, Sitz: Unterägeri, Ausführung von Geschäften an Termin- und anderen Börsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1999, S. 4680). Statutenänderung: 05.08.2002. Zweck Neu: Handel mit Aktien, Optionen, Futures und anderen börslich und ausserbörslich gehandelten Finanzinstrumenten im Namen und auf Rechnung des Kunden sowie Bewirtschaftung von Eigenbeständen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen, deren Geschäftsführung und Verwaltung übernehmen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten. Eingetragene Personen Geändert: Curcio, Pino, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7476 vom 06.08.2002
(00596912 / CH-170.3.021.743-4)

■ **Sage Sesam Ltd (Sage Sesam AG) (Sage Sesam SA)**, Sitz: Baar, Realisierung und Betreuung von EDV-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 14, Id. 429178). Eingetragene Personen Neu: Caviglia, Marco, Heimat: Eschenbach LU, in Luzern, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Pfister, Karin, Heimat: Stäfa, Zürich, in Mettmenstetten, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7470 vom 06.08.2002
(00597226 / CH-170.3.011.557-5)

■ **SANAZUG AG (SANAZUG SA) (SANAZUG LTD) (SANAZUG INC)**, Sitz: Zug, Internationaler Handel mit pharmazeutischen, chemischen und kosmetischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 18, Id. 532262). Firma Neu: **SANAZUG AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(SANAZUG SA en liquidation), (SANAZUG LTD in liquidation), (SANAZUG INC in liquidation)** Gelöscht: **[(SANAZUG SA), (SANAZUG LTD), (SANAZUG INC)]**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 05.08.2002. Eingetragene Personen Geändert: Neese, Dr. Martin, Heimat: Baar, in Baar, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7456 vom 06.08.2002
(00596892 / CH-170.3.024.298-3)

■ **Stebrag Bau AG**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Ueberbauung, Vermietung, Verwaltung und Belastung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8607). Firma Neu: **Stebrag Bau AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 16.07.2002 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Andersson, Brigitte, Heimat: Uster, in Hausen am Albis, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7444 vom 06.08.2002
(00596800 / CH-170.3.021.986-3)

■ **SwissXchange AG**, Sitz: Zug, Führung einer schweizerischen Zentrale für internationalen Warenhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 15, Id. 581226). Domizil Neu: Metallstrasse 9A, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 7442 vom 06.08.2002
(00596880 / CH-170.3.015.806-5)

■ **Universal Media AG**, Sitz: Baar, Verlegen von Zeitschriften und Zeitungen sowie Verkauf von Inseraten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.1998, S. 3474). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, Seite 9).
Tagebuch Nr. 7446 vom 06.08.2002
(00596804 / CH-170.3.012.044-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **DABA informatik GmbH in Liq.**, Sitz: Hünenberg, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3563). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 7431 vom 06.08.2002
(00596866 / CH-170.4.002.585-8)

■ **Sport / Medien Consulting AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Mediendienstleistungen und -beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2000, S. 1178). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 7432 vom 06.08.2002
(00596868 / CH-170.3.021.540-3)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ALG manifattura italiana GmbH**, in Zürich, Uraniastrasse 40, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2002. Zweck: Handel sowohl mit 'manifattura' Produkten aus Italien als auch mit Waren aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Telesca, Andrea, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Armiento, Gianpietro, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 19513 vom 06.08.2002
(00596494 / CH-020.4.025.537-8)

■ **Architektengruppe 4 Planung GmbH**, in Winterthur, Römerstrasse 233, 8404 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Architektengruppe 4 Planung GmbH. Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptsitz: Turbenthal. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen: Huggenberger, Urs Ernst, von Winterthur und Adlikon, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Kaspar, Heinz Erwin, von Zürich und Oberkulm, in Pfäffikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Scheverling, Marcel, von Worb, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wiedmer, Rolf, von Oberburg, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19514 vom 06.08.2002
(00596496 / CH-020.9.001.780-9)

■ **Barth Engineering**, in Küsnacht ZH, Untere Wiltigasse 11, 8700 Küsnacht ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Planer- und Projektierungsleistungen; Bauleitungen und Projektdevelopmentmanagementaufgaben. Eingetragene Personen: Barth, Mathias, von Eggersriet und St. Moritz, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19515 vom 06.08.2002
(00596498 / CH-020.1.041.117-6)

■ **Business & Business Consulting Karsten Winkler Unternehmensberatung**, in Bachenbülach, Bächliwis 2a, 8184 Bachenbülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betriebliches Kostenmanagement, Optimierung betriebswirtschaftlicher Aufwände und Investitionen. Eingetragene Personen: Winkler, Karsten, deutscher Staatsangehöriger, in Bachenbülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19516 vom 06.08.2002
(00596500 / CH-020.1.041.118-4)

■ **DRS Media Ruenz & Strumpf**, in Zürich, Forchstrasse 234, 8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 10. 07. 2002. Zweck: Produktion von und Handel mit Werbemitteln sowie Produktion von und Handel mit EDV-Zubehör, insbesondere PC-Mäuse. Eingetragene Personen: Ruenz, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Essen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Strumpf, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19517 vom 06.08.2002
(00596412 / CH-020.2.004.408-3)

■ **Geiges Consulting GmbH**, in Egg, Felseneggstrasse 19, 8132 Egg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2002. Zweck: Unternehmensberatung im Lebensmittelbereich; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, im Inland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie im Inland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.06.2002 ein Auto Opel Omega B 25 V6 ZH 311135, einen Personal Computer, einen TFT-Bildschirm hp L 1720, einen Farblaserdrucker Brother CN 2600 und ein ADSL-Modem Zyxel Prestige 630, zum Preise von CHF 20'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geiges, Otto, von Lachen, in Egg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.--; Geiges-Kupferschmid, Heidi, von Lachen, in Egg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 19518 vom 06.08.2002
(00596414 / CH-020.4.025.538-3)

■ **Martin Schnider Unternehmensberatung GmbH**, in Zürich, Holbeinstrasse 34, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 07. 2002. Zweck: Beratung und Führung von anderen Unternehmungen oder von Teilen davon; kann Unternehmungen gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Grundeigentum und Immobilien übernehmen oder sich daran beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern oder die direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schnider, Dr. Martin, von Breitenbach, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wilms, Dr. Egbert, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19519 vom 06.08.2002
(00596416 / CH-020.4.025.539-9)

■ **Natura Nova Caleta Milan**, in Dietikon, Giessenstrasse 11, 8953 Dietikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Vertrieb von Lebensmittel und Getränken. Eingetragene Personen: Caleta, Milan, kroatischer Staatsangehöriger, in Meiringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Apeltsotou, Dimitrios, griechischer Staatsangehöriger, in Oberglatt, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19520 vom 06.08.2002
(00596418 / CH-020.1.041.119-2)

■ **One Arte GmbH**, in Wallisellen, Grabenstrasse 11, 8304 Wallisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 07. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Gastronomiebereich, Organisation und Durchführung von Partyveranstaltungen sowie Betreiben eigener Lokalitäten; kann auf Beschluss der Geschäftsführer in der Schweiz und im Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen gründen, betreiben, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie alle Geschäfte tätigen,die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern, einschliesslich An- und Verkauf von Grundeigentum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pedrotti, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bräger, Andrea, deutsche Staatsangehörige, in Dettighofen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19522 vom 06.08.2002
(00596502 / CH-020.4.025.540-6)

■ **Oskar F. Stahel Hundeschulen**, in Wallisellen, Guggenbühlstrasse 12, 8304 Wallisellen. Postadresse: Oskar F. Stahel Hundeschule, Postfach 124, 8304 Wallisellen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hundeschulen für Familienbegleithunde, Support Problemhunde und Hundeprobleme, Handel mit Hundesportgeräte für Agitity etc.. Eingetragene Personen: Stahel, Oskar F., von Wallisellen und Villnachern, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19523 vom 06.08.2002
(00596504 / CH-020.1.041.121-1)

■ **Peter GmbH**, in Hedingen, c/o Urs und Tamara Peter, Arnistrasse 25, 8908 Hedingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 07. 2002. Zweck: Erbringung von sämtlichen Arbeiten im Bereich Heizung/Sanitär; Einkauf, Handel und Vertrieb mit Artikeln aller Art; kann Agenturen und Vertretungen im Segment Heizung/Sanitär übernehmen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen und Produktionsstätten im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten, veräussern, vermitteln und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peter, Urs, von Hedingen, in Hedingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Peter-Bissegger, Tamara Rosa, von Hedingen und Wuppenau, in Hedingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 19524 vom 06.08.2002
(00596506 / CH-020.4.025.541-4)

■ **RDCONSULT GmbH**, in Hittnau, Huebacherweg 12, 8335 Hittnau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 07. 2002. Zweck: Informatik- und Unternehmensberatung, insbesondere in den Bereichen Projektmanagement, Unternehmensorganisation, Management auf Zeit, Konzeptionserarbeitungen, Schulungen und Coaching sowie Vermittlung von IT Ressourcen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unter-

nehmen veräussern, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks direkt oder indirekt förderlich sein können, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diethelm, Rudolf, von Uttwil, in Hittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Diethelm, Susanne, von Uttwil, in Hittnau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 19525 vom 06.08.2002
(00596420 / CH-020.4.025.542-2)

■ **Scaramella & Co. Lüftungen**, in Rüschlikon, Feldimoosstrasse 2, 8803 Rüschlikon, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 07. 2002. Zweck: Lüftungsmontagen. Eingetragene Personen: Scaramella, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Montanaro, Antonio Ettore, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19526 vom 06.08.2002
(00596422 / CH-020.2.004.409-9)

■ **Stamm & Kreder Reflection marketing**, in Bassersdorf, Klotenerstrasse 10, 8303 Bassersdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2002. Zweck: Marketing Consulting. Eingetragene Personen: Stamm, Urs, von Schleitheim, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kreder, Pascal, von Basel, in Lindau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19527 vom 06.08.2002
(00596424 / CH-020.2.004.410-6)

■ **Stiftung 'Gesund und vital im Alter'**, in Küsnacht ZH, c/o Kuhn & Partner, Zürichsee Treuhand AG, Seestrasse 149, 8700 Küsnacht, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Bezweckt angewandte Forschung, Wissensvermittlung und praktische Umsetzung auf dem Gebiete von alters-, abnützungs- und umweltbedingten Gesundheitsbeeinträchtigungen zu betreiben und zu fördern, mit dem ganzheitlichen Ansatz und Ziel, das Gesamtsystem Mensch bis ins hohe Alter gesund und vital zu erhalten, sowie die Prüfung und Bewertung von entsprechenden Angeboten Dritter; kann die der Erreichung des Stiftungszweckes dienlichen Aktivitäten selbst ausführen und solche Bemühungen von Institutionen und Einzelpersonen fördern, unterstützen und wissenschaftlich begleiten und auswerten, welche sich im Rahmen des Stiftungszweckes bewegen. Der Stiftungsrat kann alle ideellen oder materiellen Massnahmen treffen, die den Stiftungszweck fördern. Organisation: Stiftungsrat von einem oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Kuhn, Werner, von Uster, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19528 vom 06.08.2002
(00596426 / CH-020.7.000.988-6)

■ **Top Cars Kyame**, in Wetzikon ZH, Zürcherstrasse 61, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf sowie Export von Fahrzeugen aller Art. Eingetragene Personen: Kyame, Ramzi Edmon, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19529 vom 06.08.2002
(00596508 / CH-020.1.041.122-6)

■ **W.E.S.T Worldwide Engineering Services and Technology AG (W.E.S.T Worldwide Engineering Services and Technology SA) (W.E.S.T Worldwide Engineering Services and Technology Ltd) (W.E.S.T Worldwide Engineering Services and Technology Inc)**, in Zürich, Rennweg 32, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 07. 2002. Zweck: Handel mit Verträgen im internationalen Engineering- und Dienstleistungsbereich; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, deren Geschäftsführung übernehmen, gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-how erwerben und verwerten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch persönlichen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Plüss, Dr. Adrian, von Murgenthal, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19530 vom 06.08.2002
(00596510 / CH-020.3.026.054-6)

■ **Weiss + Stähli Immobilien AG**, in Rümlang, Riedakerstrasse 6, 8153 Rümlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2002. Zweck: Erstellung, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und alle mit dem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Weiss + Stähli Immobilien, in Opfikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 298'292.10 und Passiven von CHF 94'392.10, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 3'900.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weiss, Edwin Jakob, von Zürich, in Opfikon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stähli, Armin Jakob, von Netstal, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüedi-Weiss, Madeleine Jeannette, von Bolligen und Zürich, in Cascais (Portugal), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Martin Georg, von Netstal, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich Verwaltungs AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19531 vom 06.08.2002
(00596512 / CH-020.3.026.055-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABB Ltd**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2002, S. 18, Publ. 553792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Drewery, Eric, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karvinen, Jouko, finnischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19532 vom 06.08.2002
(00596514 / CH-020.3.021.615-2)

■ **alfa media International AG**, in Dübendorf, Handel mit Geräten für das grafische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 2000, S. 7592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Treuhand Würenlos, in Würenlos, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber Treuhand + Revisionen GmbH, in Würenlos, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19533 vom 06.08.2002
(00596428 / CH-020.3.922.889-1)

■ **Andreoli AG**, in Volketswil, Industrielackiererei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 26. 05. 2000, S. 3583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Crea Treuhand AG, in Mammern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oraco-AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19534 vom 06.08.2002
(00596430 / CH-020.3.901.341-8)

■ **Arcadia Handels und Verwaltungs AG in Liquidation**, in Zürich, Betrieb einer Unternehmung, die Handel betreibt, andere Gesellschaften verwaltet und Imbissrestaurants führt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 1999, S. 7614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revides AG, in Bülach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19535 vom 06.08.2002
(00596432 / CH-020.3.901.692-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 18680 vom 25. 07. 2002. **Architekturbüro Walter Fischli AG**, bisher in Winkel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 20, Publ. 584172). Sitz neu: Rüti ZH.
Tagebuch Nr. 19536 vom 06.08.2002
(00596434 / CH-020.3.006.319-6)

■ **AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG, Zweigniederlassung Zürich-Schwamendingen**, in Zürich, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich der Vermögensbildung und -anlage, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 23. 05. 2002, S. 17, Publ. 479414), mit Hauptsitz in: Zug. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caponio, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sanna, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19537 vom 06.08.2002
(00596516 / CH-020.9.001.452-0)

■ **Be Corporatel GmbH**, in Zürich, Design von Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 11. 05. 2000, S. 3181). Domizil neu: Forchstrasse 30, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 19538 vom 06.08.2002
(00596518 / CH-020.4.021.683-4)

■ **Begleitagentur G. Martinuzzi**, bisher in Rüti ZH, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 16, Publ. 425842). Firma neu: **ZM Entertainment G. Martinuzzi**. Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Untere Bahnhofstrasse 25, 8340 Hinwil. Zweck neu: Model, Artist und Promotion Agentur.
Tagebuch Nr. 19539 vom 06.08.2002
(00596520 / CH-020.1.040.423-1)

■ **Bonag AG Zürich**, in Zürich, Finanzierung und Betrieb von Hotels und Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 1994, S. 781). Die Gesellschaft [neu: Bonag AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19540 vom 06.08.2002
(00596522 / CH-020.3.903.736-9)

■ **Brot und Spiele Werbung Film Web AG**, in Zürich, Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Filmschaffen und World Wide Web, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2001, S. 554). Statutenänderung: 19. 07. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läubli, Markus, von Seengen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hausen am Albis].
Tagebuch Nr. 19541 vom 06.08.2002
(00596524 / CH-020.3.023.443-3)

■ **Brücke zu Israel**, in Winterthur, Bezweckt die Motivierung von Menschen zu einer israelfreundlichen Gesinnung, die Unterstützung von hilfsbedürftigen Menschen in Israel und Libanon, Verein (SHAB Nr. 144 vom 28. 07. 1999, S. 5139). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schölkopf, Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Lützelflüh, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Augstburger, Daniel, von Konolfingen, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augstburger, Timotheus, von Konolfingen, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; Schaffner, Jonathan, von Anwil, in St. Peterzell, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Nehme-Augstburger, Anna, von Konolfingen, in Winterthur, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19542 vom 06.08.2002
(00596436 / CH-020.6.900.068-1)

■ **bSquare**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 07. 2001, S. 5454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuzinger, Daniel, von Glarus und Netstal, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter Müller, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Wollerau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19543 vom 06.08.2002
(00596438 / CH-020.3.024.588-4)

■ **C. Carchedi, Gipserarbeiten und Aussenisolationen**, in Dietikon, Ausführen von diversen Gipser-, Maler-, Umbau- und Renovationsarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 255 vom 30. 12. 1999, S. 8871). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 1) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19544 vom 06.08.2002
(00596440 / CH-020.1.018.729-9)

■ **Cablecom Business AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 26, Publ. 536454). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Manno].
Tagebuch Nr. 19545 vom 06.08.2002
(00596442 / CH-020.3.007.401-4)

■ **Caves Mövenpick SA**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 19, Publ. 372092), mit Hauptsitz in: Zug. Firma neu: **MPW Mövenpick Wein AG**. Firma Hauptsitz neu: MPW Mövenpick Wein AG. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am: 26.06.2002. Zweck Hauptsitz neu: Betrieb einer Kellerei, der Einkauf, Verkauf, Import und die Lagerung von Weinen, Spirituosen und anderen Getränken sowie der Engros- und Detailhandel mit diesen Produkten, betreibt als Hauptmieterin der Liegenschaften in Bursins, Besitz der Mövenpick Gastronomie (Schweiz) AG, alle Aktivitäten für die Gesellschaftsrechnung der Mövenpickgruppe, die mit dem Gesellschaftszweck verbunden sind; kann sich an jedem analogen Geschäft oder Unternehmen und an allen beweglichen und unbeweglichen Geschäften beteiligen, die auf direkte oder indirekte Weise mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen.
Tagebuch Nr. 19546 vom 06.08.2002
(00596526 / CH-020.9.900.229-3)

■ **Cephyr Energy Solutions GmbH**, in Zürich, Investition und Entwicklung auf dem Gebiet der Energie, insbesondere der erneuerbaren Energien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 24. 09. 2001, S. 7414). Statutenänderung: 8. 07. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Windforce Energy Development Ltd., in London GB, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lundin, Mats, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].
Tagebuch Nr. 19547 vom 06.08.2002
(00596528 / CH-020.4.024.022-2)

■ **Chiaravalli & Partners GmbH**, in Urdorf, Dienstleistungen offerieren im Bereich Revision, Treuhandwesen, Steuerberatung, Rechtsberatung, Unternehmungsberatung und Vermittlung von Geschäften jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1996, S. 3603). Domizil neu: In der Halden 19, 8902 Urdorf.
Tagebuch Nr. 19548 vom 06.08.2002
(00596530 / CH-020.4.001.979-6)

■ **Citibank (Switzerland)**, in Zürich, Betrieb einer Universalbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9787). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cray, Cynthia, von Gletterens, in Oberlunkhofen, mit Einzelunterschrift; Scaturro, Peter Kevin, Bürger der USA, in Bedford (NY, USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Healy, James A., Bürger der USA, in Genf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Preston, Christopher E., britischer Staatsangehöriger, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aldrich Sevilla-Sacasa, Frances, Bürgerin der USA, in Coral Gables (Florida, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tidwell, Ken Douglas, Bürger der USA, in Chêne-Bougeries, Generaldirektor, mit Einzelunterschrift; Christiansen, Alison Jane, britische Staatsangehörige, in Genf, mit Einzelunterschrift; Ramella, Luca, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, mit Einzelunterschrift; Sambamurthy, Coimbatore, indischer Staatsangehöriger, in Collonge-Bellerive, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19549 vom 06.08.2002
(00596532 / CH-020.3.905.270-9)

■ **CL-Autoleasing AG**, in Zürich, Vermietung und Finanzierung, insbesondere Leasing, von Konsum- und Investitionsgütern, insbesondere von Motorfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 1994, S. 1913). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidig, Hans W., von Muotathal, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19550 vom 06.08.2002
(00596444 / CH-020.3.905.334-8)

■ **Connect IT GmbH**, bisher in Zürich, Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1999, S. 5482). Statutenänderung: 3. 05. 2002. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Bühlstrasse 22, 8125 Zollikerberg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märki-Wehinger, Verena, von Zürich, Mandach und Unterengen, in Zollikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 19551 vom 06.08.2002
(00596446 / CH-020.4.020.460-7)

■ **Credit Suisse First Boston**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Investmentbank sowie Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 07. 2002, S. 19, Publ. 575030). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abrahams, Paul Michael, britischer Staatsangehöriger, in Bexley, Kent (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stevens, Peter Francis, britischer Staatsangehöriger, in Stevenage, Hertfordshire (GB), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feusi, Christoph, von Freienbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Jones, Dorcas, von Meggen und Menzingen, in Meggen, mit Kollektivprokura zu zweien; Fung, Mei Kuen Mackie, britische Staatsangehörige, in Opfikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lowe Hecht, Bonnie, australische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Nichols, Trevor, zimbabwischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Varallyay, Monique, von Worb und Schaffhausen, in Feldbrunnen-St. Niklaus, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 19552 vom 06.08.2002
(00596448 / CH-020.3.923.549-1)

■ **Digiplex Management S.à r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Durchführung sämtlicher Transaktionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 22, Publ. 413902), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Rudolf, von Wynigen, in Waltalingen, Geschäftsführer und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19553 vom 06.08.2002
(00596450 / CH-020.9.001.423-6)

■ **Dr. Frank Steiner & Partner Unternehmensberatung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8496). Statutenänderung: 25. 07. 2002. Firma neu: **Dr. Steiner & Partner AG**. Zweck neu: Erbringen von Beratungsleistungen auf den Gebieten Unternehmensberatung, Rechtsberatung, Treuhand, Steuern, Wirtschaftsprüfung und Leitung von ERFA-Gruppen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Dr. Frank Steiner, Unternehmungsberater', in Zollikon, gemäss Bilanz per 1.1.1981 zum Preise von CHF 134'390.85, von dem CHF 50'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Martin, von Altishofen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 19554 vom 06.08.2002
(00596534 / CH-020.3.925.213-2)

■ **e l e c t i c lifestyle sa in Liquidation**, in Zürich, Verkauf von Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20. 06. 2002, S. 17, Publ. 518768). Firma neu: **e l e c t i c lifestyle sa**. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Verwaltung und Vertretung wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Bruno H., von Laufen, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Barbetti, Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Liquidator]; Müller-Stäubli, Bettina, von Laufen, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Liquidator].
Tagebuch Nr. 19555 vom 06.08.2002
(00596536 / CH-020.3.025.007-3)

■ **E. Feldmann Aktiengesellschaft**, in Winterthur, Import und Handel von und mit Eisenwaren, Baubeschlägen, Werkzeugen aller Art sowie Gartengeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4894). Domizil neu: Hintermühlenstrasse 6, 8409 Winterthur.
Tagebuch Nr. 19556 vom 06.08.2002
(00596538 / CH-020.3.908.631-0)

■ **eAgency AG**, in Zürich, Betrieb einer Marketing und Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 2001, S. 3843). Domizil neu: c/o Promotion Center CPM, Kernstrasse 37, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 19557 vom 06.08.2002
(00596540 / CH-020.3.925.814-1)

■ **Europäische Stiftung für Mathematik**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2002, S. 17, Publ. 451042). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 19558 vom 06.08.2002
(00596452 / CH-020.7.000.969-5)

■ **Faroda Finanz AG**, in Zürich, Beratung, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Najadi, Pascal, von Luzern, in Meggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19559 vom 06.08.2002
(00596454 / CH-020.3.000.302-1)

■ **FDC Holding AG**, in Hinwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27. 12. 1999, S. 8766). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19560 vom 06.08.2002
(00596456 / CH-020.3.003.181-5)

■ **FingerPIN AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Sicherheits- und Erkennungs-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2002, S. 18, Publ. 464726). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Okun, Serge, französischer Staatsangehöriger, in Lungern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19561 vom 06.08.2002
(00596458 / CH-020.3.019.466-7)

■ **Gemeinschaftsstiftung der Zellweger Luwa AG**, in Uster, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Zellweger Luwa AG, in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1999, S. 8094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meile, Margareta, von Fischingen, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuber Twerenbold, Barbara, von Emmen, in Schönenberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dörig, Hermann, von Appenzell, in Kloten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19562 vom 06.08.2002
(00596460 / CH-020.7.905.240-4)

■ **Gewerbehaus Hard AG Winterthur**, in Winterthur, Erwerb von Gewerberäumen und Überlassen derselben an die Aktionäre, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Hans, von Bauma, in Wiesendangen, Revisionsstelle; Bänziger, Roland, von Winterthur, in Räterschen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kleinert, Kurt, von Olten, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bickel, Hans-Jakob, von Zürich, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dell'Elba, Ignazio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Eva, von Glarus und Lützelflüh, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Egg, Patrick, von Ellikon an der Thur, in Kollbrunn, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hauser, Marcel, von Schlatt TG, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Chris, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Georges, von Trub, in Arth, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19563 vom 06.08.2002
(00596542 / CH-020.3.910.130-5)

■ **Granello Beratungen AG**, bisher in Illnau-Effretikon, Individuelle und unabhängige Beratung von natürlichen und juristischen Personen in Finanz- und Vermögensangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9500). Statutenänderung: 23. 04. 2002. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Neuwiesenstrasse 95, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jegen-Granello, Fulvia, von Illnau-Effretikon und Klosters-Serneus, in Illnau-Effretikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Siglistorf]; Burri, Roland, von Malters, in Nürensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Cassan, Fabiana, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Max Wirth Treuhand AG, Merishausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19564 vom 06.08.2002
(00596544 / CH-020.3.020.012-5)

■ **Hagmann Treuhand**, in Kilchberg ZH, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4932). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19565 vom 06.08.2002
(00596546 / CH-020.1.003.367-8)

■ **Handelskammer Schweiz - Kuba**, in Zürich, Förderung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen der Schweiz und Kuba, Verein (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7116). Domizil neu: Stockerstrasse 32, 8002 Zürich. Postadresse neu: Handelskammer Schweiz - Kuba, Postfach 1370, 8026 Zürich.
Tagebuch Nr. 19566 vom 06.08.2002
(00596548 / CH-020.6.000.599-8)

■ **Hermann Baumann AG**, in Zollikon, Durchführung von Tankrevisionen und Tankreinigungen sowie Ersatz und Einbau von Abfüllsicherungen und Isolationen für Heizöltanks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07. 08. 1997, S. 5625). Domizil neu: Rebwiesstrasse 63, 8702 Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HWT Wyler Treuhand AG, in Dietlikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stefanie Baumann Treuhand, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19567 vom 06.08.2002
(00596462 / CH-020.3.902.827-3)

■ **Holzco-Doka Schalungstechnik AG**, in Dietikon, Ankauf, Verkauf und Verarbeitung von Materialien und Anwendungssystemen der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 20, Publ. 512766). [Neue] Geschäftsstelle: Mandachstrasse 50, 8155 Niederhasli.
Tagebuch Nr. 19568 vom 06.08.2002
(00596464 / CH-020.3.912.051-4)

■ **Hostettler Kältetechnik GmbH**, in Pfungen, Beratung im Bereich Kälte- und Tieftemperaturtechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 1998, S. 4305). Firma neu: **Hostettler Kältetechnik GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostettler, Kurt Alfred, von Wahlern, in Pfungen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Hostettler, Emma, von Wahlern, in Pfungen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 19569 vom 06.08.2002
(00596466 / CH-020.4.018.676-8)

■ **Hybrid Collection, Marco Davide Lombardi**, bisher in Schwerzenbach, Innenarchitektur, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 1995, S. 1957). Sitz neu: Egg. Domizil neu: Vogelsangstrasse 36, 8133 Esslingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lombardi, Marco Davide, von Airolo, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwerzenbach].
Tagebuch Nr. 19570 vom 06.08.2002
(00596468 / CH-020.1.008.325-1)

■ **Immobilien AG Meyer-Müller**, in Rümlang, Erstellung und Vermietung von Immobilien, insbesondere Lagerhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2002, S. 21, Publ. 584290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beeler, Eduard, von Arth, in Opfikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19571 vom 06.08.2002
(00596550 / CH-020.3.912.909-1)

■ **Intermerkur AG**, in Zürich, Durchführung von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2000, S. 1127). Domizil neu: Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich. Postadresse neu: Intermerkur AG, Postfach 2597, 8022 Zürich.
Tagebuch Nr. 19572 vom 06.08.2002
(00596552 / CH-020.3.913.440-0)

■ **International School Winterthur Foundation**, in Winterthur, Unterstützung von nicht gewinnstrebigen pädagogischen Einrichtungen, die in Ergänzung zum staatlichen Bildungsangebot, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 18, Publ. 576534). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich.
Tagebuch Nr. 19573 vom 06.08.2002
(00596554 / CH-020.7.000.985-5)

■ **Interpaso AG**, in Uster, Führung einer Verpackungs- und Versandunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 2001, S. 2322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mazzone, Michele, von Rümlang, in Rümlang, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sammer, Michael, von Sirnach, in Sirnach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19574 vom 06.08.2002
(00596556 / CH-020.3.001.754-4)

■ **ISS Aviation AG Opfikon**, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Reinigung, Unterhalt, Hygiene, Bereitstellung von Flugzeugkabinen und Entsorgung von Abfällen in und an Flugzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 2002, S. 23, Publ. 534368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19575 vom 06.08.2002
(00596470 / CH-020.3.007.141-0)

■ **Julius Bär Holding AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von dauernden Beteiligungen, insbesondere an der Bank Julius Bär & Co, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04. 06. 2002, S. 18, Publ. 495034). Statutenänderung: 15. 05. 2002. Aktienkapital neu: CHF 5'575'111.-- [bisher: CHF 5'663'761.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'575'111.--. Aktien neu: 9'923'125 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien) und 9'165'597 Inhaberaktien zu CHF 0.50 [bisher: 9'923'125 Namenaktien zu CHF 0.10 (Stimmrechtsaktien) und 9'342'897 Inhaberaktien zu CHF 0.50]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.05.2002 werden 177'300 Inhaberaktien zu CHF 0.50 vernichtet, und der Herabsetzungsbetrag wird zur Wertberichtigung des Wertschriftenkontos für eigene Aktien verwendet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 29.07.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 19576 vom 06.08.2002
(00596472 / CH-020.3.902.578-7)

■ **Kinder-Arche GmbH**, in Zürich, Bezweckt den Aufbau und das Führen von Kinderkrippen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 17, Publ. 328080). Postadresse neu: Kinder-Arche GmbH, Postfach 374, 8304 Wallisellen.
Tagebuch Nr. 19577 vom 06.08.2002
(00596474 / CH-020.4.024.562-3)

■ **LaCom GmbH**, bisher in Rüti ZH, Engineering von HLKS-Applikationen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 28. 06. 1999, S. 4307). Statutenänderung: 18. 06. 2002. Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Lenzstrasse 12, 8340 Hinwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ow, Ralph Fritz, von Pfäffikon, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Dürnten].
Tagebuch Nr. 19578 vom 06.08.2002
(00596476 / CH-020.4.020.201-5)

■ **Lacowi AG**, in Winterthur, Betrieb einer Handelsfirma für den weltweiten Import und Export sowie den Verkauf von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 01. 05. 1997, S. 2932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinzelmann, Dr. Wilfried, von Winterthur und Romanshorn, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Probst, Franz, von Langnau im Emmental, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19579 vom 06.08.2002
(00596558 / CH-020.3.915.536-0)

■ **Logi Haustech AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Hanspeter, von Kirchberg SG, in Lommis, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Locher, Marcel, von Speicher, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19580 vom 06.08.2002
(00596560 / CH-020.3.024.975-6)

■ **Logotron AG (Logotron SA) (Logotron Ltd.)**, bisher in Freienbach, Handel mit elektronischen Instrumenten und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03. 06. 2002, S. 12, Publ. 493346). Gründungsstatuten: 22.03.1989. Statutenänderung: 19. 07. 2002. Firma neu: **rbr-ecom ag**. Sitz neu: Langnau am Albis. Domizil neu: Spinnereistrasse 12, 8135 Langnau am Albis. Zweck neu: Handel mit elektronischen Instrumenten und Apparaten aller Art, insbesondere für Regel- und Messtechnik sowie Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen; darf alle Rechtsgeschäfte abschliessen und ist insbesondere zu allen Handlungen berechtigt, die unmittelbar oder mittelbar geeignet sind, dem Zweck des Unternehmens zu dienen; kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften oder Filialen errichten, insbesondere auch Darlehen aufnehmen oder gewähren; kann Liegenschaften auf eigene Rechnung erstellen, kaufen und verkaufen oder sich an solchen beteiligen. Aktienkapital: CHF 600'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 600'000.--. Aktien: 6'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Bei der Gründung hat die Ges. beabsichtigt, von der 'Logotron Computer Products AG' (vormals 'Logotron AG'), in Richterswil, deren Geschäftsbereich Prüf- und Messtechnik zum Maximalpreis von CHF 240'000.-- zu übernehmen.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die bekannten Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, ansonsten im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rigg, Peter, von Zürich, in Mönchaltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Maag, Hans, von Bachenbülach, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Wima Consult AG, in Pfäffikon SZ, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 19581 vom 06.08.2002
(00596562 / CH-130.0.005.640-7)

■ **LSS Life Support Systems AG**, in Zollikon, Erwerb, Weiterentwicklung, Verwaltung und Uebertragung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2002, S. 19, Publ. 444908). Domizil neu: Rietstrasse 50, 8702 Zollikon.
Tagebuch Nr. 19582 vom 06.08.2002
(00596564 / CH-020.3.007.325-9)

■ **Marianne & Benno Lüthi Stiftung**, in Küsnacht ZH, Die Stiftung setzt sich zum Ziel jegliche Tierarten im In- und Ausland zu schützen und zu erhalten, Stiftung (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 2002, S. 16, Publ. 520532). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 19583 vom 06.08.2002
(00596478 / CH-020.7.000.979-7)

■ **Marketingagentur.ch AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5771). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor, Marco, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19584 vom 06.08.2002
(00596480 / CH-020.3.024.853-8)

■ **MBP, Max E. Burkhard**, in Zürich, Beratung für Industriefinanzierungen, Firmenübernahmen und Beteiligungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 09. 12. 1997, S. 8864). Domizil neu: Fraumünsterstrasse 9, 8001 Zürich. Postadresse neu: MBP, Max E. Burkhard, Postfach 2597, 8022 Zürich.
Tagebuch Nr. 19585 vom 06.08.2002
(00596482 / CH-020.1.911.764-6)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG**, in Schlieren, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2002, S. 18, Publ. 565298). Zweigniederlassung neu: Neuendorf, Thun, St. Gallen, Rohr AG, Wettingen, Pazzallo, Vezia.
Tagebuch Nr. 19586 vom 06.08.2002
(00596484 / CH-514.3.000.547-1)

■ **MRKS Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2001, S. 5669). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohli, Dr. Ulrich, von Guggisberg, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19587 vom 06.08.2002
(00596486 / CH-020.3.023.177-1)

■ **Mövenpick Dienstleistungs AG**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickli, Christoph, von St. Gallenkappel, in Ebnat-Kappel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwizler, Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Herrenalb (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Bernhard, von Wohlen AG, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürkli, Hans Peter, von Entlebuch, in Aesch BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19588 vom 06.08.2002
(00596566 / CH-020.3.918.007-3)

■ **Nose-in-Space Marco D. Lombardi**, bisher in Schwerzenbach, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Brand Management und Design, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1999, S. 7143). Sitz neu: Egg. Domizil neu: Vogelsangstrasse 36, 8133 Esslingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lombardi, Marco D., von Airolo, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwerzenbach].
Tagebuch Nr. 19589 vom 06.08.2002
(00596568 / CH-020.1.008.408-2)

■ **Nykis AG, Zürich**, in Zürich, Durchführung von Marktuntersuchungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8726). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goto, Yu, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Goto, Ko, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gotoh, Ko, Präsident].
Tagebuch Nr. 19590 vom 06.08.2002
(00596570 / CH-020.3.918.912-8)

■ **O. K. College GmbH**, bisher in Opfikon, Durchführung von Weiterbildungs- und Englischkursen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6873). Statutenänderung: 28. 06. 2002. Firma neu: **O.K. College GmbH**. Sitz neu: Rümlang. [Domizil unverändert].
Tagebuch Nr. 19591 vom 06.08.2002
(00596572 / CH-020.4.020.642-1)

■ **Oeko Control GmbH**, bisher in Rüti ZH, Oekonomische, im Sinne einer betriebswirtschaftlichen Zielsetzung der Kunden, und oekologische, auf Umwelt- und soziale Aspekte ausgerichtete Planung und Beratung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1999, S. 8600). Statutenänderung: 18. 06. 2002. Sitz neu: Hinwil. Domizil neu: Lenzstrasse 12, 8340 Hinwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Ow, Ralph, von Pfäffikon, in Hinwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Dürnten].
Tagebuch Nr. 19592 vom 06.08.2002
(00596488 / CH-020.4.002.064-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Restaurant Hiltl, Zürich**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer des Restaurant Hiltl, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2138). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hiltl, Heinz, von Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiltl, Rolf, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 19593 vom 06.08.2002
(00596490 / CH-020.7.901.857-7)

■ **Peter's Telefon Center AG**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7616). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KMU Center Brigitte Wro-

bel, in Pfäffikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanselmann Treuhand AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19594 vom 06.08.2002
(00596492 / CH-020.3.006.161-5)

■ **regio-team Bildungsmanagement GmbH**, bisher in Uetikon am See, Fort- und Weiterbildung sowie insbesondere Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3216). Statutenänderung: 15. 07. 2002. Sitz neu: Männedorf. Domizil neu: Bahngasse 3, 8708 Männedorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schoch, Rudolf, von Zürich, in Uetikon am See, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knoll-Ossenkopp, Gisela, deutsche Staatsangehörige, in Emmendingen (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Biesenberger, Jutta Stefanie, von Männedorf, in Männedorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19595 vom 06.08.2002
(00596574 / CH-270.4.001.456-0)

■ **Rehau GmbH**, in Wallisellen, Herstellung und Vertrieb von chemischen und chemisch-technischen Erzeugnissen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7975), mit Hauptsitz in: Muri bei Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Dr. Veit, von Muri bei Bern, in Meyriez, mit Einzelunterschrift; Girschik, Stefan Ricardo, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sator, Alexander Karlhans, deutscher Staatsangehöriger, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stämpfli, Dr. Michael, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muri bei Bern].
Tagebuch Nr. 19596 vom 06.08.2002
(00596654 / CH-020.9.900.929-0)

■ **René Albrecht AG in Liquidation**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Uhren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 10. 11. 1997, S. 8162). Domizil neu: c/o City Bijoux SA, Schaffhauserstrasse 239, 8057 Zürich.
Tagebuch Nr. 19597 vom 06.08.2002
(00596656 / CH-020.3.900.862-8)

■ **Restaurant Pars GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Restaurationsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 11. 08. 2000, S. 5477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hosseinzadeh, Fereidoon, iranischer Staatsangehöriger, in unbekannt, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 19598 vom 06.08.2002
(00596658 / CH-020.4.019.359-9)

■ **SATURNO GmbH**, in Zürich, Finanzdienstleistungen aller Art und Führung von Reisebüros mit Wechselstube, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 19, Publ. 573070). [Neue] Geschäftsstelle: Clarastrasse 55, 4050 Basel. [Neue] Geschäftsstelle: Nidaugasse 8, 2502 Biel.
Tagebuch Nr. 19599 vom 06.08.2002
(00596660 / CH-020.4.020.709-7)

■ **Schreinerei E. Kälin GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 29. 12. 1997, S. 9297). Statutenänderung: 31. 07. 2002. Firma neu: **UNIT-Bau Service GmbH**. Domizil neu: Langgrütstrasse 172, 8047 Zürich. Zweck neu: Ausführung von Bau- und Umbauarbeiten aller Art im Hoch- und Tiefbau sowie von Bauten auf eigene und fremde Rechnung als Generalunternehmerin; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kälin, Edgar, von Einsiedeln, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kälin, Sonja, von Einsiedeln und Frutigen, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Bruno Anton, von Dietikon, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Mahr, Christina Barbara, von Zürich, in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 19600 vom 06.08.2002
(00596576 / CH-020.4.003.905-3)

■ **Schweizerischer Verband Creditreform**, in Zürich, Bezweckt ein gesundes Kreditwesen zu fördern, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 2000, S. 8445). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kindler, Jürg, von Bolligen, in Bern, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Piccolo, Daniel, von La Chaux-de-Fonds, in Marin-Epagnier, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Hunziker, Jacqueline, von Krauchthal, in Köniz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Naef, François, von Zürich, in Genf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügger, André, von Graben, in Meyriez, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Naef, Frédéric, von Genf, in Genf, Suppleant, ohne Zeichnungsberechtigung; Girod, Eric, von Cuarny, in Lutry, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Küng, Eveline, von Langnau im Emmental, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 19601 vom 06.08.2002
(00596578 / CH-020.5.901.327-8)

■ **Servest Treuhand & Verwaltungs AG**, in Zürich, Gründung und Verwaltung von Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2002, S. 20, Publ. 508778). Statutenänderung: 8. 04. 2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 500.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 08.04.2002 wird der Nennwert der 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 500.-- herabgesetzt und je CHF 500.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 04.07.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 19602 vom 06.08.2002
(00596580 / CH-020.3.007.607-6)

■ **Setzerei AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12. 05. 1997, S. 3164). Statutenänderung: 16. 07. 2002. Firma neu: **SETZEREI AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(MAISON DE TYPOGRAPHIE SA) (TYPOGRAPHICAL HOUSE LTD)**. Zweck neu: Herstellung von Highend Qualitätslithos sowie digitale und konventionelle Fotografie, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Entwicklung, Verbreitung und Nutzung von interaktiven Medien sowie Handel mit Waren aller Art; kann alle Massnahmen treffen und Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, sich an ähnlichen oder gleichen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, erwerben und verkaufen sowie insbesondere Liegenschaften und Wertschriften erwerben, belasten, entlasten, verwalten und veräussern, sowie durch Beschluss des Verwaltungsrates Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernimmt Mobiliar, Maschinen und Einrichtungen gemäss Inventar vom 24.9.1971 zum Preise von CHF 50'000.--, voll auf das Grundkapital angerechnet.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tinner, Rösli, von Sennwald, in Fällanden, mit Einzelprokura; Tinner, Pius, von Sennwald, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro W. Scheiwiller, Bücherexperte, in Horgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzberger, Markus, von Winterthur, in Oberembrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sulzberger, Tanja, deutsche Staatsangehörige, in Oberembrach, mit Einzelprokura; ASB Treuhand + Revision GmbH, in Zollikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19603 vom 06.08.2002
(00596582 / CH-020.3.923.610-7)

■ **Sieba AG**, in Urdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1999, S. 3114). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19604 vom 06.08.2002
(00596662 / CH-020.3.004.992-5)

■ **Sonnen- + Windgeräte, Johann J. Wehrli**, in Zürich, Durchführung von Schulungskursen für den Selbstbau von Solar- und Windgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 1991, S. 3123). Firma neu: **www.sonnen-wind.ch Johann J. Wehrli**. Zweck neu: Installation von Solaranlagen für Gebäude, Segelboote, Wohnwagen und Windanlagen sowie Verkauf von Insel- und Netzverbundanlagen und Solarkomponenten.
Tagebuch Nr. 19605 vom 06.08.2002
(00596664 / CH-020.1.001.031-6)

■ **Stadthauspassage AG**, in Kloten, Betrieb eines Geschäftshauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2001, S. 6232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käser, Roland, von Oberflachs, in Oberflachs, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19606 vom 06.08.2002
(00596666 / CH-020.3.924.915-7)

■ **Stiftung zur Förderung des therapeutischen Reitens in der Schweiz**, in Zürich, Finanzielle Unterstützung von Behinderten mit einer IV-Rente, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 1997, S. 1993). Domizil neu: c/o Dr. iur. Peter C. Giger, Kuttelgasse 8, 8001 Zürich. Postadresse neu: Stiftung zur Förderung des therapeutischen Reitens in der Schweiz, c/o Dr. iur. Peter C. Giger, Postfach 2322, 8022 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Michael, von Biel/Bienne, in Schänis, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gennheimer, Margrit, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19607 vom 06.08.2002
(00596668 / CH-020.7.000.243-0)

■ **Sulzer Management AG**, in Winterthur, Erbringung von Führungs- und Dienstleistungsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 21, Publ. 432768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mattle, Christoph Helmut, von Oberriet SG, in Winterthur, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiher, Dr. Gabriele, von Wolhusen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süss, Martin, von Unterstammheim, in Unterstammheim, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schwarz, Eric, deutscher Staatsangehöriger, in Hilzingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19608 vom 06.08.2002
(00596584 / CH-020.3.003.866-4)

■ **Sunside Immobilien AG**, in Uitikon, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 08. 1998, S. 5757). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sieber, Hiltrude, von Buchberg, in Uitikon, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19609 vom 06.08.2002
(00596586 / CH-020.3.925.455-3)

■ **Swiss Jobs Ltd**, in Zürich, Beschaffung von Arbeitskräften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10175). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Schwyz].
Tagebuch Nr. 19610 vom 06.08.2002
(00596588 / CH-020.3.925.567-4)

■ **Think Solid A. Forschner & Co**, bisher in Hombrechtikon, Internetfirma mit allen Dienstleistungen des Internets, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 21, Publ. 471754). Sitz neu: Affoltern am Albis. Domizil neu: Zürichstrasse 74, 8910 Affoltern am Albis.
Tagebuch Nr. 19611 vom 06.08.2002
(00596590 / CH-020.2.004.206-3)

■ **Timet GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 1999, S. 6127). Statutenänderung: 21. 06. 2002. Firma neu: **Timet AG**. Domizil neu: Badenerstrasse 571, 8048 Zürich. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Public Relations und Werbung, insbesondere Vermittlung von Gelegenheiten zu Sponsoring im Sportbereich; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen, Beteiligungen an andern Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren und überhaupt alles tun, was direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängt oder diesem dienen kann. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 20'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Die Gesellschafterversammlung vom 21.06.2002 hat die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 20'000.-- auf CHF 150'000.-- und die Umwandlung der Timet GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31.05.2002 ohne Liquidation fortgeführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meda, Giancarlo, von Mendrisio, in Bissone, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Meda, Maria Antonietta, von Mendrisio, in Bissone; mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Tirro, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wesolowski, Patrik, von Bülach, in Neerach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roffler, Ruth, von Furna, in Tuggen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19612 vom 06.08.2002
(00596592 / CH-020.4.020.529-9)

■ **Tobalina Kurierdienst national GmbH**, in Kloten, Betrieb eines Kurierdienstes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14. 05. 2001, S. 3608). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobalina, Alejandro, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 19613 vom 06.08.2002
(00596670 / CH-020.4.023.430-3)

■ **Tristar Aviation AG**, bisher in Bassersdorf, Transport-Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2001, S. 923). Statutenänderung: 15. 05. 2002. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Bürohaus Fracht F3, 8058 Zürich-Flughafen. Postadresse neu: Tristar Aviation AG, Postfach 349, 8058 Zürich-Flughafen.
Tagebuch Nr. 19614 vom 06.08.2002
(00596672 / CH-020.3.005.980-4)

■ **ValueTrade AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Finanzsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11. 02. 2002, S. 23, Publ. 335902). Domizil neu: Birchstrasse 18, 8057 Zürich.
Tagebuch Nr. 19615 vom 06.08.2002
(00596674 / CH-020.3.022.188-4)

■ **vevo AG Versicherung + Vorsorgeberatung**, in Zürich, Beratung im Versicherungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 2000, S. 7651). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Hans Peter, von Parpan und Churwalden, in Hinwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19616 vom 06.08.2002
(00596676 / CH-020.3.023.841-0)

■ **VVW Vermögensverwaltung und Wirtschaftsdienst AG in Liquidation**, in Zürich, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich Vermögensverwaltung und Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4254). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revides AG, in Bülach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19617 vom 06.08.2002
(00596594 / CH-020.3.927.637-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **A. Becirovic - Import - Export**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 7676). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 19618 vom 06.08.2002
(00596596 / CH-020.1.018.391-2)

■ **Aeschlimann, Bodenlegerwerkzeuge und Zubehör**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1994, S. 5523). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19619 vom 06.08.2002
(00596598 / CH-020.1.007.094-6)

■ **Fetahi Restaurationsbetriebe**, in Schwerzenbach, Betrieb des Restaurants Haldengut, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 16. 03. 2000, S. 1777). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19620 vom 06.08.2002
(00596600 / CH-020.1.019.233-6)

■ **Hug Bodenbeläge AG in Liquidation**, in Zürich, Erstellung von Boden- und Wandbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7531). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 21.12.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 19621 vom 06.08.2002
(00596678 / CH-020.3.912.326-5)

■ **KC Knecht Consulting**, in Küsnacht ZH, Allgemeine Beratungstätigkeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2002, S. 17, Publ. 328078). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagebuch Nr. 19622 vom 06.08.2002
(00596680 / CH-020.1.039.973-4)

■ **Metzger Electronics**, in Wädenswil, An- und Verkauf sowie Reparatur von elektronischen Apparaten aus den Bereichen der Unterhaltungselektronik und Telekommunikation, Einzelfirma (SHAB Nr. 206 vom 27. 10. 1997, S. 7800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19623 vom 06.08.2002
(00596682 / CH-020.1.013.835-0)

■ **Papyria-Ruwisa AG**, in Bassersdorf, Fabrikation und Vertrieb von Artikeln der Buchbinderei-, Papeterie- und Papierbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2001, S. 10063). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 03.05.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 19624 vom 06.08.2002
(00596684 / CH-020.3.000.877-3)

■ **Sihlfeld-Apotheke und -Drogerie, Dr. Th. Jecklin**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 04. 10. 1966, S. 3106). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.
Tagebuch Nr. 19625 vom 06.08.2002
(00596602 / CH-020.1.916.808-9)

■ **Theaterbedarf Tschernitsch**, in Fehraltorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 22. 05. 1996, S. 2957). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19626 vom 06.08.2002
(00596604 / CH-020.1.010.691-4)

■ **UBP Bruno Probst**, in Zürich, Durchführung von Beratungen, Vermittlungen und Verwaltungen im Versicherungsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1994, S. 3717). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19627 vom 06.08.2002
(00596606 / CH-020.1.006.623-7)

■ **VERGARI**, in Winterthur, Anbieten von Informatikdienstleistungen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1998, S. 2846). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 19628 vom 06.08.2002
(00596608 / CH-020.1.015.005-9)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Régie de la Cité SA, Genève**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Régie du Rhône SA, Genève
3. *Décision par:* les assemblées générales extraordinaires
4. *Date de la décision:* 17.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **14.10.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Régie du Rhône SA, place du Molard 3, 1204 Genève
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Régie de la Cité SA fusionne avec Régie du Rhône SA par transfert de toute sa fortune avec actifs et passifs à la société Régie du Rhône SA selon l'article 748 CO.

Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève

(00597928)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Naef Laventex S.A., Givisiez**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Naef Terag Suisse SA (précédemment Naef-Terag Holding AG), Lindau
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 10.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **11.09.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs de la société dissoute sont repris avec effet rétroactif au 01.01.2002 par Naef Terag Suisse SA, Lindau, par voie de succession universelle et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux art. 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597942)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bucher-Berufskleiderservice AG, Langenthal**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597940)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Naef Terag Aktiengesellschaft, Lindau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597936)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Berufskleiderfabrik Sirna AG, Sirnach**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597938)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Netto Service SA, Vernier**
2. *Nom et siège de la société anonyme repreneuse:* Naef Terag Suisse SA (précédemment Naef-Terag Holding AG), Lindau
3. *Décision par:* l'assemblée générale extraordinaire
4. *Date de la décision:* 10.06.2002
5. *Echéance de préavis des créances:* **11.09.2002**
6. *Adresse pour la déclaration des créances:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
8. *Remarques:* Les actifs et passifs de la société dissoute sont repris avec effet rétroactif au 01.01.2002 par Naef Terag Suisse SA, Lindau, par voie de succession universelle et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux art. 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597930)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PDC Informatik AG, Wettingen**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* pdc Marketing + Information Technology AG, Wettingen
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* pdc Marketing + Information Technology AG, Schwimmbadstrasse 45, 5430 Wettingen
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der PDC Informatik AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 2002 rückwirkend per 1. Januar 2002 durch Universalsukzession auf die pdc Marketing + Information Technology AG übergegangen. Die PDC Informatik AG hat sich aufgelöst.
Sofern nicht innert der gleichen Frist ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der PDC Informatik AG auf die pdc Marketing + Information Technology AG über. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen.

Serves AG, Teuhand Beratung Revision
5401 Baden

(00597874)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sitex AG, Widnau**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Naef-Terag Holding AG (neu: Naef Terag Suisse SA), Lindau
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 10.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Naef Terag Suisse SA, Lindauerstrasse 15, 8315 Lindau
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug

(00597934)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arkina S.A., Yverdon-les-Bains**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Feldschlösschen Getränke AG, Rheinfelden
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 26.06.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltung der Feldschlösschen Getränke AG, Theophil-Roniger-Strasse, 4310 Rheifelden
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 24. Juni 2002 sind sämtliche Aktiven und Passiven der Arkina S.A. rückwirkend per 1. Januar 2002 auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen. Die Arkina S.A. ist aufgelöst. Den Gläubigern der Arkina S.A. wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaft ohne weiteres auf die Feldschlösschen Getränke AG übergegangen sind. Die Schulden der Arkina S.A. werden bei Fälligkeit durch die Feldschlösschen Getränke AG beglichen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.

Ernst & Young AG
3001 Bern

(00597952)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gerber Haustechnik AG in Liquidation, Aesch BL**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hasn-Peter Gerber-Bosshard, Liquidator, Byfangweg 3, 4148 Pfeffingen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

TAXPERTA Treuhand AG
4106 Therwil

(00597884)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Domus Rustica SA in liquidazione, Ascona**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 16.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **20.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Hans Walter Lütolf, via Altisio 13, 6618 Arcegno
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Hans Walter Lütolf
6618 Arcegno

(00597926)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Momo-Investment SA in liquidazione, Castel San Pietro**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 24.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **16.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Beda Nauer, liquidatore, c/o Pluriservice Fiduciaria SA, Casella postale 3258, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Pluriservice Fiduciaria SA
6901 Lugano

(00596276)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Simbefin SA in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 22.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **12.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Masfida SA, Via Motta 10, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(00597880)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Chaudron Holding SA en liquidation, Collombey-Muraz**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 24.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **09.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Peter Herrmann, Rue du Midi 13, 1860 Aigle
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Rigolet SA, Fiduciaire et Gérance
1870 Monthey

(00597896)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **POLITICAL RIGHTS SA (POLIRIGHTS) en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Nagravision S.A., à l'attention de M. Nicolas Goetschmann, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société se réserve la possibilité de procéder à une répartition anticipée des actifs (art. 745 al. 3 CO)

Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully

(00596142)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation, Hergiswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Oskar Hess, Liquidator p.a. Pilatus Fenster + Türen AG, in Liquidation, Sternhalde 5, 6005 Luzern
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Oskar Hess
6005 Luzern

(00597944)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Fresabeton SA in liquidazione, Locarno**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 12.06.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **13.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Signor Rolf Kleinstein, liquidatore c/o la società FidO Consult SA, , 6537 Grono GR
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Nicola Urbani Avvocato
6901 Lugano

(00596258)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **TISVI SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 22.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **13.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Masfida SA, Via Motta 10, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Studio Legale e Notarile Vassalli-Verga
6830 Chiasso

(00596260)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ring-Wohnungen Lugano AG in Liquidation, Lugano**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **16.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ring-Wohnungen Lugano AG in Liquidation, c/o Utoring AG, Reto Röösli, Buckhauserstrasse 26, 8048 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Migros-Genossenschaftsbund
8031 Zürich

(00596282)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Salamandra Consulting SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 25.07.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **12.09.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* signor Laurito Frigerio, liquidatore, c/o Abilfida SA, Via Zurigo 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Albisetti & Cereghetti, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso 1

(00597894)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Les Merles S.A. en liquidation, Morges**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **08.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marc Guillerey, chez Bernard Nicod S.A., rue de la Gare 11, 1110 Morges
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude des notaires André Corbaz et Jean-Luc Marti
1002 Lausanne

(00596272)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Auto-Center AG Nidau in Liquidation, Nidau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Meister + Rothenbühler, Notare, Karl-Neuhaus-Strasse 21, 2501 Biel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Theo Meister, notaire
2501 Biel

(00596324)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Gravier Béton 2000 S.A. en liquidation, Ollon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maurice Turrian, liquidateur, p.a. Fiduciaire Turrian S.A., case postale, 1884 Villars sur Ollon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.

Etude des notaires Favre
1867 Ollon

(00596262)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **He-Bo Gastro AG, Reiden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn H. Bossert, Liquidator, Postfach 151, 7007 Chur
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Arne Nold, Teuhand- und Revisionsbüro
7002 Chur

(00597950)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IMA Institut für methodische Ausbildung AG in Liquidation, Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Victor Wyss, Tresura Treuhand AG, Mühlentalsträsschen 25, Postfach, 8204 Schaffhausen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird darauf hingewiesen, dass die Liquidation im beschleunigten Verfahren nach Art. 745 Abs. 3 OR erfolgt.

Tresura Treuhand AG
8204 Schaffhausen

(00597888)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Citymerchandise AG in Liquidation, Thayngen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Wolfgang Nopper, Liquidator, Rietstrasse 31, 8240 Thayngen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Leu Treuhand AG
8212 Neuhausen am Rheinfall

(00596270)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Jacques Lepitre S.A. en liquidation, Valeyres-sous-Ursins**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Jacques Lepitre, route de Saillon 39, 1912 Leytron
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Jean-François Laurent, Notaire
1401 Yverdon-les-Bains

(00597876)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Gargantua en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **16.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Michel Ricci, c/o Naef et Cie SA, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1206 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.

Michel Ricci c/o Naef et Cie SA
1206 Genève

(00596346)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Lady Big Chic AG in Liquidation, Wil SG**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **18.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Flavio Treuhand AG, Unt. Haushaldenstr. 17, 8374 Dussnang
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Flavio Treuhand AG
8374 Dussnang

(00596264)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Vok AG in Liquidation, Wollerau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Vok AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 11, 8832 Wollerau
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

W. Schlegel AG, Teuhand & Unternehmensberatung
8832 Wollerau

(00597948)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Phoenix Bulk Carriers AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Phoenix Bulk Carriers AG in Liquidation, c/o Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar
6300 Zug

(00596280)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SANAZUG AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* SANAZUG AG in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Martin Neese, Rechtsanwalt und Notar
6340 Baar ZG

(00597886)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hear Me Inc. in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 10.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **11.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Richard E. Blum, Liquidator, Chamerstrasse 2, 6304 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Blum & Partner Rechtsanwälte
6304 Zug

(00597946)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Désarts Créations AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Marco Lanter, Liquidator, Utoquai 43, Postfach, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Lanter, Trachsler, Roth & Partner, Rechtsanwälte
8032 Zürich

(00597898)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **GEC. Impression S.à r.l. en liquidation, Concise**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 28.06.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **13.09.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* GEC. Impression S.à r.l. en liquidation, route de Provence, 1426 Concise
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Jean-François Laurent, Notaire
1401 Yverdon-les-Bains

(00597878)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Sigrist und Partner GmbH in Liquidation, Hochdorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sachwalterbüro R. Boesch, Liquidator, Sagenbachstrasse 1, 6281 Hochdorf
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gem. Art.7445 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.

Sachwalterbüro R. Boesch
6281 Hochdorf

(00596298)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **net IT GmbH in Liquidation, Jona**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.05.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.08.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* net IT GmbH in Liquidation c/o Arthur Stocker , St. Gallerstrasse 121, 8645 Jona
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

net IT GmbH in Liquidation c/o Arthur Stocker
8645 Jona

(00597864)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Mani's GmbH in Liquidation, Köniz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Mani, Liquidator, Sägemattstrasse 52, 3098 Köniz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Marti Heinz, Fürsprecher und Notar
3000 Bern 8

(00596334)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Sager & Partner GmbH in Liquidation, Thun**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sager & Partner GmbH in Liquidation, Mittlere Strasse 74, 3607 Thun
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Flückiger & Lehmann
3001 Bern

(00596290)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Chnuschti-Bar GmbH in Liquidation, Waltenschwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.07.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Swetlana Giger-Kolotowa, Liquidatorin, Burgweg 8, 5622 Waltenschwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Advokatur + Notariat Haller
5630 Muri / AG

(00597890)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Graben in Liquidation, Graben**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.05.2002

4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Schneeberger Paul, Präsident und Liquidator, Kleinholz 3, 3376 Graben
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597920)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Münchringen in Liquidation, Münchringen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.01.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Walter Liechti, Präsident und Liquidator, Holzmühle, 3324 Hindelbank
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597918)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsereigenossenschaft Schüpberg in Liquidation, Schüpfen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.04.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lobag Management AG, Abt. Genossenschaftsberatung z.Hd. E. Schweizer, Forelstr. 1, 3072 Ostermundigen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597922)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Alpgenossenschaft Grasswil in Liquidation, Seeberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Hans Mühlemann, Präsident und Liquidator, Krautgasse 5, 3365 Grasswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597912)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Viehzuchtgenossenschaft Grasswil in Liquidation, Seeberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.06.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Christian Weber, Präsident und Liquidator, Bittwilstr. 2, Eichhof, 3365 Grasswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597914)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchverwertungsgenossenschaft Sutz-Lattrigen in Liquidation, Sutz-Lattrigen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.01.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **14.10.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Werner Turtschi, Präsident und Liquidator, Dorfstr. 19, 2572 Sutz
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Lobag Management AG
3072 Ostermundigen 1

(00597916)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aquasana AG, Birmenstorf**
2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* Aquasana GmbH, Birmenstorf
3. *Umwandlungsbeschluss durch* Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses* 20.06.1997
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.09.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aquasana GmbH, Lättestr. 7, 5413 Birmenstorf
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*
8. *Bemerkungen:* Wir stellen fest, dass die übernommenen Vermögenswerte gemäss Bilanz per 31. Dezember 1996 zur freien Verfügung der Gesellschaft stehen richtig bewertet und unbeschwert von Rechten Dritter vorhanden sind.

Aquasana GmbH
5413 Birmenstorf

(00597892)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft der Raiffeisenbank, 8718 Schänis**
2. *Lautend auf:* den Inhaber
3. *Nr. des Titels:* 3099936
4. *Saldo/Wert:* CHF 6'662
5. *Auskündungsfrist:* 08.02.2003
6. *Bemerkungen:* SZ.2002.74-GP-MKA

Bezirksgerichte Gaster und See
8730 Uznach

(00021633)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Kat. Nr. 2053 (Grundbuchblatt 868), Obere Chopfholzstrasse, 8803 Rüschlikon im 1. Rang
3. *Saldo/Wert:* CHF 1'500
4. *Ausgestellt am:* 01.02.1908
5. *Auskündungsfrist:* 11.12.2002
6. *Bemerkungen:* ES010060

Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen

(00425374)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en premier rang le feuillet No 11'712 de la parcelle de base No 8821 de la commune de Montreux, PPE "Résidence Grand-Bleu" à la route de Chernex 2 A, appartement Lot No 9, propriété de Ruth Frainier, intérêt maximum 10%,
3. *N° du titre:* RF de Vevey No 361'448, ID.1999/003055
4. *Solde/Valeur:* CHF 574'000
5. *Délivré le:* 15.12.1998
6. *Expiration de l'échéance:* 20.12.2002
7. *Remarques:* JN01.012368

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00425378)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en premier rang le feuillet No 11'057 et le feuillet No 11'064 tous deux de la parcelle de base No 3327 de la commune d'Ollon, sis dans la PPE "Les Anémones", propriété de M. John Laycock, intérêt maximum 8%
3. *N° du titre:* RF d'Aigle No 305'186, ID.1999/010000
4. *Solde/Valeur:* CHF 273'000
5. *Délivré le:* 04.09.1985
6. *Expiration de l'échéance:* 20.12.2002
7. *Remarques:* JN01.014921

Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00425380)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Grundregister Blatt 1919-1932 an 1. Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 9% p.a., Stockwerkeinheiten Nr. 472-485 an der Bodenacherstrasse 36 + 38 in 8121 Benglen-Fällanden (Hauptliegenschaft: Kat. Nr. 2775, GR 1343) sowie 16/86 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 2772, GR 1162, hinter Bodenacherstrasse 32/34 in 8121 Benglen-Fällanden, mit Max Gideon, wohnhaft an der Mittleren Gstückstrasse 18 in 8180 Bülach, als Schuldner und Pfandeigentümer zur Zeit der Errichtung.
3. *Saldo/Wert:* CHF 2'200'000
4. *Ausgestellt am:* 21.12.1979
5. *Auskündungsfrist:* 11.04.2003
6. *Bemerkungen:* E2/ES020010

Bezirksgericht Uster
8610 Uster

(00425438)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire**
2. *Grevant:* en premier rang, intérêt maximum 10%
3. *N° du titre:* 82177
4. *Solde/Valeur:* CHF 322'000
5. *Délivré le:* 13.12.1995
6. *Expiration de l'échéance:* 30.12.2002
7. *Remarques:* Créancier inscrit: le porteur. JN01.012867.

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon

(00425660)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en 1er rang, avec profit des cases libres, le bien-fonds no 6599 du cadastre du Locle, collectivement avec sa part de copropriété à l'article 120 du cadastre du Locle, propriété de l'Hoirie Marthe Wetzel, composée de Yolande Baumberger, née Wetzel et Charles Wetzel
3. *N° du titre:* 22.1979
4. *Solde/Valeur:* CHF 50'000
5. *Expiration de l'échéance:* 10.07.2003
6. *Remarques:* TI.2002.6/1h

Tribunal Civil du District du Locle
2400 Le Locle

(00555324)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat**
2. *Laulend auf:* Robert Wirz, Aktienzertifikat Nr. 9 über 100 Namenaktien, Nr. 217'197 bis Nr. 217'296, der Aspectra AG, Zeughausstrasse 31, 8004 Zürich, ausgegeben am 20. Dezember 2000, Nennwert je Aktie CHF 10.-.
3. *Auskündungsfrist:* 12.10.2002
4. *Bemerkungen:* EO020034

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich

(00559540)

Terza pubblicazione

il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **azioni al portatore**
2. *intestato a:* 50 azioni al portatore di nominali CHF 1'000.- cadauna della ditta Dipra SA, Giubiasco.
3. *Termine per la pubblicazione:* 09.07.2003
4. *Osservazioni:* CN.2002.00215

Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00580452)

Seconda pubblicazione

il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* **ipoteca al portatore**
2. *gravante su:* in 1° grado le part. n. 1166 e n. 1175 RFP di Gerra Verzasca, di proprietà di Guido Otto Heuss, Agarone, interessi 5%.
3. *No. del titolo:* dg 466
4. *Saldo / Valore:* CHF 170'000
5. *rilasciato il:* 07.03.1972
6. *Termine per la pubblicazione:* 25.07.2003
7. *Osservazioni:* CN.2002.00230

Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno

(00580484)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **1 Namenaktie der Novartis AG**
2. *Lautend auf:* Jacqueline Corpataux
3. *Nr. des Titels:* Zertifikat Nr. 292290
4. *Auskündungsfrist:* 26.01.2003
5. *Bemerkungen:* AM 2002 9

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00582426)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbrief im II. Rang**
2. *Lastend auf:* Sektion IV, Parzelle Nr. 2427 des Grundbuches Basel, Beim Wasserturm 12
3. *Saldo/Wert:* CHF 30'000.00
4. *Ausgestellt am:* 06.11.1962
5. *Auskündungsfrist:* 26.07.2003
6. *Bemerkungen:* AM 2002 11

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00582428)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief, 3. Rang, mit Zins bis 7%**
2. *Lautend auf:* Herr Bela Brodbeck
3. *Lastend auf:* Grundbuch Basel, Sektion 6, Parzelle 361 1, Gerbergässlein 10
4. *Saldo/Wert:* CHF 88'820.00
5. *Ausgestellt am:* 29.03.1968
6. *Auskündungsfrist:* 26.07.2003
7. *Bemerkungen:* AM 2002 13

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00582430)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* 1. Rang auf Parzelle Nr. 2863, Grundbuch Thal
3. *Nr. des Titels:* 2174
4. *Saldo/Wert:* CHF 470'000.00
5. *Ausgestellt am:* 12.02.1985
6. *Auskündungsfrist:* 06.08.2003
7. *Bemerkungen:* SZ.2002.212-U1P

Bezirksgericht Unterrheintal
9450 Altstätten

(00596144)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Kassenobligation**
2. *Lautend auf:* Kassenobligation der Migrosbank Bern, Zinssatz 4%, Verfall 18. Juli 2004.
3. *Nr. des Titels:* 1.322.598.07
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000

5. *Auskündungsfrist:* 12.02.2003
6. *Bemerkungen:* E0020041

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(00596342)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* le feuillet 880 no 19 de la Commune d'Onex
3. *N° du titre:* PjB 781, lettre A
4. *Solde/Valeur:* CHF 25'000
5. *Délivré le:* 09.03.1968
6. *Expiration de l'échéance:* 12.08.2003
7. *Remarques:* C/11870/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00596352)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **cédules hypothécaires au porteur**
2. *Grevant:* l'immeuble sis 49, rue des Eaux-Vives, propriété de la Société Immobilière Les Eaux SA; sis sur la parcelle 108 de la Commune des Eaux-Vives, 4 cédules hypothécaires au porteur lettre A, B, C et D, d'une valeur de CHF 5'000.- chacune, inscrites au Registre foncier sous PjB 735 le 9 mai 1942
3. *Expiration de l'échéance:* 12.08.2003
4. *Remarques:* C/14120/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00596356)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* 2. Rang auf Parzelle Nr. 1286, Grundbuch Balgach
3. *Nr. des Titels:* 218
4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000
5. *Ausgestellt am:* 11.05.1979
6. *Auskündungsfrist:* 07.08.2003
7. *Bemerkungen:* SZ.2002.232-U2P

Bezirksgericht Unterrheintal
9450 Altstätten

(00597882)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung**
2. *Lastend auf:* Grundparzelle Nr. 1288, Plan Nr. 14, Gebiet der Gemeinde Ried-Brig, im 1. Rang zu Gunsten Inhaberin (1. Inhaberin: UBS AG) belastend den StWE-Anteil Nr. 1288/15 mit Sonderrecht am Studio Nr. 34 im Untergeschoss Block B, in Eigentum Stehlin Marco, 1/2 und Bodenmüller Franz, 1/2.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 42/1999
4. *Saldo/Wert:* CHF 70'000
5. *Auskündungsfrist:* 09.02.2003
6. *Bemerkungen:* Z2 2002/117

Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms
3900 Brig-Glis

(00597900)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaber-Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* den Grundstücken Nrn. 358, 368, 371, 374, 397, 496, 499 und 515, im 6. Rang, Grundbuch Römerswil
3. *Saldo/Wert:* CHF 2'000
4. *Ausgestellt am:* 16.04.1894
5. *Auskündungsfrist:* 09.08.2003
6. *Bemerkungen:* 80 02 218

Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf

(00597904)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 3004, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Zihlmattweg 17:
   a) Inhaberschuldbrief im 5. Rang, ang. 20. Dezember 1952, zu 4,5%, Pfandsumme CHF 10'000.-
   b) Inhaberschuldbrief im 6. Rang, ang. 21. Dezember 1952, zu 4,5%, Pfandsumme CHF 10'000.-
   c) Inhaberschuldbrief im 7. Rang, ang. 22. Dezember 1952, zu 4,5%, Pfandsumme CHF 10'000.-.
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 09.08.2003
6. *Bemerkungen:* 01 02 108

Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5

(00597906)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namen-Schuldbrief, Inhaber-Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 2480, Sonnenhaldenstrasse 8, Grundbuch Wattwil, Errichtungsdatum: 11.03.1970, derzeitiger Grundeigentümer: Nydegger Robert, Sonnenhaldenstrasse 8, 9631 Ulisbach (Gemeinde Wattwil):
   a) Namen-Schuldbrief, Pfandrechts-Nr. 2/225 über CHF 65'000.- im 1. Rang (vorgangsfrei), im Grundbuch eingetragene Gläubigerin: Schweizerische Bankgesellschaft Lichtensteig (neu UBS in Zürich und Basel)
   b) Inhaber-Schuldbrief, Pfandrechts-Nr. 2/226 über CHF 25'000.- im 2. Rang (mit 65'000.- Kapitalvorgang)
3. *Auskündungsfrist:* 09.08.2003
4. *Bemerkungen:* SZ.2002.85-NP

Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg
9620 Lichtensteig

(00597908)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* zu Gunsten von Hanni Wittwer-Geissbühler, Grosshöchstetten
3. *Lastend auf:* Walkringen-Grundbuchblatt Nr. 1218, im II. Rang
4. *Nr. des Titels:* Beleg V/6922
5. *Saldo/Wert:* CHF 35'000
6. *Ausgestellt am:* 06.12.1976
7. *Auskündungsfrist:* 09.08.2003
8. *Bemerkungen:* Z 02 512 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil

(00597910)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire**
2. *Au nom de:* Gérard Bruelhart, fils d'Alphonse
3. *Grevant:* en troisième rang après CHF 280'000.- l'article 1157 du registre foncier de la commune d'Ecuvillens, propriété de feu Henri Descloux, intérêt maximum 8,5%.
4. *Solde/Valeur:* CHF 50'000
5. *Délivré le:* 21.07.1980
6. *Expiration de l'échéance:* 08.08.2003
7. *Remarques:* PBR

Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1702 Fribourg

(00597954)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB-Bl. 2124, Grundbuch Küssnacht am Rigi, im 5. Rang, MZ 6 1/2%
3. *Saldo/Wert:* CHF 6'000
4. *Ausgestellt am:* 19.09.1973
5. *Auskündungsfrist:* 08.08.2003
6. *Bemerkungen:* E3 02 30

Bezirksgericht Küssnacht am Rigi
6403 Küssnacht am Rigi

(00597958)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief der Aarg. Kantonalbank, Wettingen**
2. *Lastend auf:* GB Würenlos, Nr. 3435, Plan 73/3845, Maximalzinsfuss 7%, im ersten Rang.
3. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
4. *Ausgestellt am:* 08.04.1971
5. *Auskündungsfrist:* 08.08.2003
6. *Bemerkungen:* SU.2002.51332

Bezirksgericht Baden
5400 Baden

(00597960)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **1 Bankcheck**
2. *Lautend auf:* Basler Kantonalbank
3. *Nr. des Titels:* 400101300S58044
4. *Saldo/Wert:* CHF 19'823.20
5. *Ausgestellt am:* 30.01.2001
6. *Bemerkungen:* V 2002 100

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00021661)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief III. Rang mit Nachrükken**
2. *Lautend auf:* Herr Samuel Goldschmidt-Nachtigal
3. *Lastend auf:* Grundbuch Riehen, Sektion C, Stockwerkeigentumsparzelle 23 7, Im Hirshalm 15, Riehen
4. *Saldo/Wert:* CHF 80'000
5. *Ausgestellt am:* 00.10.1975
6. *Bemerkungen:* V 2001 1118

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00021665)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat**
2. *Lautend auf:* Aktienzertifikat Nr. 10 über 2'941 Inhaberaktien (Nrn. 10-2'500) zu nominal je CHF 100.- der Mineralux SA mit Sitz in Baar.
3. *Bemerkungen:* ES 2001 530

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug

(00596344)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Zug, GS 369 (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Erben der Steuble Ida sel.):
   a) Inhaberschuldbrief AH 3961 über CHF 2'000.-, 4. Rang, Vorgang CHF 15'000.-, errichtet am 24. Februar 1925;
   b) Inhaberschuldbrief AH 3962 über CHF 2'000.-, 5. Rang, Vorgang CHF 17'000.-, errichtet am 24. Februar 1925.
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Bemerkungen:* ES 2001 265

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug

(00596348)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Hünenberg, GS 600, 1. Rang, 5% Maximalzins, (derzeitige Eigentümer der Liegenschaft: Erben des Lorenz Odermatt sel., Hünenberg)
3. *Nr. des Titels:* AA 27050
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'500
5. *Ausgestellt am:* 08.06.1964
6. *Bemerkungen:* ES 2001 262

Kantonsgericht des Kantons Zug
6301 Zug

(00596350)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Diverse Divers Diversi

1. *Auftraggeberin:*
   SBB Cargo AG
   Produktion
   Einsatz und Ressourcen
   Innere Margarethenstrasse 5
   CH-4065 Basel
   Tel. ++ 41 (0)512 29 03 33/Fax ++ 41 (0)512 29 03 48
2. *Vergabeverfahren:*
   offenes Verfahren

3.1 *Liefer- und Serviceorte:*
   verschiedene Liefer- und Serviceorte in der Schweiz gemäss Angaben der unter Ziff. 1 genannten Auftraggeberin

3.2a) *Gegenstände:*
   Wechselbrücken und -behälter (WB) für den Kombiverkehr Strasse/Schiene, geeignet für den horizontalen Umschlag zwischen Bahnwagen und Lastwagen ohne Terminal
   Länge 7450 mm;
   in folgenden Ausführungen (detailliert in den Ausschreibungsunterlagen, siehe Ziff. 7)
   20 WB mit Schiebeplanen, ohne Heiz- und Kühlaggregat (HKA) mit isoliertem Dach, Vorderwand und Rückwand
   10 isolierte WB, ohne HKA
   80 Kühl-WB mit ATP Zertifikat «FNA» – FD – mit HKA entspricht EN 12406, jedoch mit vorgesetztem Tank (Baugruppe 24 gem. UIC MB 592-4)

3.2b) *Optionen:*
   bis zu 70 WB mit Schiebeplanen, ohne HKA
   bis zu 30 isolierte WB, ohne HKA
   bis zu 100 Kühl-WB mit ATP Zertifikat «FNA» – FD – mit HKA entspricht EN 12406, jedoch mit vorgesetztem Tank (Baugruppe 24 gem. UIC MB 592-4)

3.2c) *Bemerkung zu Optionsmengen:*
   Die Stückzahlen für die Option können aufgrund der Entwicklung der Markt-Nachfrage höher oder tiefer ausfallen

3.3 *Wartung und Reparatur:*
   Wartung und Reparatur der unter Ziff. 3.2 lit. a beschriebenen WB (vorsorgliche Wartung zur Schadensvorsorge sowie Reparaturdienst bei Störungen/Schäden)

4. *Liefertermine/Laufzeit:*
   für die Gegenstände wie unter Ziff. 3.2 lit. a beschrieben: raschmöglichst in zu vereinbarenden Teillieferungen
   für die Optionen gem. Ziff. 3.2. lit. b:
   in Teillieferungen jeweils im Dezember der Jahre 2003/2004 und 2005; genaue Stückzahlen werden mit einer Vorlaufzeit von 4 Monaten definiert
   für die Wartung/Reparatur gem. Ziff. 3.3:
   ab 01.01.2003 für die Laufzeit von mindestens 3 Jahren

5. *Bietergemeinschaften:*
   erlaubt

6a) *Frist für die Einreichung der Angebote:*
   bis spätestens am 40. Tag nach Erscheinen dieser Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt SHAB

6b) *Adresse für die Einreichung der Angebote:*
   Siehe Ziff. 1 Auftraggeberin

6c) *Form der Einreichung:*
   jedes Angebot komplett mit Beilagen in separatem Umschlag verschlossen und mit deutlichem Vermerk «Angebot Lieferung und/oder Wartung Reparatur WB nur durch G-PN-ER, Herren Stalder/Enz, zu öffen»

6d) *Sprachen für Angebote:*
   Deutsch oder Französisch

7a) *Ausschreibungsunterlagen:*
   kostenpflichtig zu beziehen bei der Auftraggeberin (Ziff. 1)
   Falls Sie eine elektronische Zustellung der Ausschreibungsunterlagen wünschen, geben Sie uns bitte Ihre E-Mail-Adresse bekannt.

7b) *Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen:*
   CHF 200.–
   Dieser Betrag ist sofort nach Erhalt der Ausschreibungsunterlagen auf das Konto 230-331259.01 D der UBS AG, Zürich, Clearing-Nr. 230, zu Gunsten SBB Cargo AG, Basel, zu überweisen Vermerk: «WB für CD»

8. *Kautionen/Sicherheiten für die Angebote:*
   Bankgarantie

9. *Angebotspreise:*
   für WB:
   Festpreise in CHF oder EURO
   für die Optionen sind Staffelpreise in CHF oder EURO in 5-er Schritten je Ausführungsvariante sowie die optimalen Produktions-Losgrössen anzugeben.
   für Wartung/Reparatur:
   Festpreis für die Laufzeit von 3 Jahren

10. *Einzubeziehende Kosten:*
für WB:
- Wechselbehälter inkl. Transport an die von der Auftraggeberin genannte(n) Anlieferadresse(n) in der Schweiz
- Versicherung für den Transport
- Verzollung und andere Einfuhrgebühren
- behördliche Zulassungen
- Handbücher für Betrieb und Wartung/Reparatur in deutsch und französisch
- Instruktion
- für Wartung/Reparatur:
- Auftragspauschalen
- Fahrt- und Verpflegungsspesen

11. *Nachweise/Eignung:*
- Firmenprofil (inkl. aktuellem Organigramm)
- Zertifikat nach ISO 9000 ff oder
- Beschreibung eines gleichwertigen, angewandten Qualitätssicherungssystems
- Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während mindestens 10 Jahren
- Kundenreferenzliste für die Lieferung von WB resp. für deren Wartung/Reparatur
- Geschäftsberichte der letzen 3 Jahre (inkl. letztem Prüfbericht der Revisionstelle)
- aktueller Betreibungsregisterauszug
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für ArbeitnehmerInnen sowie Lohngleichheit für Frau und Mann, sofern Leistungen in der Schweiz erbracht werden

Die obgenannten Nachweise sind zwingend den Angeboten beizulegen.
Es können nur Anbieter berücksichtigt werden, die einen mindestens dreimal höheren Jahresumsatz als das Ausschreibungs-Wertvolumen erzielen

12. *Zuschlagskriterien und deren Reihenfolge:*
- Erfüllung Pflichtenheft/Anforderungsprofil
- Preis (Gesamtpreis- und Kostenbetrachtung)
- Qualität (z. B. Bauweise, Verarbeitung, praktische Erfahrungen aus Kundenreferenzliste)
- Liefertermine

13. *Beschaffungsart:*
für die WB:
- Kauf

als Varianten sind zwingend aufzuführen:
- Miete (36/48/60 Monate) mit jeweiliger einseitiger Option zugunsten SBB Cargo AG für eine Verlängerung um ein weiteres Jahr bis maximal 120 Monate
- Miet-/Kauf (60/72/84 Monate) mit jeweiliger einseitiger Option zugunsten SBB Cargo AG für eine Verlängerung um ein weiteres Jahr bis maximal 120 Monate

für die Wartung und Reparatur:
- feste Laufzeit über 3 Jahre mit anschliessender einseitiger Option zugunsten SBB Cargo AG auf Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr oder Auflösung mit dreimonatiger Kündigungsfrist jeweils aufs Jahresende

14. *Teilangebote:*
Teilangebote für die einzelnen Ausführungen der Behälter zulässig wie auch für die Wartung und Reparatur je Behälter-Ausführung. Bevorzugt werden jedoch Gesamtangebote für die Lieferung und Wartung/Reparatur je Ausführungsvariante

15. *Ausschreibungsgrundlage:*
BoeB/VoeB in der aktuellsten Ausgabe

16. *Gültigkeit der Angebotes:*
mindestens bis 31.01.2003

17. *Geschäftsbedingungen:*
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für die Beschaffung von Gütern (diese werden zusammen mit den Ausschreibungsunterlagen abgegeben)

18. *Verhandlungen:*
werden sowohl für die Gegenstände und Optionen wie auch für die Wartung und Reparatur vorbehalten.

1. *Entité acheteuse:*
CFF Cargo AG
Production
Engagement et ressources
Innere Margarethenstrasse 5
CH-4065 Bâle
Tél. ++ 41 (0)512 29 03 33/Fax ++ 41 (0)512 29 03 48

2. *Mode de passation:*
Ouvert

3.1 *Lieux de livraison et service:*
Divers lieux en Suisse selon les indications de l'entité acheteuse mentionnée au chiffre 1

3.2a) *Objets:*
Ponts échangeables et caisses mobiles (WB) pour le trafic combiné rail/route, adaptés au transbordement horizontal entre wagon et camion, sans terminal.
Longueur: 7450 mm;
dans les exécutions suivantes (les détails figurent dans la documentation d'adjudication, cf. chiffre 7)
20 WB avec bâches coulissantes, sans appareillage de chauffage et de refroidissement (HKA), avec toit isolé, parois antérieure et postérieure
10 WB isolés, sans HKA
80 WB réfrigérants avec certificat ATP «FNA» – FD – avec HKA correspondant à EN 12406, mais avec réservoir placé à l'avant (élément 24 selon UIC MB 592-4)

3.2b) *Options:*
jusqu'à 70 WB avec bâches coulissantes, sans HKA
jusqu'à 30 WB isolés, sans HKA
jusqu'à 100 WB réfrigérants avec certificat ATP «FNA» – FD – avec HKA correspondant à EN 12406, mais avec réservoir placé à l'avant (élément 24 selon UIC MB 592-4)

3.2c) *Remarque:*
Le nombre d'unités en option pourra être plus élevé ou plus faible en fonction de l'évolution du marché

3.3 *Maintenance et réparation:*
Maintenance et réparation des WB décrits au chiffre 3.2 lit. a (maintenance à titre préventif ainsi que service de réparation en cas de dérangements/dommages)

4. *Délais de livraison/échéance:*
pour les objets décrits au chiffre 3.2 lit. a:
dès que possible en tant que livraisons partielles aux délais à convenir
pour les options selon le chiffre 3.2. lit. b:
livraisons partielles en décembre 2003, 2004 et 2005; le nombre précis d'unités est défini 4 mois à l'avance
pour la maintenance / les réparations selon le chiffre 3.3:
dès le 1er janvier 2003 pour une durée d'au moins trois ans

5. *Communautés de soumissionnaires:*
autorisées

6.a) *Délai pour le dépôt de la demande de participation:*
jusqu'au 40e jour après parution de la présente publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC)

6 b) *Adresse pour le dépôt de la demande de participation:*
Cf. l'entité acheteuse citée au chiffre 1

6 c) *Forme de la demande de participation:*
Cacheter toute offre complète avec annexes dans une enveloppe séparée mentionnant clairement «Offre Livraison et/ou maintenance, réparation WB à ouvrir uniquement par G-PN-ER, MM. Stalder/Enz»

6 d) *Langue de l'offre:*
français ou allemand

7.a) *Documents de l'appel d'offres:*
A retirer auprès de l'entité acheteuse (ch. 1) contre paiement.
Si vous souhaitez obtenir les documents de l'appel d'offre par voie électronique, veuillez nous communiquer votre adresse e-mail

7 b) *Taxe pour les documents de l'appel d'offre:*
CHF 200.–
Ce montant est à virer dès réception des documents de l'appel d'offres sur le compte 230-331259.01 D de UBS AG, Zurich, Clearing-no. 230 au nom de SBB Cargo AG, Basel, référence: «WB für CD»

8. *Cautions/garanties pour les offres:*
garantie bancaire

9. *Prix des offres:*
Pour WB:
prix fermes en CHF ou EUR
Pour les options, les prix en CHF ou EUR dégressifs de 5 en 5 doivent être indiqués suivant la variante d'exécution et la grandeur optimale des lots de production
Pour la maintenance / réparation:
prix ferme pour une durée de trois ans

10. *Coûts à inclure:*
pour WB:
- Caisses mobiles, y compris le transport jusqu'à l'adresse en Suisse indiquée par l'entité acheteuse
- Assurance pour le transport
- Dédouanement et autres droits d'importation
- Autorisation administrative
- Manuels de mise en service et mainte-nance/réparation en allemand et en français
- Instruction
- pour la maintenance / réparation
- Forfaits
- Frais de route et de repas

11. *Preuve/compétence:*
- Profil de l'entreprise (y compris l'organigramme actuel)
- Certification ISO 9000 et suiv. ou
- Description du système de garantie de la qualité équivalent qui est appliqué
- Garantie de la livraison de pièces de rechange pendant au moins 10 ans
- Liste de référence de clients relative à la livraison de WB ou à leur maintenance/réparation
- Rapports de gestion des 3 dernières années (y compris le dernier rapport de contrôle de l'organe de révision)
- Extrait actuel du registre des poursuites et faillites
- Les prestations étant fournies en Suisse, il y a lieu de respecter les conditions de travail et les dispositions relatives à la protection des travailleurs ainsi que l'égalité de salaires entre hommes et femmes

Les preuves des conditions précitées doivent obligatoirement être jointes à l'offre.
Seules peuvent être retenues les entreprises qui réalisent un chiffre d'affaires annuel au moins trois fois plus élevé que le total de la valeur de la soumission

12. *Critères d'adjudication par ordre d'importance:*
- Respect du cahier des charges/du profil d'exigences
- Prix (global, y compris les options)
- Qualité (p. ex. constructions, traitement, expériences pratiques déduites de la liste de référence)
- Délais de livraison

13. *Mode d'acquisition:*
pour les WB:
- achat

Variantes obligatoires:
- location (36/48/60 mois) avec option unilatérale pour CFF Cargo AG de prolongation d'une année supplémentaire à 120 mois au maximum
- location/vente (60/72/84 mois) avec option unilatérale pour CFF Cargo AG de prolongation d'une année supplémentaire à 120 mois au maximum
- pour la maintenance et les réparations:
- durée ferme de plus de trois ans avec option unilatérale pour CFF Cargo AG de prolongation d'une année ou résiliation moyennant un préavis de trois mois à la fin de chaque année

14. *Offres partielles:*
Les offres partielles sont autorisées pour les différentes exécutions de caisses mobiles ainsi que pour la maintenance et les réparations effectuées par version de caisses. Toutefois, les offres globales sont privilégiées pour la livraison et la maintenance / réparation par variante de caisse

15. *Base pour l'appel d'offres:*
LMP/OMP dans leur édition la plus récente

16. *Validité de l'offre:*
jusqu'au 31 janvier 2003 au moins

17. *Conditions générales:*
Les conditions générales (CG) de la Confédération pour l'achat de biens s'appliquent (seront remises avec les documents de l'appel d'offres)

18. *Négociations:*
sous réserve aussi bien pour les objets et les options que pour la maintenance et les réparations.

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Projektmanagement Deutschschweiz
Holzikofenweg 36
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 322 84 06

1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund

1.3 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren

1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
METAS Sanierung und Erweiterung\n Starkstrominstallationen Schwachstrominstallationen

2.2 *Nr. BKP:* 232, 236

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45231400

3. Verfahren

3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe

3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Arbeitsgemeinschaft gebildet aus der Gasser & Bertschy Elektro AG (Steigerweg 17, 3000 Bern 22) der Hediger AG (Untermattweg 22, 3027 Bern) und der Eltel Kommunikation AG (Bresteneggstrasse 5, 5033 Buchs)

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein

3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 1'524'660.00 CHF bis 2'040'145.50 CHF

3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

4. Sonstige Informationen:

4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 147 vom 02.08.2001
Für Projekt Metas, Lindenweg 50, 3084 Wabern

4.2 *Datum des Zuschlags:* 26.07.2002

4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe

4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00021547)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Division Infrastruktur Informatik / eCenter
Uwe Kolk
Mittelstrasse 43
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512/20 37 21
e-mail: ukolk@ivii.de

1.2 *Art des Auftraggebers:* Andere

1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.4 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Pathfinder, Internet basierendes Kommunikationssystem

2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 72232000

3. Verfahren

3.1 *Vergabekriterien:*
- Übereinstimmung mit den Eignungskriterien
- Wirtschaftlichkeit
- Termineinhaltung
- Umsetzbarkeit der Gesamtlösung durch einen Anbieter
- Systemqualität und eingesetzte Technologie

3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Netcetera AG
Zypressenstrasse 71
8040 Zürich / CH

3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein

3.4 *Angabe über den Preis:* Preisspanne von 2'002'725 EUR bis 10'376'200 EUR

3.5 *Begründung des Zuschlagentscheides:* Die oben genannte Preisspanne umfasst den Gesamtwert aller Angebote, unabhängig von den angebotenen Optionen eines Anbieters. Die Preisspanne für die Pflichtoptionen (1 und 2) lag zwischen 1'697'000 Euro bis 6'540'000 Euro.

4. Sonstige Informationen:

4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 003 vom 07.01.2002
Für Projekt Pathfinder

4.2 *Datum des Zuschlags:* 19.07.2002

4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* 16

(00021125)

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen
Prolongations
Proroghe

(111) ■ **P-315321** - (540) **URBAN JÜRGENSEN & SONNERS EFTERFOLGER** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 04.02.2002 - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-317015** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.02.2002 - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-317198** - (540) **CATEE** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 19.03.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-317741** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 02.04.2002 - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-318448** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 24.08.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-318820** - (540) **REMID** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.05.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-318923** - (540) **SANTOQUIN** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.05.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-319160** - (540) **THEDRA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 21.07.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-319162** - (540) **QUANTUMATIC** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 17.07.2002

(111) ■ **P-319802** - (540) **FAVRE-LEUBA DEEP BLUE** - Prolongation. - Protection à partir du: 03.12.2002 - (580) *Enregistré le:* 17.07.2002

(111) ■ **P-320006** - (540) **CONBEX** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-320007** - (540) **CONCURE** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-320008** - (540) **NITOMORTAR** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-320009** - (540) **RENDEROC** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-320025** - (540) **SOLCO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.09.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-320326** - (540) **PANDA** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.08.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-320442** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.09.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-321108** - (540) **CONPLAST** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-321340** - (540) **AERRANE** - Prolongation. - Protection à partir du: 16.09.2002 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **P-321429** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.07.2002 - (580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **P-321444** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.08.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-321449** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 27.08.2002 - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **P-321489** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.09.2002 - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **P-321563** - (540) **GENSTAR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.09.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-321622** - (540) **MICROMETAL** - Prolongation. - Protection à partir du: 30.09.2002 - (580) *Enregistré le:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322082** - (540) **PROJECTINA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322090** - (540) **RESIDUR** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-322160** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 28.10.2002 - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-322307** - (540) **SPEZYME** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.06.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322347** - (540) **LOFRIC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.09.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322669** - (540) **HIRSOTTO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 07.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322774** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322775** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 30.11.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322892** - (540) **LONGOPAC** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 22.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **P-323386** - Prolongation. - Protection à partir du: 20.12.2002 - (580) *Enregistré le:* 17.07.2002

(111) ■ **P-323744** - Prolongation. - Protection à partir du: 12.01.2003 - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-324047** - Proroga. - Protezione a partire dal: 18.01.2003 - (580) *Registrato il:* 19.07.2002

(111) ■ **P-324413** - (540) **RHINIZYME** - Prolongation. - Protection à partir du: 15.11.2002 - (580) *Enregistré le:* 16.07.2002

(111) ■ **P-324439** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 03.12.2002 - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-335679** - (540) **SCHLOSS HEIDEGG** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 29.05.2002 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-404037** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-404038** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-408983** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s
Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

(111) ■ **P-314896 334616 362166 364713**
Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 15.07.2002

(111) ■ **322454**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
Technische Teile aus Kunststoff für die Industrie.
(580) *Eingetragen am:* 20.06.2002

(111) ■ **353434**
(540) **ALCACYL** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 15.07.2002

(111) ■ **398641**
(540) **FIX-VIT** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 15.07.2002

(111) ■ **469109**
(540) **CESA** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Masterbatches bestehend aus einem Polymer und einem oder mehreren Additiven.
17 Masterbatches bestehend aus einem Polymer und einem oder mehreren Additiven.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **469249**
(540) **SANOLIN** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Farbmittel für den Einsatz in Detergentien, waschaktive Substanzen und Kosmetika.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **474462**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse; Broschüren, Flugblätter, Kataloge, Zeitschriften, alle vorgenannten Waren im Zusammenhang mit Finanzdienstleistungen.
36 Finanzgeschäfte einschliesslich Vermögensverwaltung.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **474831**
(540) **ALAMOST** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 16.07.2002

(111) ■ **479132**
(540) **U B J** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 18.07.2002

(111) ■ **481208**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **484701**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **488532**
(540) **FEMME FENJAL LOTUS** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **489991**
(540) **KEY ALLIANCE** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Magnetische oder optische Datenträger, Computer Software; herunterladbare elektronische Publikationen.
38 Telekommunikation; Übermittlung (inkl. on-line Übermittlung) von Informationen; Telefon-, Telegramm- und Bildschirmtextdienste, einschliesslich Übermittlung von elektronischen Kurzmitteilungen via Mobiltelefonie (SMS), elektronische Nachrichtenübermittlung auf dem Gebiet der Finanztransaktionen; Telekommunikationsdienste mittels E-mail und Videotext; Verschaffen von Zugang zu globalen Computernetzwerken (Internet) und Datenbanken.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken und globalen Computernetzwerken (Internet); gewerbsmässige und/oder technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der Zahlungssysteme, der Telekommunikation und der Datenverarbeitung; Erstellung von Internetseiten; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **491491**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Orthopädische Kissen; medizinische Matratzen.
20 Kissen; Matratzen.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **492951**
(540) **CITOPRAM** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2002

(111) ■ **493878**
(540) **EINSTEIN CHANNEL** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **495404**
(540) **SMARTWEB** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **495998**
(540) **SCHÄLLE-BUR ISCH TRUMPF** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **496440**
(540) **HiPerChip** - Radiation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Capteurs et détecteurs pour la caractérisation de surfaces et d'anticorps, pour la détection de molécules et pour la détermination des indices de réfraction de liquides ou de membranes en contact ave le capteur.
10 Appareils et instruments d'analyse et de diagnostic (compris en classe 10).
(580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **496649**
(540) **EVIVE** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Nahrungsmittelzusätze für die Verwendung bei der Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken, soweit in dieser Klasse enthalten.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Präparate für die Gesundheitspflege sowie Pflaster und Verbandmaterial (unter Ausschluss von Produkten für die weibliche Hygiene, insbesondere von Slipeinlagen, Damenbinden und Tampons, sanitären Slips, interlabialen Einlagen für die weibliche Hygiene, Höschen für die weibliche Hygiene, Inkontinenzwindeln und -binden und Inkontinenzhöschen); diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; diätetische Ergänzungsmittel und Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; Nahrungsmittel für medizinische Zwecke.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis; Nahrungsmittelzusätze auf pflanzlicher Basis für die Verwendung bei der Herstellung von Nahrungsmitteln und Getränken, soweit in dieser Klasse enthalten.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **496870**
(540) **GEOSWATCH** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **497216**
(540) **ANAPURNA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 15.07.2002

(111) ■ **498723**
(540) **COVAL** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Sanitärprodukte für medizinische Zwecke; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel.
(580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **501062**
(540) **MUSIQUE ESPERANCE SUISSE** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 19.07.2002

Löschungen wegen Nichtverlängerung
Radiations pour cause de non-prolongation
Cancellazioni a causa di non-proroga

(111) ■ **303630** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **312439** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 05.06.2001

(111) ■ **314216** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **315602** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils
Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement
Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

(111) ■ **466926**
Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4102/2000 vom 31. Januar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ **467075**
(540) **PRIVANET** - Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
38 Telekommunikation.
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4112/2000 vom 21. Februar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 21.02.2002

(111) ■ **471463**
Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel ausgenommen Apparate; Verpackungsmaterial soweit in Klasse 16 enthalten; Drucklettern; Druckstöcke.
42 Verpflegung.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4424/2000 vom 21. Februar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 21.02.2002

(111) ■ **471488**
(540) **AMARIS** - Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Düngemittel.
5 Babynahrung.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel- und Kaninchenfleisch, Fleisch von Wildtieren, Fleischextrakte, Schlachtnebenprodukte (Innereien, Blut).
31 Landwirtschaftliche Erzeugnisse, lebende Tiere, Futtermittel, frisches Obst und Gemüse.
42 Verpflegung, landwirtschaftliche Dienstleistungen, wissenschaftliche und industrielle Forschung.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4428/2000 vom 31. Januar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

Berichtigungen
Rectifications
Rettifiche

(111) ■ **307958**
(540) **RIVO** - Rettificazione:
(580) *Registrato il:* 07.06.2001

(111) ■ **498860**
(540) **GROTTINO RAPELLI** - Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Orior Food SA, 11, Grand-Rue, 1204 Genève
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 08.05.2002

(111) ■ **500587**
(540) **Alutex** - Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Plaston Automotive AG, Büntelistrasse 15, 9443 Widnau
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 04.07.2002

(111) ■ **501067**
(540) **Protoolex** - Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Plaston Automotive AG, Büntelistrasse 15, 9443 Widnau
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 16.07.2002

Teilweise und vollständige Übertragungen
Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **P-269970 397060 404808** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Tag-It Pacific, Inc., 21900 Burbank Boulevard, Suite 270, Woodland Hills, CA 91397, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **P-302122** - (540) **NIVIA** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Rosa Company Sàrl (Rosa Company Ltd Liab. Co), Route de Beaumont 16, 1700 Fribourg - (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-312298 353326 385892 451991** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Oystertec Plc, Kemutec House, Springwood Way, Tytherington, Macclesfield, Cheshire SK10 2AD, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-315321** - (540) **URBAN JÜRGENSEN & SONNERS EFTERFOLGER** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Gerhard Johan Scheufens, Ternemosen 7 Greve Strand;, Geschäftsadresse: Store Kongensgade 85, Kopenhagen, DK-Dänemark - (730) *Inhaber/in:* Urban Jürgensen & Sønners Efterfølger APS, c/o Hans Ryser, Hornumvej 5, 4600 Køge, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in:* Peter Baumberger, Schützenmattstrasse 20, 4501 Solothurn - (740) *Vertreter/in:* Peter Baumberger, Mühleweg 10, 3294 Büren an der Aare - (580) *Eingetragen am:* 18.12.2001

(111) ■ **P-317015** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Greyhound Lines, Inc., 15110 North Dallas Parkway, Dallas (TX 75248), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-319581** - (540) **INSECT-O-CUTOR** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Riwa Limited, Oakhurst Drive, Cheadle Heath, Stockport, Cheshire, SK3 0XT, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **P-321429** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* THER-MIDOR S.A., C/Tres Cruces, 12, 28013 Madrid - (740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **P-324258** - (540) **STOPFOL** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Vifor SA, Case postale 1067, 1701 Fribourg - Rectification. - (580) *Enregistré le:* 13.05.2002

(111) ■ **P-335679** - (540) **SCHLOSS HEIDEGG** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hauenstein AG, Baumschulen, Landstrasse 42, 8197 Rafz - (580) *Eingetragen am:* 29.05.2002

(111) ■ **358536** - (540) **RETINOSOME** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Helena Rubinstein, une société en nom collectif, 129, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR-France - Rectification. - (580) *Enregistré le:* 27.06.2002

(111) ■ **359794 416611 447479 465904 479573 479574 479575 479576 494116 494117** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Compeed A/S, Egevangen 4, 2980 Kokkedal, DK-Danemark - (740) *Mandataire:* WILLIAM BLANC & CIE Conseils en Propriété Industrielle SA, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **367865** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* EUGENE PERMA FRANCE Société Anonyme, 6, rue d'Athènes, 75009 Paris, FR-France - (740) *Mandataire:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 15.07.2002

(111) ■ **381863 446390** - Trasferimento a: - (730) *Titolare:* Adriano Goldschmied, LLC, 3600 Wilshire Boulevard, Suite 1814, Los Angeles (CA 90010), US-Stati Uniti d'America - (740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano - (580) *Registrato il:* 19.07.2002

(111) ■ **386072** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* IDL Biotech AB, Box 11151, 17811 Bromma, SE-Schweden - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **399070 441515** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Pacific Cycle, LLC, 100 Fairway Drive, Suite 100, Vernon Hills (IL 60061), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* CRONIN Intellectual Property, Route de Clémenty 62, 1260 Nyon - (580) *Enregistré le:* 27.06.2002

(111) ■ **403798 413173** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Haari AG, Kasernenstrasse 4 b, 8184 Bachenbülach - (740) *Vertreter/in:* Alleedo Treuhand AG, Dufourstrasse 119, Postfach, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 27.06.2002

(111) ■ **415273 449143** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Numico Financial Services S.A., 1, rue Pépinet, 1003 Lausanne - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **415346 443201 465411** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* GeVeMa GmbH, Niewark 3, 24340 Eckernförde, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **416140** - (540) **SHENANDOAH** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Perdue Holdings, Inc., P.O. Box 8985, Wilmington (DE 19899-8985), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **419384 455701** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Dr. Max Hoefter, Höhenweg 2, 8832 Wollerau - (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **424548** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* AVAX design AG, Heiniweidstrasse 6, Postfach 6, 8832 Wollerau - (580) *Eingetragen am:* 19.06.2002

(111) ■ **431090** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Plan Creations Co. Ltd., 114/1 Soi Sathorn 10 (Suksawitthaya), North Sathorn Road, Silom, Bangrak, Bangkok, 10500, TH-Thailand - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002

(111) ■ **438539** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Tempus Vade, S.L., Fuerteventura, 23, Poligono Industrial Norte, 28700 San Sebastian de los Reyes (Madrid), ES-Espagne - (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **460561** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* DiamondCluster International 1C LLC, Centerville Road, Suite 4000, Wilmington, Delaware, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **469296 471675** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Niclas AG, Oristalstrasse 87a, 4410 Liestal - (740) *Vertreter/in:* Wenger Plattner Advokatur und Notariat, Aeschenvorstadt 55, 4010 Basel - (580) *Eingetragen am:* 27.06.2002

(111) ■ **480349** - (540) **NABHOLZ** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Marco Dalla Bona, Karl-Neuhausstrasse 9B, 2502 Biel - (740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 10.07.2002

(111) ■ **488788** - (540) **NTH POWER** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Nth Power LLC, 50 California Street, Suite 840, San Francisco (CA 94111, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 22.07.2002

(111) ■ **496281** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* all4-Holding AG, Erlenstrasse 27, 4106 Therwil - (580) *Eingetragen am:* 30.05.2002

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **329764 333653 364695 364696 401084 402867 402961 426588 441057** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire:* PORTEX LIMITED, 765 Finchley Road, London NW11 8DS, GB-Royaume-Uni - (580) *Enregistré le:* 27.06.2002

(111) ■ **342524** - (540) **OMNIS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* RAINING DATA UK LIMITED, Mitford House, Benhall, Saxmundham, Suffolk IP17 1JS, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **362678** - (540) **DRILLFIX** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* STYNER & BIENZ FormTech AG, Freiburgstrasse 556, 3172 Niederwangen - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **386072** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* The Bankrupt's Estate of BEKI Diagnostics AB, c/o Advachtfirman Gumsteat, Box 16108, D3 22 Stockholm, SE-Schweden - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **480144 480145 480146 480147 480148 481023** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* StarragHeckert AG, Seebleichestrasse 61, 9404 Rorschacherberg - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **492250** - (540) **SOURCEFORGE** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in:* VA Software Corporation, 47071 Bayside Parkway, Fremont (CA 94538), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-317198** - (540) **CATEE** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Ecolab AG, Kriegackerstrasse 91, 4132 Muttenz 1 - (580) *Eingetragen am:* 02.07.2002

(111) ■ **489419** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in:* 02 (Germany) GmbH & Co. OHG, Georg-Brauchle-Ring 23-25, 80992 München, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

Sitzverlegungen
Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-319162** - (540) **QUANTUMATIC** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire:* Abbott AG, Neuhofstrasse 23, 6341 Baar - (580) *Enregistré le:* 16.07.2002

(111) ■ **P-321563** - (540) **GENSTAR** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Genstar Container Corporation, c/o General Electric Railcar Services Corporation, 161 North Clark Street, Chicago (IL 60601), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2002

(111) ■ **P-322160** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Visa International Service Association, 900 Metro Center Boulevard, Foster City (CA 94404), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **452090** - (540) **MIETING** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* MASKE AG, Behringstrasse 120, 22763 Hamburg, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **487662** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in:* Fritz Homann GmbH & Co. KG, Pienzenauerstrasse 53a, 81295 München, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

Adressänderungen
Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-274318 P-301039 P-311094 325173 325758 326141 326142 326143 326173 337149 338538 355485 372656 372657 373765 374910 377736 402698 402699 402808 403515 403682 405639 405640 413872 417896** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* United Biscuits (UK) Limited, Hayes Park, Hayes End Road, Hayes, Middlesex UB4 8EE, GB-Royaume-Uni - (580) *Enregistré le:* 16.07.2002

(111) ■ **327408 374385** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire:* Linguaphone Institute Limited, Liongate Enterprise Park, Unit 21, 80 Morden Road, CR4 4PH Mitcham, GB-Royaume-Uni - (580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **345934** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Distillerie Fratelli Ramazzotti S.p.A., Corso Buenos Aires 54, 20124 Mailand, IT-Italien - Berichtigung. - (580) *Eingetragen am:* 05.07.2002

(111) ■ **360302** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* ABB Asea Brown Boveri Ltd, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **366113** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* IWS Marke AG c/o Interhold AG, Othmarstrasse 8, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **434013** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* United Biscuits (UK) Limited, Hayes Park, Hayes End Road, Hayes, Middlesex UB4 8EE, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2002

(111) ■ **463273** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* GABA International AG, Emil-Frey-Strasse 100, 4142 Münchenstein - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **484730 484753** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Vectra Fitness, Inc., 7901 South 190th Street, Kent (WA 98032), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am:* 16.07.2002

(111) ■ **494433** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in:* Pippi Vanni, Inwilerriedstrasse 25, 6340 Baar - (580) *Eingetragen am:* 14.06.2002

Vertreterlöschungen
Radiations de mandataire
Cancellazioni di mandatari

(111) ■ **P-317326** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **357226** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Wonneberg-Management Zürich, Untertor 14 Postfach 287, 8401 Winterthur - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **406134** - (540) **SCHLEUNIGER** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Büchel, von Révy & Partner, Im Zedernpark, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **489397** - (540) **NORDMANN** - Vertreterlöschung: - (740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

Vertreteränderungen
Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatari

(111) ■ **P-277226 P-277227 417258 417412** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **P-280756 P-315678 P-315794 350997 351159 398092 398108 402018 410795 410839 410840 411196 411197 411224 411225 411226 411892 411903 412146 414366 419719 419741 421674 431816 438446 440247 452705 455293 458403 465623 469143 477686 479867 479911 479912 480995 484494 485531 489445 489690 489810** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **P-286614 P-286955 323175 357745 379817 384573 391716 417766 417767 418087 418088 418765 419237 419238 424623 424624 446352 446559 446560 452947 455964 463236 467387 467908 469169 473116 486542 486944** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **P-322160** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **327408 374385** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré le:* 19.07.2002

(111) ■ **329088 329089 329090 329091 329092 329093 329094 329095 329346 353346** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **329585** - (540) **KOMPAFLEX** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **330173 333407 358860** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **333072 333302 368765 405137** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **350651** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* CRONIN Intellectual Property, Route de Clémenty 62, 1260 Nyon - (580) *Enregistré le:* 14.06.2002

(111) ■ **366113** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **367707 368341** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **370749 416770 416771** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **377313 390558 390559 391268** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

(111) ■ **388054 433661** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **388279 417418 438880** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **414459 416353 416354 416355** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **414497 414498 414499** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **448003 448453 453467 455758** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., Route de Florissant 81, 1206 Genève - (580) *Enregistré le:* 17.07.2002

(111) ■ **450028 451900 453557 453559** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

(111) ■ **455678 456056 456823 457042 492102 492103 492104** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

(111) ■ **499928** - (540) **SALINUM** - Neue/r - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.07.2002

Änderung von Vertreteradressen und Vertreterfirmen
Changement d'adresse et de raison d'un mandataire
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **P-274318 P-301039 P-311094 325173 325758 326141 326142 326143 326173 337149 338538 355485 372656 372657 373765 374910 377736 402698 402699 402808 403515 403682 405639 405640 413872 417896** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) *Mandataire:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Enregistré le:* 16.07.2002

(111) ■ **329764 333653 364695 364696 401084 402867 402961 426588 441057** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains - (580) *Enregistré le:* 27.06.2002

(111) ■ **360302** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in:* ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am:* 19.07.2002

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage -usufruits- restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno -usufrutti- limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **451472** - Verfügungsbeschränkung durch: - *Gerichtsbehörde:* Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung Amthaus Hodlerstrasse 7, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Schuldübernahmen
Reprises de dettes
Assunzioni di debito

Deuxième publication

■ **Avis selon l'art. 181 CO**

La société **Schoeller Wavin Systems Swiss AG**, à **Romont**, communique par le présent avis qu'elle a repris, par convention d'apport en nature du 24 juillet 2002, les actifs et passifs liés à l'activité de production de la société **Schoeller Wavin Systems AG**, à **Romont**, selon bilan au 31 décembre 2001 et bilans d'entrée au 1er janvier 2002. Les créanciers sont expressément rendus attentifs au fait que seuls les actifs et passifs **liés à l'activité de production** ont été repris. En cas d'incertitude, les créanciers peuvent s'adresser à la société Schoeller Wavin Systems Swiss AG, rue de la Condémine 11, à 1680 Romont.

1680 Romont, 09 août 2002

Schoeller Wavin Systems Swiss AG

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Zweite Veröffentlichung

■ **Rechnungsruf**

Den Erben des nachstehend aufgeführten Verstorbenen ist gemäss den Artikeln 580 ff. ZGB sowie den §§ 24 und 63 EG ZGB das öffentliche Inventar bewilligt worden. Somit sind die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Verstorbenen aufgerufen, ihre Forderungen und Schulden zusammen mit den Beweismitteln der unterzeichneten Amtsstelle innert der angegebenen Frist schriftlich einzureichen. Versäumen die Gläubiger die Anmeldung ihrer Forderungen, haften die Erben für diese weder persönlich noch mit der Erbschaft. Unterlässt der Gläubiger die Anmeldung ohne eigenen Verschulden, haften die Erben nur soweit, als sie durch die Erbschaft bereichert sind.

Gürtler-Himmelberger Hans-Albert, geboren am 26.09.1943, verheiratet, von Allschwil BL, wohnhaft gewesen in 2123 **Allschwil**, Dorfplatz 7, gestorben am 28.06.2002.

Eingabefrist: 20. September 2002

4102 Binningen, 9. August 2002

Erbschaftsamt Binningen

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abonnenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abonnenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Schroder & Co Bank AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 2002

Aktiven

	30.06.02 CHF	31.12.01 CHF
Flüssige Mittel	13 413 878	16 965 485
Forderungen gegenüber Banken	98 533 397	116 341 025
Forderungen gegenüber Kunden	313 987 706	339 910 772
Hypothekarforderungen	550 118	551 733
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	25 398 440	24 462 000
Finanzanlagen	402 300	314 069
Beteiligungen	1 100 000	1 100 000
Sachanlagen	384 610	365 546
Rechnungsabgrenzungen	5 716 540	6 040 166
Sonstige Aktiven	7 817 086	3 064 873
Total Aktiven	467 304 075	509 115 669
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	0	0
Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 2002		
Eventualverbindlichkeiten	68 667 869	89 092 779
Verpflichtungskredite	253 085	0
Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	931 250	1 256 250

Passiven

	30.06.02 CHF	31.12.01 CHF
Verpflichtungen gegenüber Banken	166 631 058	196 752 726
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	157 958 285	164 140 271
Rechnungsabgrenzungen	20 279 637	21 272 133
Sonstige Passiven	7 171 423	4 347 224
Wertberichtigungen und Rückstellungen	23 153 715	21 301 411
Reserven für allgemeine Bankrisiken	18 000 000	18 000 000
Gesellschaftskapital	20 000 000	20 000 000
Allgemeine gesetzliche Reserve	15 900 000	14 650 000
Andere Reserven	33 800 000	33 500 000
Gewinnvortrag	101 904	131 594
Halbjahres-/Jahresgewinn	4 308 053	15 020 310
Total Passiven	467 304 075	509 115 669
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	17 154 117	17 561 078
Derivate Finanzinstrumente		
– positive Wiederbeschaffungswerte	5 778 985	2 389 656
– negative Wiederbeschaffungswerte	5 437 309	2 376 141
– Kontraktvolumen	353 793 708	363 904 077
Treuhandgeschäfte		
– Treuhandgeschäfte mit Drittbanken	1 551 832 724	1 686 997 178
– Treuhandkredite	79 047 080	92 164 296

Erfolgsrechnung für die Periode vom 01.01.02 bis 30.06.02

	30.06.02 CHF	30.06.01 CHF
Erfolg aus dem ordentlichen Bankgeschäft		
Nettoertrag aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	7 084 154	14 766 114
Zinsaufwand	(2 785 485)	(7 783 307)
Nettoertrag Zinsengeschäft	4 298 669	6 982 807
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	507 692	614 706
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	25 395 705	26 062 196
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	252 765	244 395
Kommissionsaufwand	(2 828 644)	(3 590 012)
Nettoertrag Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	23 327 518	23 331 285
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	2 424 498	2 403 352
Übriger ordentlicher Erfolg	–	–
Anderer ordentlicher Aufwand	(49 146)	0
Anderer ordentlicher Erfolg	(49 146)	0

	30.06.02 CHF	30.06.01 CHF
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	(13 948 126)	(14 462 566)
Sachaufwand	(8 221 644)	(9 015 327)
Geschäftsaufwand	(22 169 770)	(23 477 893)
Bruttogewinn	7 831 769	9 239 551
Halbjahresgewinn		
Bruttogewinn	7 831 769	9 239 551
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	(83 874)	(65 440)
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	(1 589 842)	(13 318)
Halbjahresgewinn vor ausserordentlichem Erfolg	6 158 053	9 160 793
Ausserordentlicher Ertrag		40 274
Steuern	(1 850 000)	(2 000 000)
Halbjahresgewinn	4 308 053	7 201 067

Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 2002

Aktiven

CHF	Berichtsjahr CHF	Vorjahr (12/01) CHF
Flüssige Mittel	20 900 345	22 201 845
Forderungen aus Geldmarktpapieren	45 728 995	46 433 318
Forderungen gegenüber Banken	663 075 925	671 036 285
Forderungen gegenüber Kunden	599 926 273	489 222 937
Hypothekarforderungen	38 714 000	46 631 540
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	89 132 157	107 389 562
Finanzanlagen	144 420 582	133 567 060
Nicht konsolidierte Beteiligungen	935 592	761 284
Sachanlagen	3 292 848	1 676 990
Rechnungsabgrenzungen	14 476 124	11 947 281
Sonstige Aktiven	67 106 352	55 748 898
Total Aktiven	1 687 709 193	1 586 617 000
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	72 254778	86 021 193
Ausserbilanzgeschäfte		
Eventualverpflichtungen	141 342 866	139 897 676
Unwiderrufliche Zusagen	13 779 000	0

Passiven

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr (12/01) CHF
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	28 900 588	22 408 278
Verpflichtungen gegenüber Banken	218 267 973	153 939 812
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	415 812	420 025
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	1 152 373 078	1 144 039 534
Rechnungsabgrenzungen	8 524 647	8 156 457
Sonstige Passiven	61 066 714	44 172 360
Wertberichtigungen und Rückstellungen	15 039 504	16 629 897
Gesellschaftskapital	65 000 000	65 000 000
Allgemeine gesetzliche Reserve	13 000 000	13 000 000
Andere Reserven	118 500 000	108 500 000
Gewinnvortrag	350 707	371 090
Halbjahresgewinn	6 270 170	9 979 547
Total Passiven	1 687 709 193	1 586 617 000
Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	1 778 275	190 712
Derivative Finanzinstrumente (Kontraktvolumen)	5 548 864 513	4 000 608 024
– Positive Wiederbeschaffungswerte	67 036 609	51 990 869
– Negative Wiederbeschaffungswerte	60 501 676	42 758 155
Treuhandgeschäfte	438 193 729	418 237 211

Erfolgsrechnung vom 1. Januar bis 30. Juni 2002

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr (06/01) CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft		
Zins- und Diskontertrag	17 721 481	16 479 959
Zins- und Dividendenertrag aus Handelsbeständen	1 001 656	1 630 606
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	3 035 171	3 726 049
Zinsaufwand	– 12 050 326	– 13 578 531
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	9 707 982	8 258 083
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	862 965	589 725
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	7 499 758	6 991 465
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	997 690	895 057
Kommissionsaufwand	– 423 583	– 340 464
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	8 936 830	8 135 783
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	1 267 668	2 278 830
Übriger ordentlicher Erfolg		
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen		
Beteiligungsertrag	35 000	70 000
Anderer ordentlicher Aufwand		
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	35 000	70 000

	Berichtsjahr CHF	Vorjahr (06/01) CHF
Geschäftsaufwand		
Personalaufwand	– 7 182 296	– 5 788 044
Sachaufwand	– 6 351 858	– 5 612 610
Subtotal Geschäftsaufwand	– 13 534 154	– 11 400 654
Bruttogewinn	6 413 326	7 342 042
Halbjahresgewinn		
Bruttogewinn	6 413 326	7 342 042
Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	– 491 384	– 442 041
Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	– 212 122	– 92 959
Zwischenergebnis	5 709 820	6 807 042
Ausserordentlicher Ertrag	2 645 144	945 003
Ausserordentlicher Aufwand	– 175 602	– 56 246
Steuern	– 1 909 192	– 1 585 866
Halbjahresgewinn	6 270 170	6 109 933

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Kotierungsinserat und Umtauschaufforderung

BUCHER INDUSTRIES

Bucher Industries AG
Niederweningen

KAPITALHERABSETZUNG DURCH NENNWERT-RÜCKZAHLUNG SPLIT UND UMTAUSCH DER INHABER- UND NAMENAKTIEN KOTIERUNG VON 1'415'680 INHABERAKTIEN VON JE CHF 1 NENNWERT

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Bucher Industries AG, Niederweningen, vom 15. Mai 2002 hat u.a. beschlossen:

- Das Aktienkapital von CHF 21'131'800 um CHF 19'018'620 auf neu CHF 2'113'180 herabzusetzen durch Reduktion des Nennwertes der Inhaberaberaktien um CHF 45 von CHF 50 auf CHF 5 je Inhaberaktie und der Namenaktien um CHF 9 von CHF 10 auf CHF 1 je Namenaktie.
- Die 283'136 Inhaberaktien von je CHF 5 Nennwert im Verhältnis 1: 5 in 1'415'680 Inhaberaktien von je CHF 1 Nennwert sowie die 697'500 Namenaktien von je CHF 1 Nennwert im selben Verhältnis in 3'487'500 Namenaktien von je CHF 0.20 Nennwert zu splitten.

Die nachstehenden Angaben beziehen sich auf die Nennwert-Rückzahlung und den Split der Inhaberaktien. Die Nennwert-Rückzahlung und der Split der Namenaktien wird direkt von der Gesellschaft durchgeführt.

KAPITALHERABSETZUNG DURCH NENNWERT-RÜCKZAHLUNG

Nennwert-Reduktion	Der Nennwert wird von CHF 50 je Inhaberaktie auf CHF 5 herabgesetzt.
Barauszahlung	Die Barauszahlung beträgt CHF 45.– je Coupon Nr. 21 ab Inhaberaktie und erfolgt für die Aktionäre in der Schweiz spesenfrei.
Steuern	Die Nennwert-Rückzahlung erfolgt ohne Abzug der Verrechnungssteuer und bleibt für natürliche Personen in der Schweiz grundsätzlich steuerfrei.
Stichtag für Rückzahlung	Nach Ablauf der Frist gemäss Art. 733 OR wurde der Stichtag für die Rückzahlung auf den 12. August 2002 festgelegt.

SPLIT UND UMTAUSCH DER INHABERAKTIEN

Umtauschverhältnis	1 Inhaberaktie von CHF 5 Nennwert (nach Nennwert-Rückzahlung), mit Coupons Nr. 22 & ff (Valor 238 665) wird umgetauscht in 5 neue Inhaberaktien von je CHF 1 Nennwert, mit Coupons Nr. 1–26 (Valor 1 434 401)
Offizielle Umtauschfrist	12. August bis 12. September 2002
Stückelung	Die neuen Inhaberaktien werden als Einertitel und als Zertifikate über 100 Inhaberaktien sowie als Globalurkunden ausgegeben.

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN

Offizielle Zahlstellen / Umtauschstellen	Credit Suisse First Boston Credit Suisse
Börsenhandel / Kotierung	Der Börsenhandel bzw. die Kotierung der Inhaberaktien von je CHF 50 Nennwert wird bis Freitag, 9. August 2002 aufrechterhalten. Ab Montag, 12. August 2002, werden die Inhaberaktien nur noch auf gesplitteter Basis im Hauptsegment der SWX Swiss Exchange unter der neuen Valorennummer 1 434 401 gehandelt.
Dividenberechtigung	Die neuen aus dem Split hervorgehenden Inhaberaktien sind für das Geschäftsjahr 2002 dividendenberechtigt.
Vorgehen für Aktionäre	**Bei Depotverwahrung:** Die Inhaberaktionäre brauchen nichts zu unternehmen; die Depotbank nimmt die Nennwert-Rückzahlung, die Umbuchung und den Umtausch der Inhaberaktien am 12. August 2002 unter Anzeige vor. **Bei Heimverwahrung:** Aktionäre, die ihre Inhaberaktien bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, vom 12. August bis zum 12. September 2002 ihre Inhaberaktien mit Coupons Nr. 21 & ff zwecks Auszahlung der Nennwert-Rückzahlung und Umtausch in neue Inhaberaktien bei ihrer Hausbank oder der offiziellen Zahlstelle/Umtauschstelle einzureichen.

Dieses Kotierungsinserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. Art. 1156 OR dar.

12. August 2002

Die mit der Durchführung beauftragte Bank
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

	Valor	ISIN	Ticker
Inhaberaktie CHF 50 Nennwert (bisher)	238 665	CH 000 238 665 1	BUC
Inhaberaktie CHF 1 Nennwert (neu)	**1 434 401**	**CH 001 434 401 1**	**BUC**

CREDIT SUISSE | FIRST BOSTON

201462

Swisscom AG, Ittigen

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Swisscom AG, Alte Tiefenaustrasse 6, Worblaufen, Gemeinde Ittigen, gibt bekannt, dass sie mit der rechtskräftigen Aktienkapitalherabsetzung auf CHF 595 829 349.– (mittels Aktienrückkauf bzw. Vernichtung eigener Aktien und Nennwertreduktion) den meldepflichtigen Grenzwert von 5% unterschritten hat.

Ittigen, 6. August 2002

Swisscom AG

201665

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Zu verkaufen über 300 St. amerik. **WESTERNSÄTTEL** auch wunderschöne Oldtimersättel, Lassos, Chaps, Packtaschen, Bullpeitschen, Bits, Bisonköpfe, Zäume, Indianerdecken, Sporen, Longhorns, Revolver- und Winchesterfutterale. Günstige Preise. **Tel. 056 633 44 82** 197564

Inserate erschliessen den Markt

Informations économiques
Recouvrements · Service juridique
Fiduciaire · Gestion des biens
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
TOUT CE BON À VOTRE ARGENT.

ABB

BZ Gruppe senkt Beteiligung an ABB

Beteiligungsgesellschaft kontrolliert 9,7 Prozent des globalen Technologiekonzerns

Zürich, Schweiz, 5. August 2002 – Die BZ Gruppe Holding AG hat bekannt gegeben, dass sie per 30. Juli 2002 ihre Aktienbeteiligung an ABB Ltd, Zürich auf unter 10 Prozent reduziert hat.

Die BZ Gruppe Holding AG hält direkt und indirekt über die BZ Bank AG, Wilen, und die Intershop Holding AG, Winterthur, insgesamt 116 817 042 Namenaktien von ABB Ltd. Das sind 9,7 Prozent des Gesamtkapitals und der Stimmrechte.

8050 Zürich, 8. August 2002

ABB Ltd

201587

201726

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Eggli Gondelbahn AG

Samstag, 7. September 2002, 15 Uhr (Zutrittskontrolle ab 14.30 Uhr)
Hotel Landhaus, 3792 Saanen

Traktanden:

1. **Jahresbericht 2001/2002**
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichts 2001/2002
2. **Jahresrechnung 2001/2002**
   Kenntnisnahme des Berichts der Revisionsstelle
   Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Jahresrechnung 2001/2002
3. **Verwendung des Bilanzverlustes**
   Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag des Bilanzverlustes von CHF 57 350 72.– auf neue Rechnung
4. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Antrag des Verwaltungsrates: Gewährung der Entlastung
5. **Wahlen**
   5.1 Verwaltungsrat
   Antrag des Verwaltungsrates: Wiederwahl der Herren Willi Bach, Christoph Ringier, Ernest de Siebenthal und Riet Theus sowie Zuwahl der Herren Ueli Emch und Ernst Hauser
   5.2 Revisionsstelle
   Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Henchoz Treuhand AG, Saanen, für das Geschäftsjahr 2002/03
6. **Verschiedenes**

Gstaad, 12. August 2002

Der Verwaltungsrat

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der EHC BASEL AG, Basel

Donnerstag, 5. September 2002, 20 Uhr im Giacobbo-Saal des Stadion St. Jakob-Park, St. Jakobsstrasse 395, Basel
(Saalöffnung 18.30 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. **Wahl der Stimmenzähler und des Protokollführers**
2. **Erläuterungen zum Geschäftsbericht 2000 / 2002**
   umfassend den Jahresbericht, die Jahresrechnung und den Bericht der Revisionsstelle
3. **Beschlussfassung betreffend Geschäftsbericht 2000 / 2002**
   3.1. Jahresbericht 2000 / 2002. Antrag des Verwaltungsrates: Der Jahresbericht sei zu genehmigen.
   3.2. Jahresrechnung 2000 / 2002. Antrag des Verwaltungsrates: Die Jahresrechnung sei zu genehmigen.
   3.3. Bilanzergebnis. Antrag des Verwaltungsrates: Die Verbuchung des Bilanzergebnisses per 30.4.2002 sei zu genehmigen.
4. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Antrag des Verwaltungsrates: Es sei den Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Zeit vom 13. Dezember 2000 bis 30. April 2002 Entlastung zu erteilen.
5. **Wahlen**
   5.1. Verwaltungsrat
   Die Herren Michael Geiger und Urs P. Musfeld stellen sich für eine Wiederwahl zur Verfügung. Herr Peter Tschudin ist während der Amtsperiode zurückgetreten. Herr Ernst Vogt stellt sich für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung. Neu stellen sich die Herren Stephan Musfeld und Christian Oetiker zur Verfügung.
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Herren Michael Geiger, Urs P. Musfeld, Stephan Musfeld und Christian Oetiker seien für ein Jahr als Verwaltungsräte zu wählen.
   5.2. Revisionsstelle
   Antrag des Verwaltungsrates: Die Testor Treuhand sei als neue Revisionsstelle für ein Jahr zu wählen.
6. **Verschiedenes**

Legitimation: Wir ersuchen die Damen und Herren Aktionäre höflich, bei der Eintrittskontrolle die Inhaberaktie(n) bzw. das Aktienzertifikat oder eine entsprechende Bankbescheinigung vorzuweisen. Personen, die sich nicht auf diese Weise legitimieren, können zur Generalversammlung nicht zugelassen werden.

Akteneinsicht: Der Geschäftsbericht sowie der Revisionsbericht liegen ab 15. August 2002 am Sitz der Gesellschaft (Auberg 4, Basel) zur Einsichtnahme auf. Den Aktionären steht überdies das Recht zu, die Zustellung dieser Unterlagen zu verlangen (Postanschrift: EHC BASEL AG, Postfach, 4002 Basel).

Basel, 6. August 2002

EHC Basel AG
Der Verwaltungsrat

201694

new value

NEW VALUE AG
Bahnhofstrasse 46
8021 Zürich
www.newvalue.ch

Einladung zur Generalversammlung der NEW VALUE AG

am Mittwoch, 28. August 2002, 16 Uhr,
Im Hotel Widder, Rennweg 7, 8001 Zürich

Traktanden

1. **Genehmigung des GV-Protokolles 2001**
   Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolles der Generalversammlung 2001.
2. **Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2001/2002**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 2001/2002, endend per 31. März 2002, bestehend aus Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, zu genehmigen.
3. **Verwendung des Bilanzverlustes**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 425 931.– auf die neue Rechnung vorzutragen.
4. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2001/2002 Entlastung zu erteilen.
5. **Wahl der Revisionsstelle**
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von KPMG Fides Peat als Revisionsstelle und Konzernprüfungsgesellschaft für das Geschäftsjahr 2002/2003.
6. **Statutenänderungen**
   Der Verwaltungsrat beantragt Änderung der Statuten betreffend Aufhebung der aufgeschobenen Verbriefung der New-Value-Aktie.

Stimmberechtigung / Zutrittskarten / Vertretung / Depotvertreter:

Stimmberechtigt sind alle per 21. August 2002 im Aktienregister eingetragenen AktionärInnen. Zutrittskarten können bis spätestens am 21. August 2002 bei der New Value bestellt werden.

Aktionäre/Aktionärinnen können sich durch eine von ihnen bevollmächtigte Person, durch die New Value AG oder durch die unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Rechtsanwälte Müller & Paparis, Mühlebachstrasse 43, Postfach 1420, 8032 Zürich, vertreten lassen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens bei der Eintrittskontrolle am Tag der Generalversammlung mitzuteilen.

Zürich, 7. August 2002

Rolf Wägli
Verwaltungsratspräsident

201755

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
1 Bankcheck, Nr. 400101300558044, Zivilgericht Basel-Stadt	61	22
1 Namenaktie der Novartis AG, Nr. Zertifikat Nr. 292290, Zivilgericht Basel-Stadt	61	21
1, 2, drei Werbeagentur AG, Niederlenz	11	1
6280.ch - fabrik für gestaltung hochdorf, Hochdorf	11	7
■ Diverses		
Kopenhagen	81	25
■ A		
A. Becirovic - Import - Export, Zürich	11	18
ABB Asea Brown Boveri Ltd, 8050 Zürich	81	25
ABB Ltd, Zürich	11	16
ABB Ltd, Zürich	131	29
Abbott AG, 6341 Baar	81	25
AC Aviation Charter AG, Baar	11	14
ACONS AG, Baden	11	1
ADOE GmbH, Zug	11	14
Adriano Goldschmied, LLC, Los Angeles (CA 90010)	81	25
Adriano Zust AG, Sursee	11	7
Aerotec AG, Grenchen	11	10
Aeschlimann, Bodenleger-werkzeuge und Zubehör, Zürich	11	18
Aktienzertifikat, Nr., Bezirksgericht Zürich	61	21
Aktienzertifikat, Nr., Kantonsgericht des Kantons Zug	61	22
Albergo Alba SA, Paradiso	11	11
alfa media International AG, Dübendorf	11	16
Alfons Hauser + Partner GmbH, Wollerau	11	11
Alfred Wahl-Binda, Birsfelden	11	4
ALG manifattura italiana GmbH, Zürich	11	15
all4-Holding AG, 4106 Therwil	81	25
All-Coaching GmbH, Jona	11	9
All-Net AG, Riedholz	11	10
Alpgenossenschaft Grasswil in Liquidation, Seeberg	51	21
AlphaCap Engineering SA, Fribourg	11	5
alwacom, Hausen (AG)	11	1
Andreoli AG, Volketswil	11	16
Appétit GmbH, Aarau	11	1
Aquasana AG, Birmenstorf	51	21
Arbez Jean-Jacques, Saint-Cergue	11	12
Arcadia Handels und Verwaltungs AG in Liquidation, Zürich	11	16
Architektengruppe 4 Planung GmbH, Winterthur	11	15
Architekturbüro Walter Fischli AG, Rüti (ZH)	11	16
Architekturbüro Walter Fischli AG, Winkel	11	16
Architekturstudio Ueli Pfammatter, Bettwil	11	1
Architekturstudio Ueli Pfammatter, Zürich	11	1
Ares S.A., Lausanne	11	12
Arkina S.A., Yverdon-les-Bains	51	19
ASAT AG Applied Science & Technology, Zug	11	14
ASAT AG Biotec, Zug	11	14
ASATONA AG, Zug	11	14
Atelier MABU, Spengler-Gisler Anna, Birgisch	11	13
Atelier Nadia Schäfer, Basel	11	5
Auto-Center AG Nidau in Liquidation, Nidau	51	20
Autodesk (Europe) SA, Meyrin	11	6
Autovetture e Veicoli Pesanti AVP SA, Zug	11	14
AVAX design AG, 8832 Wollerau	81	25
AW Aufzüge GmbH, Altendorf	11	10
AWD Allgemeiner Wirtschaftsdienst AG, Zweigniederlassung Zürich-Schwamendingen, Zürich	11	16
azioni al portatore, Nr., Pretura del distretto di Bellinzona	61	21
■ B		
B + F Architekten AG, Altstätten	11	9
Bachmann Innenausbau AG in Liquidation, Kriens	11	7
Bachmann Innenausbau AG, Kriens	11	7
Bäckerei - Konditorei Hasler, Oberlunkhofen	11	2
Bafento GmbH, Künten	11	1
Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich	111	27
Bar Mascotte Riva Gabriella, Chiasso	11	12
barbara leuner unternehmensentwicklung, Aarau	11	1
Barmaro Sagl, Iragna	11	12
Barth Engineering, Küsnacht (ZH)	11	15
Bauer & Partner AG The Business and Technology Group Europe., Kreuzlingen	11	11
Baugenossenschaft Concorde, Biel (BE)	11	3
Baugenossenschaft Schnabelburg Kottwil, Kottwil	11	7
Baugenossenschaft St. Karli, Luzern	11	7
Bayram ATICI HANDEL, Basel	11	4
Be Corporatel GmbH, Zürich	11	16
Beauty Team SA, Genève	11	6
Begleitagentur G. Martinuzzi, Rüti (ZH)	11	16
Bellerive Treuhand AG, Zug	11	14
Beiras AG St. Gallen, St. Gallen	11	9
Berenice Sagl, Paradiso	11	11
Berghotel, Metry Barbara, Albinen	11	13
Berimo AG Treuhand und Unternehmensberatung, Wohlen (AG)	11	2
Berra Jean-Michel, Collombey-Muraz	11	14
Berufskleiderfabrik Sirna AG, Sirnach	51	19
BFC Banque Financière de la Cité, Genève	11	6
Bill de Vigier Stiftung, Solothurn	11	10
Biotec and Partners Investments AG, Basel	11	4
Bircher Söhne AG, Unterägeri	11	14
Boha AG, Aarau	11	2
BOISBEAU Joël, Coaching-Conseiller en Hôtellerie-Restauration, Neuchâtel	11	8
BOISBEAU Joël, Restaurateur-Conseiller en Hôtellerie-Organisation de soirées, Neuchâtel	11	8
Bon Navier AG in Liquidation, Zug	11	14
Bon Navier AG, Zug	11	14
Bonag AG Zürich, Zürich	11	16
bonvita AG, Stein am Rhein	11	10
Borer Tech Design Service GmbH, Wolfenschiessen	11	8
BOUTIQUE FABIRIS GMBH, Schlatt (TG)	11	11
Boutique Tentations, Isabelle Liger, Lausanne	11	12
Boutique Tentations, Isabelle Thélin, Lausanne	11	12
Brasserie du Cardinal Fribourg S.A., Fribourg	11	5
Brot und Spiele Werbung Film Web AG, Zürich	11	16
Brücke zu Israel, Winterthur	11	16
Brunner Bluemehüsli, Theo van Gerven, Ingenbohl	11	11
bSquare, Zürich	11	16
BST Consulting GmbH, Jona	11	9
BTC Consulting AG, Basel	11	4
Bucher-Berufskleiderservice AG, Langenthal	51	19
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern	71	23
Bürgerspital Solothurn, Solothurn	11	10
Business & Business Consulting Karsten Winkler Unternehmensberatung, Bachenbülach	11	15
Bussetti Emilio, Genestrerio	11	12
BVG-Stiftung der Charles Kolp & Co. AG und der ihr angeschlossenen Firmen in Liquidation, St. Gallen	11	9
BVG-Stiftung der Charles Kolp & Co. AG und der ihr angeschlossenen Firmen, St. Gallen	11	9
Bygastro AG in Liq., Basel	11	5
Bygastro AG, Basel	11	5
■ C		
C. Carchedi, Gipserarbeiten und Aussenisolationen, Dietikon	11	16
Cablecom Business AG, Zürich	11	16
Café Bar Diagonal Caroline Jacobi, Bern	11	2
Café-Hôtel de la Place Sàrl, Corsier-sur-Vevey	11	12
Calanda Verlag, H. Hofmann, Chur	11	7
Camion-Transport AG Wil CT, Luzern	11	7
Camion-Transport AG Wil CT, Zweigniederlassung Basel, Basel	11	5
CANEPAK AG, Zug	11	14
CASTIRON SA en liquidation, Fribourg	11	5
CASTIRON SA, Fribourg	11	5
Caves Mövenpick SA, Zürich	11	16
Cédric Grandjean, Genève	11	6
cédule hypothécaire au porteur, Nr. 22.1979, Tribunal Civil du District du Locle	61	21
cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJB 781, lettre A, Tribunal de première instance de Genève	61	22
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF d'Aigle No 305'186, ID.1999/010000, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	21
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Vevey No 361'448, ID.1999/003055, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	21
cédule hypothécaire, Nr. 82177, Tribunal d'arrondissement de la côte	61	21
Cédule hypothécaire, Nr., Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine	61	22
cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève	61	22
Cephyr Energy Solutions GmbH, Zürich	11	16
Cetel S.A. en liquidation, Saint-Saphorin (Lavaux)	11	13
CFF Cargo AG, Bâle	71	23
Charles Barker SA, Genève	11	6
Charles Vögele Store Management AG, Freienbach	11	10
Chaudron Holding SA en liquidation, Collombey-Muraz	51	19
Chesa Tita SA, Silvaplana	11	7
Chiaravalli & Partners GmbH, Urdorf	11	16
Chnuschti-Bar GmbH in Liquidation, Waltenschwil	51	20
Christel Duvoisin, Tschiery	11	7
CICA SA, Neuchâtel	11	8
CIRCE GENEVE Sàrl, Genève	11	6
Citibank (Switzerland), Zürich	11	16
Citymerchandise AG in Liquidation, Thayngen	51	20
Citysights GmbH, Thayngen	11	9
CL-Autoleasing AG, Zürich	11	16
CLC centre de laser et de chirurgie S.A., Lausanne	11	12
Clinique Cecil S.A., Lausanne	11	12
Coba Communication René Badertscher, Reinach (AG)	11	1
Compeed A/S, 2980 Kokkedal	81	25
Compuco Consulting, Esfahani et Cie, Genève	11	6
Compuco Consulting, Haji Hassan Esfahani et Cie, Genève	11	6
Connect IT GmbH, Zollikon	11	16
Connect IT GmbH, Zürich	11	16
Contact Marketing AG, Basel	11	5
Cor du Buy Sport AG, in Liquidation, Köniz	11	3
CRAFTS GmbH, Wil (SG)	11	9
Credit Suisse First Boston, Zürich	11	16
Credit Suisse Group, Zürich	131	28
CreditaManagement,	131	28
CSD ingénieurs conseils SA, succursale de Carouge, Carouge (GE)	11	6
Cuénod et Payot S.A., Lausanne	11	12
Cultarium GmbH, Zug	11	14
■ D		
DABA informatik GmbH in Liq., Hünenberg	11	15
DAILIAN INTERNATIONAL S.à r.l. en liquidation, Bogis-Bossey	11	13
DAILIAN INTERNATIONAL S.à r.l., Bogis-Bossey	11	13
Daniel Rey, Vionnaz	11	14
Danzas S.A., Vallorbe	11	13
Data Basilisk AG, Basel	11	5
Davoser Wohngenossenschaft, Davos	11	7
Décolletage SA St-Maurice, Saint-Maurice	11	14
DENIPRO AG, Weinfelden	11	11
Désarts Créations AG in Liquidation, Zürich	51	20
DG Paper SA, Fribourg	11	5
DiamondCluster International IC LLC, Wilmington, Delaware	81	25
DICAD Print+Mail Services GmbH, Hölstein	11	4
Digiplex Management S.à r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	16
Digivision AG in Liq., Basel	11	5
Digivision AG, Zürich	11	5
Dill Beratung GmbH, Basel	11	5
DILOS AG, Basel	11	5
Dilytics, D. Perret, Tannay	11	13
Dilytics, D. Perret, Thônex	11	13
Diomedes Health Care Consultants AG, Emmen	11	7
DIVERSE-TRADE GmbH, Olten	11	10
Domo AG Luzern, Luzern	11	7
Domus Rustica SA in liquidazione, Ascona	51	19
Dora Zogg, Reinach (AG)	11	1
Dr. Frank Steiner & Partner Unternehmensberatung AG, Zürich	11	16
Dr. Max Hoefter, 8832 Wollerau	81	25
Dr. Steiner & Partner AG, Zürich	11	16
Dream Island Consulting AG in Liquidation, Zug	11	14
Dream Island Consulting AG, Zug	11	14
DRS Media Ruenz & Strumpf, Zürich	11	15
DSL Handels AG, Basel	11	5
Dynalux AG, Jona	11	9
■ E		
e l e c t i c lifestyle sa in Liquidation, Zürich	11	16
e l e c t i c lifestyle sa, Zürich	11	16
E. Feldmann Aktiengesellschaft, Winterthur	11	17
eAgency AG, Zürich	11	17
East Consult AG, Bern	11	3
ECI AG, Ennetbürgen	11	8
Ecolab AG, 4132 Muttenz 1	81	25
Eggel Glas GmbH, Naters	11	13
Egger Sonnenenergie, Gams	11	9
Eggli Gondelbahn AG, Saanen	131	29
EHC Basel AG, Basel	131	29
Elektromechanik, Pascal Abgottspon, Staldenried	11	13
encode gmbh, Schaffhausen	11	9
Eric Burri, masseur méd., Fribourg	11	6
Erich Baumann, Consulting, Leuk	11	13
Esatto AG, Risch	11	14
ESOX COMMUNICATION SA en liquidation, Villars-sur-Glâne	11	5
ESOX COMMUNICATION SA, Villars-sur-Glâne	11	5
Espace-beauté 'Eau Marine' Sayve-Fresu Irène, Lausanne	11	12
Espressione GmbH, Zug	11	14
ESSEDIUNO SA, Lugano	11	11
Estetica Monica Valli, Chiasso	11	12
ETV Software Engineering SA, Basel	11	5
ETV Software Engineering SA, en liquidation, Basel	11	5
EUGENE PERMA FRANCE Société Anonyme, 75009 Paris	81	25
Europäische Stiftung für Mathematik, Zürich	11	17
Evers Consulting, Riehen	11	4
Everyoung GmbH, Lachen	11	10
Ewald Egloff Unternehmensberatung, Tägerwilen	11	11
Expert Soft Reinhard Sauer GmbH, Cham	11	14
■ F		
F & A Vertriebs-GmbH in Liq., Littau	11	8
Fachmarkt Möbel & Teppiche AG, Aarau	11	2
Faietti, Thun	11	4
Famaflor S.A., Succursale de Fully (Valais), Fully	11	14
Faroda Finanz AG, Zürich	11	17
Fatocom AG, Basel	11	5
FDC Holding AG, Hinwil	11	17
Feldschlösschen Boissons SA, succursale Brasserie du Cardinal Fribourg, Fribourg	11	5
Ferdinand Steck Maschinenfabrik AG, Bowil	11	3
Ferrier, Lullin & Cie SA, succursale de Lausanne, Lausanne	11	13
Fetahi Restaurationsbetriebe, Schwerzenbach	11	18
Finance, Accountancy, Mohassaba SA, Genève	11	6
FingerPIN AG, Zürich	11	17
Fischer & Partner Revisions GmbH, Hergiswil (NW)	11	8
Fischer Holding AG, Luzern	11	8
FLONEX AG, Sissach	11	4
Flugschule Good-Flight GmbH, Fiesch	11	13
Fondation Edmond Paul Albert Pictet, Genève	11	6
Fondation pour la recherche en hypertension, Lausanne	11	12
Fondation pour le développement de la recherche en urologie, Lausanne	11	13
Fondation Suisse pour la Restauration et la Conservation du Patrimoine Photographique, Neuchâtel	11	8
Fondation Surdez-Mathey S.A., La Chaux-de-Fonds	11	8
Fondation Tissot pour la promotion de l'Economie, Le Locle	11	8
Fondation Unigros S.A., La Chaux-de-Fonds	11	8
Fonds Albert Clerc en faveur des hospices de malades du canton, Neuchâtel	11	8
Fonds culturel des Câbles de Cortaillod, Cortaillod	11	8
Fonds de prévoyance d'Universo SA, La Chaux-de-Fonds	11	8
Fonds de prévoyance de la société anonyme Nuding Matériaux de Construction S.A., La Chaux-de-Fonds	11	8
Fonds de prévoyance de Model Emballages SA, Moudon	11	13
Fonds de prévoyance de Pizzera S.A. et des entreprises affiliées., Neuchâtel	11	8

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Wertpapiere**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Fonds de prévoyance de Sicodor, Société Anonyme Industrielle et Commerciale d'Orfèvrerie, Peseux 11 8

Fonds de Prévoyance du Groupe l'Express, Neuchâtel 11 8

Fonds de prévoyance du personnel Frigemo/Cisac, Cressier NE 11 8

Fonds de Prévoyance du Service d'Escompte Neuchâtelois & Jurassien SENJ, Corcelles-Cormondrèche 11 8

Fonds de prévoyance en faveur du personnel d'Albert Froidevaux et fils, La Chaux-de-Fonds 11 8

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Baur SA Sauges, Saint-Aubin-Sauges 11 8

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Manufacture de Montres National S.A., La Chaux-de-Fonds 11 8

Fontana Antonio, Schulbuschauffeur, Quarten 11 9

Franz Kneubühler Wein Import, Füllinsdorf 11 4

Fratelli Locatelli, Torre 11 11

Fratelli Ramazzotti S.p.A., 20124 Mailand 81 25

Freemakers GmbH, Solothurn 11 10

Fresabeton SA in liquidazione, Locarno 51 19

Frey, Strub AG, dipl. Ingenieure, Olten 11 10

Fridolin Scherrer, Gams 11 9

Fritz Homann GmbH & Co. KG, 81295 München 81 25

Fumaria SA, Chiasso 11 12

Futurum Aus- und Weiterbildung GmbH, Hünenberg 11 14

Futurum Aus- und Weiterbildung GmbH, Risch 11 14

■ G

G & Partners Società di Amministrazione SA, Lugano 11 11

G. Meunier et Cie SA, Martigny 11 14

GABA International AG, 4142 Münchenstein 81 25

Gaeng Metallbau AG, Ittigen 11 3

Garage Bircher AG, Unterägeri 11 14

Garage de Cugy Sotelo, Cugy (VD) 11 12

Gb4You Global Business AG, Schwende 11 2

Gebäudereinigungs-Aktiengesellschaft ARAG, Bern 11 3

Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Baden 11 2

Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Brugg 11 2

Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Oftringen 11 2

Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Olten 11 10

Gebrüder Meier AG Tiefbauunternehmung, Wangen bei Olten 11 10

GEC. Impression S.à r.l. en liquidation, Concise 51 20

Gefan Finanz AG, Zug 11 14

Geiges Consulting GmbH, Egg 11 15

Gelateria Dell'Arte, D'Ostuni Lorena, Laufen 11 4

Gemeinschaftsstiftung der Zellweger Luwa AG, Uster 11 17

Genmar Resources GmbH, Zug 11 14

Gennari & Partners Società di Amministrazione SA, Lugano 11 11

Genossenschaft Seniorenwohnungen Remetschwil in Liquidation, Remetschwil 11 2

Genossenschaft Sportzentrum Glarner Unterland, Näfels 11 6

Genstar Container Corporation, Chicago (IL 60601) 81 25

GeoSwiss AG, Samen 11 9

Geplant Services SA, Lugano 11 11

Gerber Haustechnik AG in Liquidation, Aesch BL 51 19

Gerhard Johan Scheufens, Ternemosen 7 Greve Strand25

Geschwister Gall AG, Flums 11 9

Gestioni Lant SA, Lugano 11 11

Getränke Engel AG in Nachlassliquidation, Baden 11 2

GeVeMa GmbH, 24340 Eckernförde 81 25

Gewerbebaus Hard AG Winterthur, Winterthur 11 17

GGG Gesellschaft für das Gute und Gemeinnützige Basel, Basel 11 5

GILGEN LOGISTICS SERVICE AG, Brislach 11 4

Gina's Brautpavillon, G. Wettstein, Jona 11 9

Gina's Brautpavillon, G. Wettstein, Kaltbrunn 11 9

global Informatik, Thomas Huber, Boswil 11 2

global Informatik, Thomas Huber, Muri (AG) 11 2

Global Jet Management GmbH, Chur 11 7

Global Services Management SA, Lugano 11 11

Glutz AG, Solothurn 11 10

Golden Optic (Fribourg) Sàrl, Fribourg 11 5

Granello Beratungen AG, Illnau-Effretikon 11 17

Granello Beratungen AG, Winterthur 11 17

Gravier Béton 2000 S.A. en liquidation, Ollon 51 20

Gravura Kunstpräge GmbH, Horw 11 7

Greyhound Lines, Inc., Dallas (TX 75248) 81 25

GTS Global Telecom Services SA, Genève 11 6

Gürtler-Himmelberger Hans-Albert, Allschwil 101 26

■ H

Haari AG, 8184 Bachenbülach 81 25

haberbüni ässtorant markus schneider, Köniz 11 2

Häfele Schweiz AG, Kreuzlingen 11 11

Hagmann Treuhand, Kilchberg (ZH) 11 17

Hair by Doris Kamm, Schübelbach 11 10

Handelskammer Schweiz - Kuba, Zürich 11 17

Hanny diffusion SA, Satigny 11 6

Hansjürg Schnider Büro für Medien- und Oeffentlichkeitsarbeit, Aarau 11 2

Hansjürg Schnider Büro für Medien- und Oeffentlichkeitsarbeit, Hägglingen 11 2

Happy-time GmbH, Zug 11 14

Hauenstein AG, Baumschulen, 8197 Rafz 81 25

Haustec Engineering AG, Belp 11 3

Haustec Engineering AG, Ostermundigen 11 3

Haustrend GmbH, Safenwil 11 1

HC THE HOUSE CORPORATION SA, Genève 11 6

Hear Me Inc. in Liquidation, Zug 51 20

He-Bo Gastro AG, Reiden 51 20

Held Consult GmbH, Oberägeri 11 14

Held Consult GmbH, Zug 11 14

Helena Rubinstein, une société en nom collectif, 75008 Paris 81 25

HELICON SA en liquidation, Fribourg 11 5

HELICON SA, Fribourg 11 5

Hellfeier & de Spindler GmbH, Altendorf 11 10

Hermann Baumann AG, Zollikon 11 17

Hestor SA, Lugano 11 11

HH Bau Service AG in Konkurs, Herzogenbuchsee 11 3

Hilcona - Agrar Aktiengesellschaft, Schaan (FL), Zweigniederlassung Salez, Sennwald 11 9

Hilty Cutting AG in Liquidation, Ettingen 11 4

Hilty Cutting AG, Ettingen 11 4

Hollywood Food Khalsa, Basel 11 4

Holparec S.A., Fribourg 11 5

Holzco-Doka Schalungstechnik AG, Dietikon 11 17

Hostettler Kältetechnik GmbH in Liquidation, Pfungen 11 17

Hostettler Kältetechnik GmbH, Pfungen 11 17

House Invest AG, Hergiswil (NW) 11 8

Hug Bodenbeläge AG in Liquidation, Zürich 11 18

HUWYLER WIRTSCHAFTSDIENSTE AG, Hünenberg 11 14

Hybrid Collection, Marco Davide Lombardi, Egg 11 17

Hybrid Collection, Marco Davide Lombardi, Schwerzenbach 11 17

Hypercomm AG, Basel 11 5

Hypercomm AG, Zürich 11 5

■ I

Ibemo AG, Cham 11 14

IBS Intelligent Business Solutions GmbH, Zug 11 14

IDL Biotech AB, 17811 Bromma 81 25

IG GIS AG, St. Gallen 11 9

IKD Holding AG, Basel 11 5

ILC International Luxury Company SA, Genève 11 6

ILP INTERNATIONAL LUXURY PRODUCTS SA, Genève 11 6

IMA Institut für methodische Ausbildung AG in Liquidation, Schaffhausen 51 20

IMEFFE GRANITI SA, Claro 11 12

IMEFFE GRANITI SA, Locarno 11 12

IMG, St. Gallen 11 9

Immobilien AG Meyer-Müller, Rümlang 11 17

Impuls Holding AG, Heimberg 11 4

Impuls Holding AG, Thun 11 4

Indur Immobilien AG, Allschwil 11 4

Industrieverwaltungsgesellschaft Cham AG, Cham 11 15

ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA, Genève 11 6

Ingold-Immobilien AG in Liq., Olten 11 10

Ingold-Immobilien AG, Olten 11 10

Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung, Nr. Beleg 42/1999, Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms 61 22

Inhaberschuldbrief III. Rang mit Nachrücken, Nr., Zivilgericht Basel-Stadt 61 22

Inhaber-Schuldbrief im II. Rang, Nr. 0, Zivilgericht Basel-Stadt 61 21

Inhaberschuldbrief, 3. Rang, mit Zins bis 7%, Nr. 0, Zivilgericht Basel-Stadt 61 21

Inhaberschuldbrief, Nr. 218, Bezirksgericht Unterrheintal 61 22

Inhaber-Schuldbrief, Nr., Amtsgericht Hochdorf 61 22

Inhaberschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Küssnacht am Rigi 61 22

Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Uster 61 21

Inhaberschuldbriefe, Nr., Amtsgericht Luzern-Stadt 61 22

Inhaberschuldbriefe, Nr., Kantonsgericht des Kantons Zug 61 22

Insinger de Beaufort SA (Genève), Genève 11 6

INTELLEUROP Sàrl, Genève 11 6

Inter Flexa AG, Remetschwil 11 2

Inter Hi-Tec AG, Zug 11 15

Interfa Limited, Londra, succursale di Lugano, Lugano 11 11

Interface Marketing- und Managementdevelopment AG, Zug 11 15

Intermerkur AG, Zürich 11 17

International Biomedicine Management Partners AG, Basel 11 5

International School Winterthur Foundation, Winterthur 11 17

Interpaso AG, Uster 11 17

Intertravel, Pfleger et Cie, Troistorrents 11 14

INTOMAC AG in Liquidation, Stans 11 8

inventages venture capital GmbH, München (D), succursale de Montreux, Montreux 11 13

IO-Beratung Grossrieder, Muri bei Bern 11 3

IP Net S.à r.l. en liquidation, Lausanne 11 13

ipoteca al portatore, Nr. dg 466, Pretura di Locarno-Campagna 61 21

IRP Holding S.A., Monthey 11 14

IS Scheidegger AG, Stans 11 8

ISS Aviation AG Opfikon, Opfikon 11 17

IVP Ivan Vaccari Personalberatung, Bern 11 3

IWS Marke AG c/o Interhold AG, 8008 Zürich 81 25

■ J

J. & S. GmbH en liquidation, Fribourg 11 6

J. & S. GmbH, Fribourg 11 6

Jacques & Cie, Meinier 11 6

Jacques Lepitre S.A. en liquidation, Valeyres-sous-Ursins 51 20

Jakober Transporte und Kanalreinigungs AG, Stans 11 8

Jean Sinard, Dorénaz 11 14

Jordan Peinture S.A., Crissier 11 13

Josef Egger individuell Heizen, Gams 11 9

Josef Weinberger A.G., Glarus 11 7

Josef Weinberger AG, Glarus 11 7

Julius Bär Holding AG, Zürich 11 17

■ K

Kafi-Land GmbH, Lachen 11 10

Kahraman E., Oberrohrdorf 11 1

Käsereigenossenschaft Dieterswald, Krauchthal 11 3

Käsereigenossenschaft Graben in Liquidation, Graben 51 20

Käsereigenossenschaft Münchenbuchsee, Münchenbuchsee 11 3

Käsereigenossenschaft Münchringen in Liquidation, Münchringen 51 21

Käsereigenossenschaft Schüpberg in Liquidation, Schüpfen 51 21

Kaspar Arnold, Hotel Alpina, Unterschächen 11 12

Kassenobligation, Nr. 1.322.598.07, Bezirksgericht Zürich 61 21

KC Knecht Consulting, Küsnacht (ZH) 11 18

KCC GmbH, Keymis Constructing & Consulting, Saanen 11 4

KCC GmbH, Saanen 11 4

Kelmo Immobilien AG, Baden 11 2

Kinder-Arche GmbH, Zürich 11 17

Kischel Malergeschäft, Baar 11 15

Kischel Malergeschäft, Neuheim 11 15

Konsumgenossenschaft Lax-Martisberg-Fieschertal in Liquidation, Lax 11 13

Konsumgenossenschaft Lax-Martisberg-Fieschertal, Lax 11 13

Krauss Alraund, Bowil 11 3

KS-Gastro GmbH in Liq., Meggen 11 8

Kurt Loder GmbH, Grossaffoltern 11 3

Kurt Loder, Grossaffoltern 11 4

Kurt Meyer, Bremgarten 131 28

■ L

La Chabraque Sàrl, Gland 11 12

La Crique Est S.A., Prangins 11 13

LA CRIQUE EST SA, Lausanne 11 13

La Crique Ouest S.A. en liquidation, Prangins 11 13

La Crique Ouest S.A., Prangins 11 13

La Luge SA, Bagnes 11 14

La Réserve S.A., Prangins 11 13

LA RESERVE SA, Lausanne 11 13

LaCom GmbH, Hinwil 11 17

LaCom GmbH, Rüti (ZH) 11 17

Lacowi AG, Winterthur 11 17

Lady Big Chic AG in Liquidation, Wil SG 51 20

LAVANDER PLACEMENTS SA, Zug 11 15

LAVENDER PLACEMENTS SA, Zug 11 15

Learn Law GmbH, Aarau 11 2

Lehmann Messtechnik AG, Biel (BE) 11 3

Les Deux Rivières (Verbier) S.A., Bagnes 11 14

LF Sols S.A., Rolle 11 13

LHC administration Sàrl, Prilly 11 13

Linguaphone Institute Limited, CR4 4PH Mitcham 81 25

linth-arena sgu, Näfels 11 6

Logi Haustech AG, Kloten 11 17

Logotron AG, Freienbach 11 17

LSS Life Support Systems AG, Zollikon 11 17

Lukas Tresch, Silenen 11 12

Lumenis Luxembourg S.à.r.l., Luxembourg, Zweigniederlassung Schaffhausen, Schaffhausen 11 10

lustART Iris Regensburger, Bern 11 2

Lüthi Bodenbeläge, Pfyn 11 11

Lüthy APB (Angewandte Psychologische Beratung), Baar 11 15

Lüthy APB, Walchwil 11 15

■ M

M. Patwari & company, Lausanne 11 13

M. Patwari, Chavannes-près-Renens 11 12

MacPasb GmbH, Freienbach 11 11

Macberey-Nagel AG, Oensingen 11 10

Magic Shop di Triacca Marco, Poschiavo 11 7

Malergeschäft von Ballmoos, Bowil 11 3

Mani's GmbH in Liquidation, Köniz 51 20

Manobla, Diving and Diamond, Genève 11 6

Marc Zimmermann Restaurant Château Gütsch AG in Liquidation, Luzern 11 8

Marc Zimmermann Restaurant Château Gütsch AG, Luzern 11 8

Marco Dalla Bona, 2502 Biel 81 25

Marianne & Benno Lüthi Stiftung, Küsnacht (ZH) 11 17

Marigny club appartement I, société coopérative, Morges 11 13

Marketingagentur.ch AG, Zürich 11 17

Marmorwerke AG, Brig-Glis 11 13

Martin Ronner, Mech. Werkstätte, Urdorf 11 2

Martin Ronner, Mech. Werkstätte, Würenlos 11 2

Martin Schnider Unternehmensberatung GmbH, Zürich 11 15

MASKE AG, 22763 Hamburg 81 25

Massaro und Schaub, Unternehmeragentur, Pratteln 11 4

Mastal Handels AG in Liquidation, Knutwil 11 8

Mauerhofer & Partner Informatik GmbH, Zug 11 15

MBP, Max E. Burkhard, Zürich 11 17

Mc Optik Frick GmbH, Frick 11 1

Mercedes-Benz Automobil AG, Schlieren 11 17

Merkur Group AG, Zug 11 15

Metalor Finance SA, Neuchâtel 11 8

Metzger Electronics, Wädenswil 11 18

MEYER GAUTSCHI AG, Reinach (AG) 11 1

Michel Miserez, Saint-Ursanne 11 7

Micromedica GmbH in Liquidation, Frenkendorf 11 4

Micromedica GmbH, Frenkendorf 11 4

Milchverwertungsgenossenschaft Sutz-Lattrigen in Liquidation, Sutz-Lattrigen 51 21

Möbelfabrik Zehnder AG, Einsiedeln 11 11

Mode Gall AG, Flums 11 9

Momo-Investment SA in liquidazione, Castel San Pietro 51 19

Monstein Schleiftechnik AG in Liquidation, Niederhelfenschwil 11 9

Montalpina AG, Kriens 11 8

Montres Trevion GmbH, Bern 11 2

Montrose Rohinetterie SA, Lugano 11 12

Mövenpick Dienstleistungs AG, Adliswil 11 17

MPW Mövenpick Wein AG, Zürich 11 16

MRKS Holding AG, Zürich 11 17

MRRM GmbH, Salenstein 11 11

ms Maintenance Froid Sàrl, Renens (VD) 11 12

Müller & Heiniger AG, Seon 11 2

Müller Architektur + Planer AG, Cham 11 15

Müller Architektur + Planer AG, Unterägeri 11 15

Müller-Aqua AG, Ferenbalm 11 3

Musica Numeris Studio SA, Sion 11 13

Musio Emilio, 'Il Cappuccino', Genève 11 6

Musio Emilio, Genève 11 6

■ N

Naef Laventex S.A., Givisiez 51 19

Naef Terag Aktiengesellschaft, Lindau 51 19

Namenschuldbrief , Nr. -, Bezirksgericht Horgen 61 21

Namen-Schuldbrief, Inhaber-Schuldbrief, Nr., Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg 61 22

Namenschuldbrief, Nr. 2174, Bezirksgericht Unterrheintal 61 21

Namenschuldbrief, Nr. AA 27050, Kantonsgericht des Kantons Zug 61 22

Natura Nova Caleta Milan, Dietikon 11 15

net IT GmbH in Liquidation, Jona 51 20

Netto Service SA, Vernier 51 19

Neutromed AG, Glarus 11 7

New Value AG, Zürich 131 29

NewPhone GmbH, Mellingen 11 2

Niclas AG, 4410 Liestal 81 25

Nose-in-Space Marco D. Lombardi, Egg 11 17

Nose-in-Space Marco D. Lombardi, Schwerzenbach 11 17

Nota bene Nachhilfeschule AG, Stans 11 8

Nth Power LLC, San Francisco (CA 94111 81 25

NuGenesis Technologies B.V., Amsterdam (NL), Zug Branch, Zug	11	15
Numico Financial Services S.A., 1003 Lausanne	81	25
Nykis AG, Zürich, Zürich	11	17

■ O

O2 (Germany) GmbH & Co. OHG, 80992 München	81	25
O. K. College GmbH, Opfikon	11	17
O.K. College GmbH, Rümlang	11	17
Oeko Control GmbH, Hinwil	11	17
Oeko Control GmbH, Rüti (ZH)	11	17
Omnisoft AG, Basel	11	5
One Arte GmbH, Wallisellen	11	15
Optisa AG, Biel (BE)	11	3
Optisa AG, Evilard	11	3
Orendi Business Scbool, Steinhausen	11	15
Oskar F. Stahel Hundescbulen, Wallisellen	11	15
Otra Finanz AG, Zug	11	15
Otto Lobeck A.G., St. Gallen	11	9
Oystertec Plc, Macclesfield, Cheshire SK10 2AD	81	25

■ P

Pacific Cycle, LLC, Vernon Hills (IL 60061)	81	25
Palu Bau AG, St. Gallen	11	9
Papillon Cosmétique, S. Müller Dumas, Fribourg	11	5
Papyria-Ruwisa AG, Bassersdorf	11	18
Paul Engesser AG in Liquidation, Wittenbach	11	9
Paul Engesser AG, Wittenbach	11	9
PC Champion, Inhaber M. Popp, Schaffhausen	11	10
PDC Informatik AG, Wettingen	51	19
Pedicure Christine Schweizer, Uetendorf	11	4
Penna Erberto, Viganello	11	12
Pensionskasse der Angestellten der Ego Kiefer AG, Altstätten	11	9
Pensionskasse der Betriebsangestellten der Ego Kiefer AG, Altstätten	11	9
Perdue Holdings, Inc., Wilmington (DE 19899-8985)	81	25
Perseo Immobiliare SA, Lugano	11	12
Personalfürsorgestiftung der Haller & Jenzer AG, Burgdorf	11	3
Personal-Sevice Rüttimann, Brig-Glis	11	13
Personalvorsorgestiftung der Firma Restaurant Hiltl, Zürich, Zürich	11	17
Personalvorsorgestiftung der SmithKline Beecham AG, Neuenegg	11	3
Personalvorsorgestitung der GlaxoSmithKline Schweiz, Münchenbuchsee	11	3
Peter Beck Bau GmbH in Liquidation, Remetschwil	11	2
Peter Bloch-Willemin, Roggenburg	11	4
Peter GmbH, Hedingen	11	15
Peter's Telefon Center AG, Uster	11	17
Petroconsultants SA, Perly-Certoux	11	6
Pétrofrance (Suisse) SA, Basel	11	5
Petrostock SA, Vernier	11	6
Phoenix Bulk Carriers AG in Liquidation, Zug	11	15
Phoenix Bulk Carriers AG in Liquidation, Zug	51	20
Phoenix Bulk Carriers AG, Zug	11	15
Pie Music GmbH, Rothenburg	11	7
Pierre Dorsaz, Bagnes	11	14
Pilatus Fenster + Türen AG in Liquidation, Hergiswil	51	19
Pippi Vanni, 6340 Baar	81	25
Plan Creations Co. Ltd., Bangrak, Bangkok, 10500	81	25
PLUS GROUP SA, Lugano	11	12
PMU Partner AG Personalmanagement, Managementcoacbing, Unternehmensführung, Baden	11	2
Pneuhaus Schwick, Stalden (VS)	11	13
Pneuservice Birseck AG, Dornach	11	10
POLITICAL RIGHTS SA (POLI-RIGHTS) en liquidation, Genève	51	19
Port Phillip Trading & Sailing Trust (Schweiz) AG, Maienfeld	11	7
PORTEX LIMITED, London NW11 8DS	81	25
Poseidon Derivatives Trading AG, Unterägeri	11	15
Pro Sport E. Burri, Cabinet de massages, Fribourg	11	6
Procedata Documentation Engineering GmbH, Wil (SG)	11	9
Promeca SA in liquidazione, Montagnola	11	12
Pro-Mond SA, Genève	11	6
Prosider AG, Basel	11	5
Protabex AG, Basel	11	5
PS Print-Services Sàrl, Penthalaz	11	12
Pulver Dawa Partner AG, Mattstetten	11	3
Pyraphenia Holding in liquidazione, Chiasso	11	12

■ Q

Quenot Mécanique Sàrl en liquidation, Corcelles-Cormondrèche	11	8

■ R

R. Forster, Basel	11	5
Radmacher AG, Oensingen	11	10
Raiffeisenbank Boswil-Bünzen, Boswil	11	2
Raiffeisenbank Bözberg West, Zeihen	11	2
Raiffeisenbank Kemmental, Kemmental	11	11
RAINING DATA UK LIMITED, Suffolk IP17 1JS	81	25
Raum Akzente Peter Lüthi, Pfyn	11	11
rb personalberatung, rita bächler, Egerkingen	11	10
rbr-ecom ag, Langnau am Albis	11	17
RDCONSULT GmbH, Hittnau	11	15
Réalec S.A. Réalisations Electriques, Blonay	11	13
Régie de la Cité SA, Genève	51	19
Regionale Entsorgungsanlage Niedergösgen AG (RENI), Niedergösgen	11	10
regio-team Bildungsmanagement GmbH, Männedorf	11	18
regio-team Bildungsmanagement GmbH, Uetikon am See	11	18
Rehau GmbH, Wallisellen	11	18
Reise-Meile AG, St. Gallen	11	9
René Albrecht AG in Liquidation, Zürich	11	18
RESA Pneu - Service AG, Roggwil (BE)	11	3
Restaurant Gambrinus Hasani, Kaisten	11	1
Restaurant Ins Fassji, Karlen Beat, Visp	11	13
Restaurant Pars GmbH in Liquidation, Zürich	11	18
Restaurant Sternen, Tschopp, Scheuren	11	3
Restaurant-Pizzeria Le Csarda, Elisabeth Vasarhelyi, Yverdon-les-Bains	11	13
Restaurant-Pizzeria Le Csarda, Vasarhelyi & Testa, Yverdon-les-Bains	11	12
Resulf (Schweiz) GmbH, Muri bei Bern	11	3
REV22 AG, Kreuzlingen	11	11
Rev22 AG, Kreuzlingen	11	11
Revador Bau AG in Liquidation, Kreuzlingen	11	11
Revibal Treuhandgesellschaft, Basel	11	5
Rey Consulting, Muri (AG)	11	2
Ring-Wohnungen Lugano AG in Liquidation, Lugano	51	19
Rising Star AG, Bottighofen	11	11
RIT Management SA, en liquidation, Fribourg	11	6
Riwa Limited, Stockport, Cheshire, SK3 0XT	81	25
RMO Assets Management SA, Avenches	11	13
RMO Assets Management SA, Genève	11	13
Robert Stalder & Co. Medienagentur, Basel	11	5
Robert Steinemann Automation, Technik und Design, Schaffhausen	11	10
Roc Volmer, Genève	11	6
Romagastro GmbH, Kreuzlingen	11	11
Romagastro GmbH, Schönried (Gde. Saanen)	11	11
Romano Fanconi, Soglio	11	7
Rosa Company Sàrl (Rosa Company Ltd Liab. Co), 1700 Fribourg	81	25
RSR Rail Safety Rent AG, Basel	11	4
Rudolf Knecbt arredamenti d'interni, Croglio	11	12
Rudolf Rominger Typografik, Basel	11	5
Rupes AG, Basel	11	5

■ S

S.I. Les Merles S.A. en liquidation, Morges	51	20
S.I. Sentier Jost S.A. en liquidation, Fribourg	11	6
S.I.S. Swiss Inter Services SA, Genève	11	6
SAA Société anonyme d'administration en liquidation, Fribourg	11	6
SAA Société anonyme d'administration, Fribourg	11	6
Saad Financial Services SA, Genève	11	6
Sabbatini AG, Altendorf	11	11
Sabbatini AG, Freienbach	11	11
Sad SA, Biel (BE)	11	4
Sad SA, Evilard	11	4
Säge Grabs AG, Grabs	11	9
Sage Sesam Ltd, Baar	11	15
Sager & Partner GmbH in Liquidation, Thun	51	20
Salamandra Consulting SA in liquidazione, Lugano	51	20
Salon Tiffany, Ruth Hefti, Schwanden (GL)	11	7
Sammelstiftung Spoerry & Co. AG, Flums, Flums	11	9
SANAZUG AG in Liquidation, Zug	11	15
SANAZUG AG in Liquidation, Zug	51	20
SANAZUG AG, Zug	11	15
Sattlerei-Atelier Hirschi, Flumenthal	11	10
SATURNO GmbH, Zürich	11	18
SBB Cargo AG, Basel	71	22
Scaramella & Co. Lüftungen, Rüschlikon	11	16
Scarpino, Kirchberg (BE)	11	3
Schneider Forwarding SA en liquidation, Fribourg	11	6
Scboch Metallbau AG, St. Gallen	11	9
Schoeller Wavin Systems AG, Romont	101	26
Schreinerei E. Kälin GmbH, Zürich	11	18
Schroder & Co Bank AG, Zürich	111	27
Schuldbrief der Aarg. Kantonalbank, Wettingen, Nr., Bezirksgericht Baden	61	22
Scbuldbrief, Nr. Beleg V/6922, Gerichtskreis VII Konolfingen	61	22
Scbürmann Naturstеine GmbH, Buchs (AG)	11	1
Schweizer & Joerg GmbH, Biel (BE)	11	4
Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Infrastruktur Informatik / eCenter, Bern 65	71	23
Schweizerischer Verband Creditreform, Zürich	11	18
Select Star SA, Puplinge	11	6
SERADO SA, Genève	11	6
Servest Treuhand & Verwaltungs AG, Zürich	11	18
SETZEREI AG, Zürich	11	18
Setzerei AG, Zürich	11	18
SGF, Société de Gares Frigorifiques et Ports Francs de Genève, Satigny	11	6
sboreline investment SA, Fribourg	11	6
SI Gargantua en liquidation, Vernier	51	20
Sieba AG, Urdorf	11	18
Siegrist Service AG, Oftringen	11	2
Sigrist und Partner GmbH in Liquidation, Hochdorf	51	20
Sihlfeld-Apotheke und -Drogerie, Dr. Th. Jecklin, Zürich	11	18
Simbefin SA in liquidazione, Chiasso	51	19
Sitex AG, Widnau	51	19
Società Anonima Immobiliare Del Carlino, Chiasso	11	12
Société coopérative d'habitations 'Espace' en liquidation, Nyon	11	13
Softplumbers SA, Genève	11	6
Soleil 2000 Bruno Jaun Zofingen, Zofingen	11	2
Sonnen- + Windgeräte, Johann J. Wehrli, Zürich	11	18
Sorbec SA en liquidation, Lausanne	11	13
Sorbec SA, Lausanne	11	13
Sorfec SA en liquidation, Lausanne	11	13
Sorfec SA, Lausanne	11	13
Sorgec SA en liquidation, Lausanne	11	13
Sorgec SA, Lausanne	11	13
SOUND ARTS SERVICES SA, Vevey	11	13
Sparheft der Raiffeisenbank, 8718 Schänis, Nr. 3099936, Bezirksgerichte Gaster und See	61	21
Sport / Medien Consulting AG in Liquidation, Zug	11	15
Stabio Textil SA, Stabio	11	12
Stadelmann AG, Sanitär, Heizung und Kücben, Schüpfheim in Liquidation, Schüpfheim	11	8
Stadelmann AG, Sanitär, Heizung und Küchen, Schüpfheim, Schüpfheim	11	8
Stadthauspassage AG, Kloten	11	18
Stamm & Kreder Reflection marketing, Bassersdorf	11	16
StarragHeckert AG, 9404 Rorschacherberg	81	25
STEBAG, Consulting and Trading, René et Christiane Steiger-Bagnoud, Genève	11	6
STEBAG, Consulting and Trading, René Steiger, Genève	11	6
Stebrag Bau AG in Liquidation, Baar	11	15
Stebrag Bau AG, Baar	11	15
SteinhilberSchwehr AG, Freienbach	11	11
STG Société Fiduciaire Suisse, succursale de Meyrin, Meyrin	11	6
Stiftung 'Gesund und vital im Alter', Küsnacht (ZH)	11	16
Stiftung Konzerthaus Luzern, Luzern	11	8
Stiftung Pfarrsolidaritätsfonds, Bern	11	3
Stiftung Pro Nidwalden Tourismus, Stans	11	8
Stiftung Pro Urschweiz Tourismus, Stans	11	8
Stiftung zur Förderung des therapeutiscben Reitens in der Schweiz, Zürich	11	18
STO Pharmawerbung AG, Bütschwil	11	9
STO Pharmawerbung AG, Wil (SG)	11	9
Stomech AG, Aarwangen	11	3
STYNER & BIENZ FormTech AG, 3172 Niederwangen	81	25
Sulzer Management AG, Winterthur	11	18
Sunside Immobilien AG, Uitikon	11	18
Swiss Jobs Ltd, Zürich	11	18
Swisscom AG, Ittigen	131	28
Swisscom Enterprise Solutions AG, Ittigen	11	3
swisstrends st gmbb, Biberist	11	10
swisstrends st gmbb, Solothurn	11	10
SwissXchange AG, Zug	11	15
SYBARITIC SARL, Genève	11	6
Systemic Management, Henri Duvoisin, Tschierv	11	7

■ T

T.I.S. Total Information Systems SA en liquidation, Fribourg	11	6
Tabacs et presse Tour de l'Ile, Bakhtiari Lafmajani, Genève	11	6
Tafiloski GmbH, Keram. Wand- und Bodenbeläge, Baar	11	10
Tafiloski GmbH, Keram. Wand- und Bodenbeläge, Winznau	11	10
Tag-It Pacific, Inc., Woodland Hills, CA 91397	81	25
Technomed (Wettingen) AG, Wettingen	11	2
Tecnopart AG, Hallwil	11	2
Tempus Vade, S.L., 28700 San Sebastian de los Reyes (Madrid)	81	25
Tgra Medienberatung, Toska Grauwiler, Obermumpf	11	1
THALES Broadcast & Multimedia AG, Turgi	11	2
The Bankrupt's Estate of BEKI Diagnostics AB, c/o Advachtfirman Gumsteat, D3 22 Stockholm	81	25
Theaterbedarf Tscbernitscb, Fehraltorf	11	18
THERMIDOR S.A., 28013 Madrid	81	25
Think Solid A. Forschner & Co, Affoltern am Albis	11	18
Think Solid A. Forschner & Co, Hombrechtikon	11	18
Timet AG, Zürich	11	18
Timet GmbH, Zürich	11	18
TISVI SA in liquidazione, Lugano	51	19
Tobalina Kurierdienst national GmbH, Kloten	11	18
Toman Finanz Holding AG, Zug	11	14
Top Cars Kyame, Wetzikon (ZH)	11	16
TORGON EXCURSIONS S.A., Vionnaz	11	14
Trachsel Fiduciaria Immobiliare SA, Lugano	11	12
TRIMJA-TRIMI Sàrl, Vernier	11	6
Tristar Aviation AG, Bassersdorf	11	18
Tristar Aviation AG, Kloten	11	18
Tscban Transporte AG, Worben	11	4
Tunag SA in liquidazione, Lugano	11	12
Tunag SA, Lugano	11	12

■ U

U. Zehnder & Partner AG, Zug	11	2
UBP Bruno Probst, Zürich	11	18
UNIT-Bau Service GmbH, Zürich	11	18
United Biscuits (UK) Limited, Hayes, Middlesex UB4 8EE	81	25
Universal Media AG, Baar	11	15
Unternehmensberatung Dr. Ch. Müller, Arth	11	11
Unternehmensberatung Dr. Ch. Müller, Küssnacht am Rigi	11	11
Urban Jürgensen & Sønners Efterfølger APS, 4600 Køge	81	25
Urs Stübi Goldschmiede GmbH, Romoos	11	8
Urs Stübi Goldschmiede GmbH, Root	11	8

■ V

VA Software Corporation, Fremont (CA 94538)	81	25
ValueTrade AG, Zürich	11	18
Vectra Fitness, Inc., Kent (WA 98032)	81	25
Verein ARC - Bildungsinstitut für Arbeitnehmende, Bern	11	2
VERGARI, Winterthur	11	18
Verkehrs Systeme Plus AG, Muttenz	11	4
VERSALIS.COM Sàrl, Gland	11	12
vevo AG Versicherung + Vorsorgeberatung, Zürich	11	18
Vezzosi Coiffeur Pbilipp Egli GmbH, Luzern	11	7
Victor Goldfarb Basel AG, Basel	11	5
Viehzuchtgenossenschaft Grasswil in Liquidation, Seeberg	51	21
Vifor SA, 1701 Fribourg	81	25
Vigeli Caveng, Teppicbe + Bodenbeläge, Altdorf (UR)	11	12
Vigeli Caveng, Teppicbe + Vorhänge, Altdorf (UR)	11	12
Vimedia AG, Basel	11	5
Vincent Pedroni Sàrl, Saxon	11	14
Vincenzo e Fabio Penna, Viganello	11	11
Visa International Service Association, Foster City (CA 94404)	81	25
Visual Design Studio Vonwiller Arnold, Steinach	11	9
Vitafood AG, St. Gallen	11	9
Vogel Walter, Biel (BE)	11	4
Vogel Walter, Saicourt	11	4
Vok AG in Liquidation, Wollerau	51	20
VVW Vermögensverwaltung und Wirtschaftsdienst AG in Liquidation, Zürich	11	18

■ W

W & A ENGINEERING, Ingenieurbüro Waser, Giswil	11	9
W & P ENGINEERING, Ingenieurbüro Christopb Waser, Giswil	11	9
W + H Messerli AG, Köniz	11	3
W.E.S.T Worldwide Engineering Services and Tecbnology AG, Zürich	11	16
Watch Tower Bible & Tract Society of Pennsylvania, New York, Zweigniederlassung Thun, Thun	11	4
Weinhandel Stojanovic, Täuffelen	11	3
Weiss + Stähli Immobilien AG, Rümlang	11	16
Werner Abt AG, Boswil	11	2
Wernli + Partner AG, Trimbach	11	10
Wesa Elektrostatik, Wenger Ernst, Baltschieder	11	13
Western Business Group LLC, Lewes, Delaware, USA, succursale di Cbiasso, Chiasso	11	12
Westframe SA, Risch	11	14
Wiget Treuhand AG, Oberentfelden	11	2
Wild Berry SA, Grancia	11	12
Wing Tsun Schule Andrea de Meuron Porfido & Carlo Porfido, Thun	11	4
Wohngenossenschaft Solidar, Basel	11	5
www.sonnen-wind.cb Johann J. Wehrli, Zürich	11	18
Wycom AG, Wettingen	11	2
Wyser Elektronic GmbH, Basel	11	4
Wyss & Lauper AG, Seedorf (BE)	11	4

■ X

Xenipbarm AG, Roveredo (GR)	11	7

■ Z

Zermatt Support AG, Zermatt	11	13
ZM Entertainment G. Martinuzzi, Hinwil	11	16
Zoba Isolierungen Zobavnik, Basel	11	5
Zoo-Ring AG, Neudorf	11	8
Zumbrag Holzbau und Bedacbung AG, Thun	11	4
Zumbrag Holzbau und Bedacbung AG, Uetendorf	11	4